

## PRIMER ANIVERSARIO DE LA INVASION SOVIETICA

# TENSION EN PRAGA

DES DE PERSONAS  
WERON A REUNIRSE  
LA FAMOSA PLAZA  
SAN WENCESLAO

La Policía lanzó  
gases lacrimógenos  
y chorros de agua  
contra la multitud

KREMLIN TIENE  
PREPARADO UN PLAN  
PARA DERRIBAR AL  
GOBIERNO CHECO

NUEVA YORK, 20. (Del correspon-  
derino de PYRESA).—El primer  
aniversario de la invasión checoslova-  
ca por las fuerzas soviéticas y unida-  
das de algunos de los países rojos tí-  
teres de Moscú, ha tenido eco en los  
periódicos de los periódicos neoyor-  
quinos que han aparecido con enca-  
maramientos tales como "Aniversario  
de una traición" y "Algunos tiranos  
cambian".

En el aniversario del "día de la ver-  
dad" miles de checoslovacos se con-  
gularon cerca de la estatua del rey  
Wenceslao, símbolo de la resistencia de  
la nación, teniendo que dar la Policía  
cargas para disolver a la muche-  
dumbre que se defendía gritando: "la-  
gras de la ocupación, "cerdos" y "Ges-  
ta". Aparece una crónica, fechada en  
Washington, diciendo que los comunis-  
tas de Checoslovaquia, apo-  
yados por Moscú, tratan de provocar un  
cambio artificial en el país para te-  
ner un pretexto y derrocar al Gobierno  
"democrático" de Gustav Husak.

Según el "Daily News", el periódico de  
circulación de Estados Unidos,  
orientación política conservadora:  
"después del Kremlin y sus títeres  
checoslovacos deben saber que los ana-  
lisis de la humanidad muestran que la  
libertad, tarde o temprano, sucumbe, an-  
te la tiranía. De ahí el temor cerval  
de Breznev, Kosyguin y sus peleles  
checoslovacos tienen a sus esclavos, cu-  
lculación podría estar más cerca de  
de ahora parece posible".

EL SINISTRO PLAN "MILAN"  
La información que predice el "le-  
vante" checoslovaco, firmada  
por Jerry Greene, dice que los agen-  
tes comunistas de Praga y Moscú han  
elaborado al plan con el nombre de  
"Milan" y que la noticia del infame  
plan ha llegado a conocimiento de  
estados políticos washingtonianas  
de conducto de fuentes diplomáticas  
europeas fidedignas.

"complot" consistiría en pegar  
especialmente pasquines contrarios al  
plan checoslovaco y a la ocupación  
rusa en las calles, organizar ata-  
ques contra algunos soldados rusos des-  
armados, apedrear las oficinas de la  
Comandancia de Aviación soviética y efec-  
tuar manifestaciones violentas frente a  
la Embajada de la Unión Soviética, to-

(Pasa a la pág. segunda)

**EXTENSO SURTIDO EN PRENDAS PARA SEÑORAS**  
**Santa Cruz**  
CONDICIONADO

## VICTIMA INOCENTE DE LOS DISTURBIOS



El féretro conteniendo los restos de Patrick Rooney, el niño de nueve años víctima inocente de los disturbios de Belfast, es sacado a hombros del domicilio de su tío, en Tully more Road (Andersonstown), para ser enterrado en Belfast. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

# LA SITUACION SIGUE CONFUSA EN EL ULSTER

Ahora se discute el futuro de los «agentes especiales»

## Las tropas británicas tomaron posiciones en las calles de Belfast

LONDRES, 20. (Crónica telefónica del corresponsal interino de "PYESA").—Mister Wilson, después de la reunión con los representantes de Irlanda del Norte, decidió reanudar sus vacaciones y ha regresado a su refugio en el Canal de la Mancha. Pero su aparente tranquilidad no refleja la situación en que ha quedado el problema irlandés. La declaración conjunta surgida de la reunión de Londres, tiene el grave defecto de todas las soluciones que tratan de satisfacer a todas las partes en una disputa: que no satisfacen a ninguna.

Es cierto que el jefe de las Fuerzas Armadas británicas destacadas en el Ulster ejerce ahora jurisdicción sobre todo lo relacionado con la seguridad en aquel territorio; que dos altos funcionarios del ministerio británico del Interior se trasladaron a Belfast para instalarse como supervisores, uno en el ministerio irlandés del Interior y el otro en la oficina del primer ministro; que esos funcionarios serán reemplazados más adelante por un ministro británico residente; y que se ha proclamado el principio de no discriminación en Irlanda del Norte. Pero los acuerdos no son lo bastante claros como para evitar interpretaciones muy distanciadas entre sí.

### LOS AGENTES ESPECIALES

Por ejemplo, el tan debatido problema de los agentes especiales o "Especiales B", como se les llama aquí, y que son una de las principales quejas de la minoría católica contra las autoridades del Ulster. Mister Wilson, al salir de la conferencia, el martes por la noche, dijo claramente que el futuro de los agentes especiales quedaba al arbitrio del comandante militar británico, pero dio a entender que serían retirados inmediatamente de funciones policiales, desarmados y despedidos gradualmente. La noticia alegró, como era de suponer, a los católicos del Ulster y causó indignación entre los protestantes extremistas.

Pero esta mañana comenzaron las interpretaciones. Y nada menos que el ministro irlandés de Desarrollo, que participó en la reunión de Londres, declaró que "no se trata en modo alguno de disolver las fuerzas de Policía especial. En la reunión de ayer —añadió— se hicieron ciertas referencias a la cuestión de custodiar sus armas, pero no a la disolución del Cuerpo". Naturalmente, esta opinión tan autorizada, no ha contribuido en absoluto a calmar los ánimos en Irlanda del Norte.

El diputado irlandés y dirigente del Movimiento pro Derechos Civiles, mis-

# "Camila" ocasionó unos mil muertos

Doscientas mil personas han quedado sin hogar

## Malaria en el agua potable

(Vea en página segunda)



En Gulfport (Mississippi), miembros de la Guardia Nacional han sido encargados de vigilar las zonas sinestradas por el huracán «Camila», en previsión de que haya nuevas víctimas. — (Telefoto UPI - CIFRA)

# GIRI, NUEVO PRESIDENTE DE LA INDIA

Cuenta setenta y cinco años

## Tuvo el apoyo de Indira Gandhi

NUEVA DELHI, 20 (EFE-REUTER). India ya tiene presidente. Se trata de V. V. Giri, de 75 años, del partido independiente, quien fue apoyado por la primera ministro, Indira Gandhi, durante las elecciones que se acaban de efectuar.

Giri derrotó al candidato oficial del partido del Congreso en una reñida lucha electoral.

Su victoria es también un triunfo de Indira Gandhi, que le apoyó contra Reddy, designado por los jefes del ala derecha del partido del Congreso.

Los miembros del ala izquierda de este partido y los comunistas y demás izquierdistas apoyaron a Giri, y le dieron esta apretada victoria electoral.

Giri es un líder sindical y anteriormente fue vicepresidente, y luego presidente en funciones a la muerte del presidente Zakir Husain, ocurrida en mayo.

El resultado de la votación fue de 194.731 votos a favor de Giri, y 159.180 a favor de Reddy, en los Parlatmentos de los diecisiete Estados indios.

Pero en el Parlamento Central, después de una elección previa en la que se presentaron varios candidatos, se realizó otra y los candidatos minoritarios apoyaron a uno de los dos contendientes principales. Finalmente, salió victorioso Giri con una superioridad de 14.650 votos en relación con Reddy.

### PROTESTA ISRAELI

NACIONES UNIDAS, 20. (EFE - UPI). — Israel tomará las "medidas apropiadas, a menos que Jordania cumpla su parte en el tratado del "alto el fuego", declaró hoy el embajador israelí, Joseph Tekoah, al secretario general, U Thant.

En una carta de tres folios en la que protesta de la escalada de las incursiones terroristas durante la pasada semana, Tekoah dice que las fuerzas armadas de Jordania y las fuerzas no regulares, reforzadas por tropas iraquíes, efectuaron ataques de hostigamiento contra centros civiles.

"El "alto el fuego" se basa en la reciprocidad", advirtió Tekoah.

# Checoslovaquia se enfrenta con otro momento crucial de su historia

LOS COMUNISTAS DE LA "LINEA DURA", APOYADOS POR MOSCÚ, PREPARAN UN COMLOT PARA DERRIBAR EL GOBIERNO HUSAK

TIENEN PLANEADO ORGANIZAR UNA FALSA REVUELTA QUE LES SIRVA DE PRETEXTO

SERIA DECLARADA LA LEY MARCIAL EN EL PAIS, SEGUN PREVIEENE EL "PLAN FAMILIAR"

(Viene de la pág. primera)

do ello con el propósito de crear un clima de tensión y alboroto que dé pie al Gobierno para declarar el estado de sitio e iniciar la detención de los dirigentes que no pertenecían a la línea dura y gocen de la absoluta confianza del Kremlin.

Reemplazarían a Gustav Husak como primer secretario del partido comunista checo por Alois Indra, viejo amigo de Masad. Al frente de un régimen firmemente prosoviético, Indra "completaría la misión de aplastar el liberalismo en el país, tarea que comenzó hace un año, pero que no ha quedado terminada satisfactoriamente de acuerdo con las normas moscovitas".

Al comentar los acontecimientos de hace un año, el "Times" recuerda en un artículo de fondo que las tropas invasoras comunistas llegaron a Checoslovaquia al amparo de la burda falsedad de que habían sido invitadas a hacerlo por "el partido comunista y los gobernantes checoslovacos".

"Aquellas cuyas memorias se remontan a la década de 1930 — agrega — recordarán que Hitler ofrecía una justificación semejante cada vez que su máquina bélica destruía la soberanía de un Estado vecino".

Juga el diario mencionado que el Kremlin cometió un error político "colosal" al invadir Checoslovaquia hace un año y enumerar los perjuicios políticos que ello le ha acarreado.

Declara que ahora se ha sabido que la agresión soviética se produjo al día siguiente de que el entonces presidente de Estados Unidos, Lyndon Johnson, hubiese aceptado una invitación para visitar la Unión Soviética e iniciar las negociaciones norteamericanas-soviéticas tendientes al control de las armas estratégicas nucleares. Johnson suspendió el viaje y esas negociaciones aún están pendientes.

## EL CONFLICTO CHINO-SOVIETICO, ¿CONSECUENCIA DE LA INVASION?

"En parte — añade el influyente periódico — los choques ocurridos este año en la frontera soviético-china también se deben a la invasión de Checoslovaquia. Se comprende que Pekín viera una amenaza a su propia seguridad en la doctrina de Breznev — la afirmación del Kremlin del derecho de la Unión Soviética a intervenir en cualquier Estado socialista cuando Moscú así lo desee. Y la sin par bienvenida acordada el mes pasado al presidente Richard Nixon por los rumanos tiene raíces que se extienden a la consternación y a la cólera que ese Estado experimentó hace un año cuando se consumó el rapto de Checoslovaquia".

La continuada resistencia moral y el sabotaje económico que prevalecen en Checoslovaquia, según las informaciones que se filtran a través de las fronteras de ese desdichado país, parecerían indicar que la gran mayoría del pueblo checoslovaco no muestra indicios de estar dispuestos a perdonar o a olvidar lo que tan vergonzosamente se le hizo hoy hace un año.

## PLAN COMUNISTA

**NUEVA YORK, 20. (EFE).** — Los comunistas checos partidarios de la "línea dura" y apoyados por Moscú tienen planeado organizar hoy una falsa revuelta que les sirva de pretexto para derrocar al Gobierno moderado de Gustav Husak, asegura la Prensa de esta ciudad.

Informes de este plan, conocido con el nombre de "Milán", han sido presentados a funcionarios del departamento de Estado norteamericano por «fuentes diplomáticas europeas», se asegura.

Según este plan, la falsa revuelta comenzará hoy, seguiría mañana — aniversario de la invasión de Checoslovaquia por tropas del Pacto de Varsovia — y el viernes sería declarada en el país la ley marcial y derribado el Gobierno.

Los conspiradores, al parecer piensan hacer primer secretario del partido comunista checo a Alois Indra, conocido partidario de una más estrecha vinculación de Praga y Moscú.

## GASES LACRIMOGENOS EN PRAGA

**PRAGA, 20. (EFE-REUTER).** — La Policía ha utilizado gas lacrimógeno para disolver las multitu-

des que se congregaban en la plaza de San Wenceslao, esta mañana y practicaron detenciones.

La Policía de servicio en torno a la estatua del rey Wenceslao, punto de las manifestaciones desde la ocupación soviética, lanzaron gas lacrimógeno contra la gente cuando la multitud iba acrecentándose. Pero a pesar del persistente efecto del gas, los manifestantes pronto volvieron a reunirse y hacia la una del mediodía una gran cantidad de gente se alineaba, nuevamente, a ambos lados de la plaza.

Siete u ocho jóvenes fueron arrestados durante los disturbios, y una mujer resultó herida.

Ha sido la segunda vez en veinticuatro horas, que la Policía ha fendido que hacer uso de los gases lacrimógenos para dispersar a manifestantes en la citada plaza. Anoche lanzaron también gas contra varios miles de personas que se habían reunido en torno a la estatua del rey Wenceslao, en la víspera de la última invasión del territorio checo, realizada por las tropas del Pacto de Varsovia, bajo la dirección de la Unión Soviética.

## GRAN TENSION

**PRAGA, 20. (EFE-REUTER).** — La Policía ha obligado a dispersarse a una gran multitud de gente concentrada hoy en la plaza de San Wenceslao, tradicional punto de partida de las manifestaciones, con ocasión de cumplirse el aniversario de la invasión de Checoslovaquia por las tropas del Pacto de Varsovia dirigidas por la Unión Soviética.

La Policía utilizó vehículos provistos de equipos para lanzar chorros de agua, que irrumpieron en la plaza, cuando la multitud, integrada por varios millares de personas, comenzó a protestar contra las fuerzas de seguridad apostadas en aquella zona para evitar los disturbios.

Pocas horas antes, la Policía utilizó bombas de gases lacrimógenos contra la multitud que se había concentrado en la plaza en el segundo día de incidentes.

Durante todo el día ha habido gran tensión en la plaza de San Wenceslao, después del incidente registrado anoche cuando la Policía, apoyada por fuerzas del Ejército y utilizando equipos pesados anti-motines, arrojaron bombas de gases lacrimógenos contra la multitud concentrada en el centro de la ciudad, practicándose más de 30 detenciones.

Las primeras intervenciones que ha tenido hoy la Policía han sido particularmente dispersar concentraciones de gente, ya que ello forma parte de una firme campaña de las autoridades para evitar mayores incidentes provocados por el sentimiento antioviético, pero pocas horas después, la multitud concentrada había comenzado a aumentar en la plaza mientras el país se enfrenta con otro momento crucial de su historia.

La intervención de la Policía sorprendió anoche a muchos checoslovacos. Al aparecer los vehículos lanzando chorros de agua a derecha e izquierda algunos hombres arrojaron papeles callejeros contra los vehículos.

Seguidamente, vehículos de la Policía, entre los que iban vehículos blindados, ocuparon la plaza y un automóvil provisto de altavoces se situó junto a la estatua del rey Wenceslao ordenando reiteradamente a la multitud que se retirase.

La multitud se dividió por las calles inmediatas siendo perseguida por los vehículos, que continuaron lanzando chorros de agua de un lado a otro de las calles. Tan pronto como continuó su camino el convoy de vehículos de la Policía, volvió a reunirse la multitud y unos quince minutos después del incidente la Policía ordenó la evacuación total de la plaza y de las calles inmediatas. Policías provistos de cascos y gorras procedieron a ocupar la plaza sobre la que habían lanzado bombas de gases lacrimógenos.

A juicio de los observadores, el de-

**CONDUCTOR:** Cuando vaya a ser adelantado, cifase lo más posible, sin acelerar a la derecha.

lito de que continúen los incidentes no ha pasado todavía dado que las fuerzas del Pacto de Varsovia marcharon sobre Checoslovaquia en la noche del 20 de agosto de 1968, pero no fue hasta el siguiente día la ocupación de Praga y el resto del país.

## PERIODISTAS GOLPEADOS

**PRAGA, 20. (EFE-REUTER).** — Dos periodistas británicos han sido golpeados por la Policía, esta noche, cuando trataban de regresar a su hotel a través de la plaza de San Wenceslao, situada en el centro de Praga.

Michael Hornsby, del "Times", y Kenneth Ames, del "The Economist", acompañados por Dan Morgan — periodista norteamericano del "Washington Post" — vieron su camino cortado por un cordón de Policía en la calle Stenapska cuando se dirigían hacia el hotel "Aleron".

Explicaron que se dirigían hacia el "Aleron" y se les permitió pasar a través del cordón pero se les dijo que no filmaran película.

Inmediatamente después que la atravesaron, la Policía se dirigió contra ellos, al tiempo que cargaban contra la multitud con sus pesadas porras. Hornsby y Ames fueron golpeados en la espalda. Ninguno ha resultado gravemente herido, aunque los dos tienen grandes moraduras debidas a los golpes.

## MANIFESTACION CHECA ANTE LA EMBAJADA RUSA EN LONDRES

**LONDRES, 20. (EFE).** — Unos dos mil manifestantes, muchos de ellos vistiendo los trajes típicos checoslovacos, se han congregado esta tarde en Hyde Park Corner, marchando seguidamente hacia la Embajada soviética en Londres, como protesta de los checoslovacos que viven en la capital inglesa en la víspera del primer aniversario de la invasión de Checoslovaquia por las fuerzas del Pacto de Varsovia.

La manifestación ha llegado a la Embajada rusa, que estaba protegida por policías y una delegación de manifestantes ha entregado en la Embajada una nota de protesta.

No se han registrado incidentes.

## DIPLOMATICO CHECO, DESAPARECIDO

**BEIRUT, 20. (EFE).** — Un diplomático checo, el segundo que ha desaparecido en Beirut al cabo de una semana, falta de su Embajada.

Fuentes libanesas señalan que la Embajada checa ha manifestado al Ministerio libanés de Asuntos Exteriores que uno de sus secretarios, identificado como Stafel había desaparecido el pasado día tres de agosto.

La desaparición de Stafel se ha producido tras la de un colega, Frantisek Tercer secretario, el pasado julio.

# MIL MUERTOS HACIENDO OCASIONADO EL HURACAN "CAMILA"

HASTA EL MOMENTO HAN SIDO RESCATADOS DOSCIENTOS TREINTA Y SIETE CADAVERES EN LA COSTA del MISSISSIPPI

OTROS NUNCA SERAN RESCATADOS, PORQUE QUEDARON SEPULTADOS BAJO MONTAÑAS DE ARENA

**GULFPORT (Mississippi), 20. (EFE-REUTER).** — El gobernador de Mississippi, John Bell Williams, ha dicho que el total de muertos producidos por el huracán "Camila" es posible que alcance de los quinientos a los mil.

El gobernador Williams manifestó que muchos de los cadáveres no han podido ser localizados por lo que estas bajas no han sido registradas, y que las brigadas de rescate no habían podido completar aún una operación de desescombro a conciencia.

## SE HAN RESCATADO 237 CADAVERES

**NUEVA YORK, 20. (EFE).** — A doscientos treinta y siete se ha elevado esta mañana el número de cadáveres rescatados entre los escombros dejados a su paso por el huracán "Camila" en las ciudades costeras del sur del Estado de Mississippi.

Prentis Baughman, ayudante del director estatal de Defensa Civil, ha declarado que un cálculo del doble o triple de muertes sobre el número de cadáveres encontrados actualmente, resulta una estimación optimista de la realidad de la tragedia.

Equipos de rescate están removiendo activamente los escombros para descubrir los cuerpos sepultados que se descomponen rápidamente. Los equipos de rescate, dice el jefe de la Policía de Pass Christian, Gladys Garenfio, pueden oler los cadáveres en descomposición, pero no pueden llegar a rescatarlos. Otros cadáveres no serán nunca encontrados por haber quedado sepultados bajo montañas de arena de las playa y algunos cuerpos sin vida se han visto flotando en las playas.

En las zonas arrasadas por la furia del huracán, han hecho su aparición gran cantidad de ratas y serpientes, algunas de ellas venenosas, en busca de alimentos.

Las comunicaciones con Gulfport, Biloxi y Pass Christian, las más afectadas por el huracán, se encuentran todavía cortadas.

Agua, comida y medicamentos son repartidos gratuitamente por la Cruz Roja y Guardia Nacional.

El vicepresidente Agnew realizó hoy

un recorrido en helicóptero sobre la zona sinistrada, para tomar un censo de los muertos con la magnitud del siniestro.

## DOSCIENTAS MIL PERSONAS SIN HOGAR

**GULFPORT (Mississippi), 20. (EFE-REUTER).** — Los habitantes de Gulfport, víctimas del huracán "Camila", han recibido instrucciones hoy de hervir el agua que va a utilizarse para beber, después de que los funcionarios de Sanidad señalaran los síntomas de malaria y problemas de mosquitos, moscas y ratas.

Tres días después de que el ciclón devastara las comunicaciones de Mississippi, Louisiana y Alabama, la lista de muertos se ha elevado a 237, pero se espera que aumentará.

Más de doscientas mil personas se encuentran sin hogar, y se cree que los daños serán del orden de varios cientos de millones de dólares.

C. F. Wimberley, administrador del hospital Memorial de Gulfport, ha manifestado hoy: "Existe malaria en esta zona por que no había peligro inmediato de epidemia tiférica en esta ciudad de 23.000 habitantes, pero han padecido los residentes que hiervan el agua para beber".

Joe Brown, director de los servicios sanitarios de Mississippi, ha manifestado que Gulfport también se enfrenta con problemas de mosquitos, moscas y ratas.

Las embarcaciones amarradas en los muelles del puerto de Gulfport chocaron contra una fábrica de alimentos para gatos, derramando las existencias de macarrones y atrayendo una población creciente de ratas.

Pass Christian, ciudad de 1.500 personas al oeste de Gulfport y una de las ciudades más duramente afectadas por el huracán, recibió orden hoy de iniciar la evacuación.

Entre las medidas de urgencia se incluyeron unas ciento setenta toneladas de alimentos que serán enviadas por vía aérea desde Atlanta, Georgia.

57.000 litros de agua potable serán repartidos por ferrocarril desde Nueva Orleans.

# Hoy se cumple el aniversario de la invasión de Checoslovaquia

EL AMBIENTE SE HALLA CALDEADO COMO PARA QUE SE REPITAN LOS TRAGICOS SUCESOS

EL JEFE DEL PARTIDO, HUSAK, DECLARÓ OFICIALMENTE SU IDENTIDAD DE CRITERIOS CON EL KREMLIN

HA TENIDO QUE PASAR UN AÑO ENTERO PARA QUE LA UNION SOVIETICA CONSIGA ESTE TRIUNFO POLITICO EN PRAGA

**BONN, 20. (Del corresponsal de "Pyresa", CESAR SANTOS).** — El presidente Svoboda y el jefe del partido comunista, Husak, se han dirigido hoy a través de la radio y de la televisión al pueblo checoslovaco. Esta salida a escena de las dos primeras figuras del actual equipo político de Praga era esperada con expectación, si bien — y esto es natural —, nadie se hacía falsas ilusiones al respecto. Husak no ha dejado lugar a duda sobre su línea política, también de acuerdo a Dubcek en la jefatura del partido, y Svoboda ha puesto guño en los primeros días, incluso meses, que siguieron a la invasión.

La verdad es que ambos políticos se podían haber ahorrado sus discursos. Lo que han dicho no encierra novedad alguna. A lo sumo hemos asistido a unas declaraciones solemnes de lo que menos ceremoniosamente se ha venido declarando por los políticos de Praga desde hace semanas: mano dura contra aquellos que intenten provocar disturbios el 21 de agosto, primer aniversario de la invasión del país "por tropas amigas". Mientras el presidente se cuidó de no hacer alusiones a la política de los promotores de la Reforma, Husak, a pesar de haber colaborado con ellos, no escatimó reproches a los mismos. El actual jefe del partido comunista checoslovaco, haciendo caso omiso de los sentimientos de la población, declaró que la invasión del país por las tropas del pacto de Varsovia estaba justificada y era necesaria. Husak llegó más lejos todavía en su condena de la primavera política, y acu-

só solemnemente a Dubcek de haber hecho una política falsa, una política que estaba cargada de promesas, pero nada más. El jefe del partido recordó que cuatro días antes de la invasión, el húngaro Kadar se había entrevistado secretamente con Dubcek para prevenirle contra el peligro de una intervención de los "aliados" si no cambiaba de rumbo en su política. Desoyendo estos avisos — así se ha expresado Husak — Dubcek siguió favoreciendo con su equivocada política a las fuerzas enemigas del socialismo.

## NO HABRA RETROCESO EN LA POLITICA DE SUBORDINACION A MOSCÚ

Todo esto lo habíamos escuchado ya de labios de Husak, pero no con tanta claridad y desde luego, no de un modo tan oficial. Dos días antes del

aniversario de la ocupación del país el sucesor de Dubcek ha puesto en el conocimiento del pueblo, de modo tan franco y despojado, que no habrá un retroceso a los días que precedieron a la invasión y que en Checoslovaquia no se hará más política que la que vinieron a imponer los invasores. Husak ha vencido, al fin. Un año a la espera de que el Kremlin esta declaración oficial e irrevocable de que la invasión fue un gesto de ayuda al pueblo checoslovaco; un año ha tenido que esperar el Kremlin — él y los dirigentes checoslovacos sabrán de qué forma con qué métodos y amenazas — para conseguir que Praga haga suya la declaración hecha por Moscú en el momento de la agresión para glorificarla. Husak ha empleado cuatro u ocho horas antes del aniversario, el mismo lenguaje cínico empleado por los invasores el pasado agosto. Esto, entra Praga en una nueva etapa.

El jefe del partido ha podido comportarse, sin embargo, un par de horas después de su discurso, que sus palabras convencen a la población. El optimismo político o la cobardía puede engañarse en brazos de Moscú. El pueblo ha demostrado su firme voluntad de no acatar en silencio tal capitulación. En la plaza de San Wenceslao se han desarrollado hoy los primeros combates que volvieron a exigir — como hace un año — la intervención de la fuerza pública. Hace un año, sin embargo, los ocupantes quienes disolvían a los rebeldes. Hoy es la Policía checoslovaca quien interviene y el Ejército. En la tarde del martes en la ciudad de Praga dos mil personas se agruparon en la plaza de San Wenceslao para colocar flores al pie del monumento de San Wenceslao en memoria de las víctimas de la ocupación. La intervención de la Policía provocó una explosión de silbidos y proclamas de los manifestantes, sino de la masa respectadora. Dubcek y sus colegas de la política han sido condenados hoy solemnemente. Pero el pueblo, con su resolución, ha vuelto a darle su voto de confianza.

# EL Sindicalismo, la culminación de la democracia

El Pleno del Consejo Económico Sindical del Noroeste ha sido una magnífica ocasión para poner en evidencia, una vez más, el fuerte sentido unitario y solidaridad de acción del Sindicalismo español. El Consejo Económico Sindical del Noroeste está metido de lleno en la gigantesca tarea de estudiar la marcha del desarrollo económico-social gallego y ofrecer a los poderes públicos la información y los planes precisos que mejor contribuyan al engrandecimiento de esta región.

El entendimiento a que Gobierno y Organización Sindical han llegado para actuar con la mayor eficacia y la mayor rapidez los planes que están desarrollando y desarrollarán en el futuro— aquella región española, confirman la realidad de los frutos que puede ofrecernos la democracia que actualmente vive en esta región.

En su discurso al Pleno del Consejo dijo el ministro secretario general del Trabajo que "los Consejos Económicos Sindicales son la culminación de una democracia eficaz y bien entendida, en la cual todos a una estudian y se aplican a la formulación y resolución de los problemas regionales y generales".

Para entender bien estas palabras del ministro hemos de decir que en el Pleno del Consejo Económico Sindical del Noroeste había presentes otros tres Consejos más, que tuvieron sus intervenciones respectivas. Tres ministros, con miembros del Sindicalismo, estudiaron lo que más conviene al desarrollo de esta región gallega. A esta democracia de acción, a este sentido de cooperación entre Gobierno y Organización Sindical, se refería Solís al decir: "Aquí están los planes para estudiar los problemas de una región cuatro miembros del Gobierno y esto hubiera sido casi imposible en la España del pasado, donde el partido hacia estériles los proyectos más importantes".

El desarrollo de Galicia —como el resto de España— está en marcha. Lo quieren para aquella región los sindicalistas es ciertamente trascendental para la agricultura, la pesca, la flota del litoral, la ganadería, el turismo, etc., habrá que adelantarse en los próximos años. Y Galicia habrá de tener un puerto continental —el gran puerto de España, el gran puerto de Europa— para barcos del gran calado.

Otra inmensa la que habrá de hacerse, pero que se realizará en todos los sentidos, precisamente porque España vive una democracia donde ya es normal que los ministros y los sindicalistas se sienten en la misma mesa de estudio y trabajo.

## LO QUE OPINA LA PRENSA

### "La necesidad de las inversiones extranjeras"

La necesidad de las inversiones extranjeras, titula "ND" uno de los editoriales. A él corresponden los párrafos siguientes:

"Si algo hay de diáfano en esta cuestión es la necesidad que nuestro país, experimenta de recibir una cierta cantidad de capitales exteriores y un determinado contingente de técnicos especializados mediante los cuales, pueda incorporarse a las estructuras económicas españolas la técnica, desarrollada más allá de nuestras fronteras. Otra cosa es el criterio selectivo que pueda aplicarse a tales inversiones.

Nuestro entender, son dos los requisitos indispensables para que la inabarcable balanza de los capitales extranjeros se vuelque hacia el platillo favorable a la nación, y no hacia el colonialismo económico, amenaza que en último extremo no se debe despreciar.

En primer lugar, las inversiones extranjeras no deben controlar, en ningún caso, sectores claves de la economía. En segundo lugar, conviene seleccionar tales inversiones, de modo que resulten favorecidas aquellas que se destinan a sectores verdaderamente necesitados de tecnología y capitales extranjeros... e impedido, por el contrario, la penetración de otros colosos cuya aportación técnica en poco puede beneficiarnos.

Es evidente que España no puede desarrollar su industria de cerebros electrónicos sin participación financiera y técnica de las grandes empresas extranjeras. Más, por otra parte, sería un contrasentido que las fábricas españolas recurrieran a la "colaboración" de los gigantes extranjeros del ramo para la producción por ejemplo, de deminutos.

El desarrollo español necesita de los capitales extranjeros como de una droga peligrosa, pero imprescindible".

ce, como una voz de ensueño, en los intervalos de la horrenda cacofonía mundial?".

Diario "ABC" añade: "Nuestro comunicante confiesa" no haber leído jamás nada tan desconsolador, tan amargo" y se pregunta si resulta apropiada "esta incitación al suicidio" como tema de un examen de bachillerato".

### "Delitos e imprudencias"

"DELITOS e imprudencias", titula el diario "YA" su editorial y en él, glosando el tema de tráfico puede leerse:

"Andar todavía muchos delincuentes del tráfico por las carreteras. Y hay una crasa incultura en los peatones sobre sus deberes y derechos para transitar y cruzar las vías. El capítulo de como se debe circular a pie y en coche por carretera y ciudad debe ser básico en todo programa de educación cívica escolar. Muchos atropellos se deben a imprudencia de quienes no respetan los semáforos o no van por la acera o por el andén propio, o atraviesan al tumbón la calle o la carretera o, si conducen un coche, aceleran la marcha cuando el disco se pone amarillo en vez de frenar y parar. Son muchos los vicios de la circulación que conviene corregir. Nosotros pediríamos a los guardias del tráfico urbano se fijaran menos en los minutos de mas que lleva aparcaado un coche en zona azul y se dedicaran con mayor celo a meter en cintura a los conductores y peatones que no respetan las señales de tráfico. Aquí está el peligro y no en lo otro..."

"Y también habría que hacer hincapié en la necesidad de revisar y corregir más frecuentemente las señalizaciones y el piso de las carreteras. Curvas mal peraltadas y sin la indicación puesta a la distancia que requieren las mayores velocidades que hoy llevan los vehículos son otra de las causas que están pidiendo remedio".

### La invasión de Checoslovaquia

EN realidad —observa en su página editorial "Tele-Express"— las verdaderas víctimas de la invasión de Checoslovaquia, aparte los propios checoslovacos, fueron las izquierdas mundiales, más propiamente las europeas. Nos estamos refiriendo a la izquierda marxista. La situación en que se encuentran los partidos comunistas en la Europa occidental, con una clase obrera cuyas aspiraciones de supervivencia diaria se han trocado por necesidades de consumo, les han obligado a mantener una política de acuerdo tácito con los partidos centristas y de derecha, al aceptar el juego parlamentario. Por lo tanto, el prestigio que puedan ganar o perder en todo momento es importante, y lo que es indudable es que la invasión del 21 de agosto del año pasado no les hizo ningún favor.

Por otra parte, otra víctima fue la nueva generación de estudiantes que de unos años a esta parte ha ido tomando parte muy activa en la vida política de su país. El desánimo mezclado con indiferencia hizo presa de una gran parte de este sector, cuyo único objetivo parece ser una pseudo-revolución estética".

### ¿Incitación al suicidio?

BAJO este título el diario "ABC", en su habitual sección de "Breve Noticias", publica la siguiente traducción de un texto francés planteado a las alumnas de la reválida superior en los exámenes de Zaragoza: "Hay días en que se me antoja que la locura de los pueblos, de los gobernantes, de los militares y de todos los irresponsables que nos manejan obedece secretamente a un buen fin. Esta locura nos conduce a la muerte, esto está claro. Pero quizá también sea que ha comprendido que el cúmulo de sufrimientos humanos se ha hecho tan grande, que hoy hay mucha más gente en el mundo que ansia terminar con la vida que gente que desea que ésta continúe". "Esta bella coral de Bach, que es el suspiro infantil que a veces oímos distinguir muy bajo, muy dulce,

### LA F.E.S.S. ADVIERTE:

Que el baño de los niños debe realizarse, los tres primeros días, a temperatura mínima de 23 grados.

## Colaboradores de PATRIA

# Panorama de Rumania

Por José RAMON ALONSO

YA lo largo de la historia y excepto en la lucha contra los turcos en el siglo XIX, Rumania es un país que ha tenido el triste honor de ser vencido siempre, aunque en 1918 su vencimiento militar se convirtiese en un éxito diplomático. Entonces y por el Tratado de Trianon —1920—, Rumania recibió la Transilvania húngara, que era un despojo del imperio de Austria-Hungría. Por su alianza forzosa con los alemanes, Rumania se vio obligada a ceder en 1940 la Transilvania a los húngaros, pero volvió a recuperarla y con ella las fronteras de 1920, excepto la Besarabia y la Bukovina, que ya antes habían sido una prenda del Pacto entre Stalin y Hitler. Con 237.000 kilómetros cuadrados y 19 millones de habitantes, Rumania es un país débil en el sistema báltico comunista creado por Rusia con posterioridad a 1944, y confirmado con el Pacto de Varsovia de 1955. Más que cualquier otro país del Este europeo, Rumania se encuentra cercada por sistemas comunistas, con Rusia en el

Norte, Hungría en el Este, Yugoslavia en el Sur, y en el Este el Mar Negro, donde la URSS tiene de forma absoluta la supremacía. Toda la política de Ceasescu, el nuevo amigo del presidente Nixon, ha de tener en cuenta esta geopolítica, que hace de Rumania —sin duda de pésima gana—, un país satélite de la Unión Soviética. Si Ceasescu se pasa de los límites del juego, su país sería invadido, como Checoslovaquia, o como Hungría.

En tal perspectiva, ¿podría Rumania defenderse por sí misma? Dejando aparte la posibilidad de lucha popular, descartable dada la historia del país, las Fuerzas Armadas rumanas se elevan a 175.000 hombres, con dos divisiones acorazadas y 7 divisiones de Infantería, con efectivos totales de 150.000 oficiales y soldados. El material es principalmente ruso, con 1.200 carros tipo T-34 y algunos T-55, esto es, exactamente con la mitad del número de carros de que dispone Polonia. Con efectivos numéricamente iguales, pero con cinco di-

visiones acorazadas, más una división aerotransportada, jugó Checoslovaquia que la resistencia era imposible.

No conduce a mayores posibilidades el resto de las Fuerzas Armadas rumanas, tan integradas en el Pacto de Varsovia que fuera de él caerían hasta de municiones de artillería. La Marina rumana es sólo teórica, pues se eleva a tres buques de escolta y 30 dragaminas, más algunos buques de patrulla sin duda para evitar el contrabando turco de cigarrillos. Esta "Marina" no resistiría la presencia de un solo destructor soviético, sin olvidar que la URSS tiene el control del Danubio, y en toda aquella región no encuentra otro adversario posible que Turquía. En el aire es Rumania igualmente frágil, ya que sus 240 aviones de combate son de fabricación rusa —desde el MIG-17 al MIG-21— y sin los repuestos necesarios para ser independiente logísticamente del país productor de este material. Súmese a esto que Checoslovaquia sólo pudo ser invadido desde el Norte y el Este, mientras que Rumania podría serlo —con la excepción de Yugoslavia— por todos los cuadrantes de su geografía. Para una Bulgaria eslavofila, es vital la no independencia de Rumania, viejo aliado de Francia en aquella "Entente Cordiale" que no sirvió para nada ante las divisiones de Hitler. Desde el español Trajano hasta hoy, Rumania es tierra de paso para sus adversarios y vecinos.

Entonces, ¿para qué sirve la visita aún reciente del presidente Nixon? Este viaje diplomático, sin duda alguna aceptado por Rusia dentro de unos condicionamientos que no son públicamente conocidos, más parece dirigido a una negociación americana con la URSS y múltiple con los países del Este, que al reconocimiento de cualquier influencia directa de Norteamérica en Rumania, ya que es inimaginable que en un país del Mar Negro pueda repetirse una "situación cubana" que la URSS no toleraría. Así el viaje de Nixon sólo puede tener el significado de una voluntad de coexistencia múltiple entre los países de los dos bloques rivales, que no se deshacen sino que se transforman ante la realidad de cada día. En cualquier enfrentamiento directo, para Rusia ocupar a Rumania sería tarea de poco más de un día. ¿Si no resistió Checoslovaquia, que fabrica su propio armamento, con qué podrían hacerlo los rumanos, sin soberanía defensiva?

Cuanto está sucediendo en la Rumania de Ceasescu sólo se explica por una crisis de las ideologías, pues ante cualquier conflicto armado el Ejército rumano sólo podría sucumbir ante una poderosa coalición de enemigos históricos, hoy aliados por una imposición del comunismo. Para Ceasescu la independencia rumanas es un penoso equilibrio sobre el filo de un cuchillo.

(PYRESA)

### Calle de Marañón

LA municipalidad de una ciudad francesa —dice en su editorial "Diario de Barcelona"— ha tomado el acuerdo de dar el nombre del doctor Gregorio Marañón a una de sus calles. Es un tributo que en España debe acogerse jubilosamente, con legítimo orgullo, porque en la figura y la personalidad eximias del eminente galeno se honra a España.

No puede olvidarse, en efecto, lo que fue en la historia de la Medicina y en la literatura, este sabio polígrafo que alcanzó justamente las más altas cimas. El ilustre galeno llegó a ese grado de universalidad deparado únicamente a los elegidos.

¿Cuántas calles o plazas hay en España con el preclaro nombre de Gregorio Marañón? El acuerdo del Ayuntamiento galeo nos enorgullece. Al mismo tiempo, constituye una lección que lógicamente no debiera desaprovecharse".

### "El mito del arroz"

BAJO el título "El mito del arroz", "Informaciones" dice en comentarios: "España produce mucho más arroz del que necesita para su consumo interior, y los excedentes son muy difíciles de exportar, debido a los bajos precios existentes en el mercado internacional y al predominio en el mismo de otro tipo de arroz —arroz largo—, que se prefiere al tipo español, de características más orientales. De 3.700.000 quintales métricos producidos por el país, los españoles sólo consumimos dos millones y medio.

Esto ha dado lugar a la creación

de un proceso artificial, mediante el cual el precio del arroz es político, y el Estado debe proteger a los productores del mismo para mantener los precios comprando asimismo los excedentes a este precio político fijado. Naturalmente, lo que se produce aquí es que los españoles en general estamos manteniendo un sector productivo antieconómico, que sólo beneficia a un muy concreto número de personas. Los mismos valencianos están descontentos de este proteccionismo oficial, que choca con el carácter de apertura y liberalidad que rige la economía de la región, eminentemente agresiva, y que ha logrado ser el principal sector exportador del país de productos agrícolas. Además, hasta resultaría más beneficioso al país suprimir el cultivo de arroz e importar el necesario para el consumo interno, pues todavía sería más barato. Así se ha visto en otras zonas, como en el Delta del Ebro, en las que existe un plan para la supresión de este cultivo y transformación de las tierras dedicadas al mismo para otro tipo de producción. El arroz es antieconómico y en el mundo existe un exceso de producción notorio.

Por ello, la acción estatal es contradictoria. Mientras, por una parte, se ayuda a la supresión del cultivo del arroz en Tarragona se alienta la expansión del mismo en los arrozales del Guadalquivir y se emplea el dinero de la Administración, —esto es, el de todos los españoles— para proteger a un grupo de cultivadores valencianos. Además, los pequeños propietarios desearían la reconversión de sus cultivos, y solamente los grandes propietarios de arrozales están interesados en que las cosas sigan igual".

# INFORMACION Y PROGRESO

EL mundo ha vivido, recientemente, intensas experiencias de hasta dónde puede llegar el progreso humano. En efecto, las aventuras espaciales norteamericanas de la Luna y Marte, han creado una conciencia prácticamente universal de que al hombre de nuestro tiempo le es todo posible, una conciencia de "ne vivimos una nueva era marcada por el signo de un progreso del que se esperan logros ilimitados. Sin embargo, esta nueva conciencia de progreso entraña un grave riesgo: el de olvidar la cantidad de esfuerzos, de trabajo en equipo, de desarrollo de la imaginación y de la inteligencia, de la voluntad de superación, que hay detrás de cada viaje y de cada aventura. No puede soslayarse que vivimos en un mundo que tiende a la despreocupación, al confort; que tiende, por tanto, a

entusiasmarse con los resultados y a olvidar el camino que a ellos conduce. En alguna medida, las aventuras espaciales corren el peligro de fabricar una nueva magia social, una devoción por los frutos del progreso y un olvido respecto a los esfuerzos que implica.

Y ésta es, precisamente, una de las tareas esenciales de los medios de información social: la de esclarecer, la de iluminar el camino de ese progreso que a todos asombra. En este sentido, nada más admirable que el comportamiento de los medios informativos durante la hazaña lunar: en ningún momento, en ninguna ocasión, dejaron olvidar a los lectores, a los radioyentes o a los telespectadores el ingente caudal de solidaridad en el esfuerzo que representaba el pie izquierdo de Armstrong en la superficie de la Luna. Este

es, realmente, un importante servicio a nuestra sociedad, además de un riguroso imperativo de veracidad y exactitud.

Pero, como es natural esa dimensión esclarecedora de la información debe proyectarse sobre todos los planos del progreso, sobre los más espectaculars y sobre los más modestos, sobre los más brillantes y sobre los más opacos. La sociedad no puede estar al margen de su propio camino. Ha de saber, ha de tener conciencia de que cada realidad no se sostiene nunca en el aire, sino que se apoya sobre dialécticas de esfuerzo, sobre costosos procesos de realización. La información, pues, es necesaria y urgente como iluminación, como portavoz de lo que el progreso es; como medio para la responsabilidad de cada hombre en el destino colectivo de la humanidad.



# La muerte el «decano de los trasplantes»

«Algunos periódicos han dicho que habíamos comprado un corazón. ¿Cuánto hubiera cobrado Barnard por devolverle la vida a mi marido?»

LA MEDICINA NECESITA DE LOS EXPERIMENTOS Y DE LOS ERRORES. SON LA BASE DE LOS CONOCIMIENTOS" (Barnard)

TRASPLANTE DE BLAIBERG PRESENTARIA PROBLEMAS MORALES. LAS LEYES, COMO DEMUESTRA LA HISTORIA, HAN SUPUESTO EN MUCHOS CASOS UN FRENO PARA EL PROGRESO"

III  
Ha en que mi marido celebró su aniversario de su nuevo corazón. Me dijo la señora Eileen Blaiberg que apenas podía reprimir mi felicidad. El día 2 de enero de este año era un día grande para toda mi familia. Philip se levantó muy pronto para realizar los preparativos de una fiesta en un hotel. La noche anterior me había dicho que no quería ir a la fiesta.

nuevo. No me explico por qué se dicen esas cosas. Todo el mundo sabe que no hay fortuna en el mundo capaz de adquirir un corazón. La caridad no tiene ningún precio. Si así fuese, ¿cuánto le hubiéramos tenido que pagar al doctor Barnard por devolverle la vida a mi marido?

La mayoría de las veces, las labores humanitarias se originan por motivos más altruistas. Así me lo explicó Barnard:

—Algo de lo que he hecho últimamente es parte de lo que me había propuesto cuando me estaba especializando en Cardiología en la Facultad de Medicina de Minesotta, y en la de Richmond, Virginia.

Tres años después de que Barnard marchase a los Estados Unidos, al conseguir una beca por una tesis de meningitis tuberculosa, empecé a organizar su equipo con vistas a posteriores operaciones de cirugía cardiovascular.

—Generalmente —dijo— la opinión pública mundial sólo tiene en cuenta el número de víctimas de estas operaciones y no se fija en que nuestra labor supone un gran avance para la humanidad.

La Medicina necesita de los errores

Efectivamente. Y no sólo fue la opinión pública, ajena a los verdaderos

problemas de la cirugía cardiovascular, quien criticó a Christian Barnard, sino también médicos especialistas de fama mundial. Incluso el profesor Shumway, de Palo Alto (California), pionero de la técnica de los trasplantes, difiere en varios aspectos con aquel.

Shumway, que se doctoró en Medicina tres años después que Barnard llevó a cabo un trasplante en Mike Kasperak. Pero no tuvo demasiada suerte. Y tras este fracaso decidió no intentarlo otra vez.

Con el «milagro» de Blaiberg, surgieron las polémicas y las controversias. Las acusaciones apuntaban hacia el equipo de médicos del hospital Groot Schuur. Pero a pesar de esto, hay una cualidad en Barnard que nadie puede negarle: la audacia.

—Alguien tenía que ser el primero —me dijo—, y yo creí estar preparado. La Medicina, como otros muchos campos de la Ciencia, necesita de los experimentos y de los errores que, al fin y al cabo, son la base de la experiencia y de los conocimientos.

Barnard se resiste un poco a explicarme las consecuencias de su éxito. Se mira las manos durante unos segundos y coge una copa de vino. Sus dedos ágiles realizaron el milagro en Blaiberg. Todavía están diestros. Pero quizá dentro de seis u ocho años se le complique la poliartritis anquilopoyética que padece.

—Yo sabía, naturalmente, que el trasplante que iba a realizarle a Blaiberg presentaría después problemas de tipo ético-moral. Pero a este respecto, el médico debe olvidarse de las leyes, que como demuestra la historia, en muchos casos han supuesto un freno para el progreso.

Una ley que se puede cambiar

Meses después del éxito de Barnard, surgió una polémica entre éste y el profesor Corday, de los Estados Unidos. En materia de trasplantes, el cardiólogo sudafricano se inclinaba por el corazón humano. Por el contrario, Corday era partidario de los artificiales. Tras cuarenta minutos de diálogo,



Philip Blaiberg, el hombre que más tiempo ha vivido con un corazón prestado, poco después de haber sido sometido a la famosa operación. Junto a él, el artífice del «milagro», el doctor Christian Barnard. (Foto PYRESA)

Corday no tuvo más remedio que dar la razón a Barnard:

—Yo he demostrado al mundo que un corazón humano puede ser utilizado por otra persona. Blaiberg es el ejemplo —señaló—, pero la humanidad no está contenta con esto y está complicando las cosas con los problemas éticos. Por supuesto que la ley puede cambiar.

Hace doscientos años, los cirujanos no podían estudiar el cuerpo humano para aprender Anatomía, y tenían que valerse de los animales. Como consecuencia, la cirugía era peligrosa. En la actualidad, los estudiantes de Medicina serían pésimos profesionales si no dispusieran de cadáveres para corroborar sus teorías.

—Cada país tiene unos sentimientos y unas leyes —señaló Barnard—, en mi opinión no existe un problema ético, ni siquiera en los futuros trasplantes de corazones artificiales. Sin embargo, la inmunología sí que es para mí un verdadero problema.

La ley fundamental de la naturaleza que demuestra que ningún ser humano es igual a otro —salvo los hermanos gemelos— es una gran ventaja y al mismo tiempo un grave inconveniente.

—Esto quiere decir —siguió diciendo Barnard— que nuestro organismo está siempre predisuesto a rechazar los gérmenes extraños, y en consecuencia, no acepta ningún órgano ajeno, aunque se trate de partes de otro cuerpo. Hasta ahora, nadie sabe como

La viuda del donante pide el corazón de Blaiberg

«No quiero que lo guarden en una botella»

CIUDAD DEL CABO, 20. (EFE-UPI). — La viuda de Clive Haupt quiere que se le devuelva el corazón de su marido, que le fue trasplantado al doctor Philip Blaiberg.

Los médicos que guardan el corazón de Haupt para realizar estudios sobre él, no han hecho ninguna declaración sobre la petición de la señora Haupt.

«No voy a descansar hasta que se me entregue el corazón de mi marido. No quiero que lo guarden en una botella. Quiero que sea enterrado», dijo la señora Haupt a un reportero, ayer.

El doctor Christian Barnard dijo ayer que se pensaba practicar una disección en el corazón de Haupt para realizar un estudio sobre él.

Los médicos del hospital «Groot Schuur» no han hecho ninguna declaración oficial, pero por otras fuentes se ha sabido que el corazón de Haupt fue separado del cuerpo de Blaiberg antes de ser incinerado el pasado lunes.

Clive Haupt, de 24 años, falleció de hemorragia cerebral poco antes de practicarse el injerto a Blaiberg, el 2 de enero de 1968.

cambiar esa ley. Pero por el momento en Blaiberg hemos aprendido a respetarla.

Exactamente, quinientos sesenta y tres días. Desde el 2 de enero de 1968, hasta el 17 de agosto de 1969.

Diego LUIS HORTELANO

Pablo VI insiste en la necesidad de la oración

La considera «fuente de alegría y esperanza»

CASTELGANDOLFO, 20. (EFE). — «Creemos que muchas de las tristes crisis espirituales y morales de personas que han sido educadas y se hallaban incluídas, en distintos niveles, dentro del organismo eclesial, son debidas a la debilitación —cuando no a la pérdida absoluta— de una regular e intensa vida de oración, sostenida hasta hace poco por atinadas costumbres externas, abandonadas, las cuales han apagado la oración, y consiguientemente, la fidelidad y la sana alegría». Así lo afirmó hoy Su Santidad el Papa durante el discurso pronunciado en la audiencia general concedida a millares de fieles, procedentes de diversos países, en su villa veraniga de Castelgandolfo.

El Papa volvió a insistir en la necesidad de la oración, «fuente de alegría y esperanza».

«Sin una propia, íntima y continuada vida interior —afirmó también Pablo VI— no podremos conservarnos cristianos, ni participar útil y acertadamente a la floreciente renovación litúrgica; ni podemos dar testimonio de aquella autenticidad cristiana, de la que tanto se habla; ni podemos pensar, respirar, obrar, sufrir, esperar plenamente con la Iglesia viva y peregrina: para ello, hay que rezar».

Después de exponer diversas categorías de personas en relación con la disminución o pérdida de la vida interior y de exhortar a los presentes a hacer un examen de conciencia para ver en cual de ellas se encuentran, Pablo VI concluyó exhortando a reanudar la vida de oración, «que tanto necesitamos en el peregrinaje por este mundo terrenal».

CIRCULAR lentamente por el centro, pegado al eje de la carretera, significa taponar la circulación y dar lugar, tal vez, a peligrosas maniobras.



Arriba: el féretro del doctor Philip Blaiberg, hasta ahora «decano» de los pacientes con corazón trasplantado, envuelto en la bandera sudafricana y con el casco militar del difunto. Abajo: la esposa e hija del finado, momentos después del fallecimiento del doctor Blaiberg en el mismo hospital de El Cabo en el que el doctor Barnard le trasplantó un corazón, el 2 de enero de 1968. — (Telefoto EUROPA PRESS)

El mejor regalo de cumpleaños

El día de la mañana, Eileen corrió a rezar el teléfono: «¿Hay alguien que llame para ti, Philip?». Como todas, la llamada fue distinta a las demás. Era de Nueva York. Tras unos minutos de charla, Blaiberg se dirigió a donde estaba su esposa: «¿Adivina quien ha llamado? El día de mi libro. Dice que «Looking for Heart» ha tenido un éxito sensacional. Se ha convertido en un best-seller». Dentro de unos días saldrá una segunda edición. No es como regalo de «cumpleaños», pero Blaiberg, al mismo tiempo compartía las bromas con su marido un recuerdo para el donante del corazón de su marido:

«Que el mejor regalo que te he hecho en toda tu vida fue el de dentro de una hora llamaré a la casa para invitarla a la fiesta. En momentos todo el mundo se ha olvidado de ella y de su difunto esposo. Me hago cargo de su soledad. Al fin y al cabo, tu vida y nuestra felicidad la debemos a su marido».

Los sentimientos de la señora Blaiberg hacia la familia del mulato que un corazón eran muy distintos a los expresados por la Prensa local. Varios comentaristas habían criticado a Blaiberg a causa de que Eileen no iba al entierro de Clive Haupt.

«No se puede imaginar que desde el momento que Clive hizo por Philip un regalo tan especial con su familia, y especialmente con su esposa de un modo tan cariñoso. No creo que haya nadie que se dispusiera a dar las gracias a una persona que le da la mano cuando está a punto de ahogarse. Sin embargo, cualquier comportamiento en la vida cotidiana crítica y alabanzas a la vez. En cierto modo, yo he sido un poco tímida y he huído de la multitud, la razón por la que no iba al entierro de Clive es que me daba ser el blanco de todas las miradas».

Los corazones no se venden

La señora Blaiberg señaló que Philip encargó personalmente de que se le devolviera la vida, y su familia recibió cierta cantidad mensual para que vivieran. Algunos periódicos, cuando supieron que con ese dinero se había «comprado» un corazón

# «La ría de Arosa será un gran puerto terminal», dice Fraga Iribarne

UNA COMISION INTERMINISTERIAL DARA MUY PRONTA SOLUCION A ESTA ASPIRACION GALLEGA

## EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO HIZO ENTREGA DE TELEVISORES A VEINTINUEVE CLUBS

PONTEVEDRA, 20 (CIFRA). — "El Consejo Económico Sindical del Noroeste ha estudiado el proyecto de un gran puerto terminal, para el cual, la ría de Arosa reúne las mejores condiciones de todo el litoral español", dijo esta mañana el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, en el curso de un acto que presidió en el Gobierno civil de Pontevedra.

"Yo —añadió—, como secretario del Consejo de ministros, quiero confirmar que en la reunión celebrada en La Coruña se le dio un gran avance a este proyecto y espero que la Comisión interministerial dé muy pronta solución a esta aspiración gallega. Quede claro, por supuesto, mi interés como miembro del Gobierno y como gallego para la puesta en marcha de este gran proyecto en la ría de Arosa".

El señor Fraga Iribarne llegó a Pontevedra a las doce y media de la mañana, tras ser recibido en el Gobierno civil por el gobernador y demás primeras autoridades de Pontevedra, pasó al salón del Trono, donde el gobernador, don Ramón Encinas Diéguez, pronunció unas palabras en las que, tras dar la bienvenida al ministro, manifestó la inquietud que en estos momentos vive la provincia y Galicia entera por la cuestión del puerto intercontinental, inquietud que, en los últimos días, se ha hecho patente al ministro de Educación y Ciencia, Comercio, comisario del Plan de Desarrollo y Agricultura, con la más decidida ilusión y el vehemente propósito y deseo de conseguir el puerto que Galicia merece, por lo que, expresó al ministro, "la provincia de Pontevedra quiere aprovechar su presencia para reiterar esta inquietud y la solicitud de su apoyo en esta cuestión".

### ENTREGA DE TELEVISORES

Seguidamente, el titular de Información y Turismo procedió a la entrega de televisores a los monitores de 29 tele-clubs que acaban de ser creados en localidades de los Ayuntamientos de Cerdador, La Estrada, Silleda, Villagarcía de Arosa, Campo Lameiro, Las Nieves, La Goida, Lalín, Puente Caldeas, Tomiño, Puenteareas, Salvatierra de Miño y Mondáriz, así como de cuatro premios provinciales concedidos en atención a su buen funcionamiento a los teleclubs de Folgoso (en el Ayuntamiento de La Cañiza), La Feria (Salcedo de Caselas), Caritel (Puente Caldeas), y San Miguel de Castro (La Estrada), y del premio del primer concurso de la red nacional de tele-clubs sobre la historia del marqués de Lozoya, organizado por el ministerio en colaboración con la editorial "Salvat", consistente en un lote de libros, 25.000 pesetas y un viaje turístico de una semana de duración para el monitor y tres socios, al tele-club número 920 de Escudado (Silleda).

Seguidamente, hizo uso de la palabra el señor Fraga Iribarne quien comenzó por referirse a la importancia del desarrollo económico y social. "Celebro —dijo— que el gobernador civil me haya hablado, no sólo de los temas que conciernen a mi departamento, sino de las grandes aspiraciones que tiene la región gallega para ponerse a la cabeza de este movimiento de desarrollo nacional. Tras pronunciar las ya reseñadas palabras en relación con el gran puerto de la ría de Arosa, se extendió en un análisis del desarrollo que en su departamento se refiere: "Los teleclubs, dijo, han dado pruebas de que pueden prestar, y de hecho lo están haciendo ya, una gran labor en este aspecto, por lo que me congratulo de haber podido entregar estas documentaciones y premios".

Finalmente alentó a todos a laborar con entusiasmo para lograr el pagandamiento de la España de la paz de Franco.

### LA BIENAL DE ARTE DE PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 20 (CIFRA). — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, clausuró, a últimas horas de la mañana de hoy, a exposición de la I Bienal provincial de Arte de Pontevedra, convocada por la Diputación provincial, con la colaboración de la Delegación de Información y Turismo, y al que concurrieron cien artistas con un total de 250 obras.

El acto comenzó con la lectura del acta correspondiente al fallo del jurado, que otorgó la medalla de oro y cien mil pesetas al cuadro "El Lazío", del que es autor Rafael Ubeda Piñero; la medalla de plata y 50.000 pesetas del segundo premio fueron para el dibujo titulado "Peixeiras", de Manuel Torres, y la medalla de bronce y 25.000 pesetas, para la escultura "Alegria", de Juan José Oliveira.

Seguidamente, el presidente de la Diputación provincial anunció que dentro de unos días comenzará el estudio y organización de la II Bienal regional de Arte, que se celebrará el año próximo, como continuación y ampliación de esta I Bienal provincial.

El ministro de Información y Turismo procedió a la entrega de medallas y premios a los artistas galardonados y, a continuación, declaró clausurada la I Bienal provincial de Arte de Pontevedra, con unas palabras de felicitación

a la Diputación provincial y de enhorabuena para cuantos intervinieron en la exposición que, seguidamente, visitó con detenimiento.

Desde el palacio provincial, el señor Fraga se trasladó a la residencia de estudiantes "Virgen Peregrina", en la que realizó detenidas visitas a las exposiciones de realizaciones logradas en la provincia por los ministerios de Educación y Ciencia y de Agricultura. Desde allí, continuó a la nueva Escuela de Maestría Industrial, donde visitó la exposición del programa de Promoción Profesional Obrera.

Por último, don Manuel Fraga Iribarne, se trasladó al Museo de Pontevedra, donde dedicó especial atención a la exposición de recuerdos del almirante don Casto Méndez Núñez y la "V Exilvedra", en la que se muestran más de cinco mil sellos relativos a temas del mar y cuyas exposiciones han sido montadas con motivo de cumplirse, mañana, el primer centenario de la muerte de Méndez Núñez.

### ENSANCHE DEL CANAL DEL PUERTO DE AVILES

OVIEDO, 20 (PYRESA). — El proyecto de ensanche del canal del puerto de Avilés, ha sido aprobado técnicamente por la Dirección general de Puertos. Las obras darán comienzo de inmediato, a finales del año presente, y el presupuesto asciende a 469 millones y medio de pesetas. La construcción será adjudicada mediante concurso-sustantiva.

Durante los primeros seis meses del año en curso, el puerto de Avilés ha tenido un movimiento de tres millones de toneladas, cifra que sobrepasa todas las previsiones.

### FRAGA IRIBARNE VISITARA CHILE EL 7 DE SEPTIEMBRE

SANTIAGO DE CHILE, 20 (EFE). — En su edición de ayer, el "Diario Ilustrado", de esta capital, refiere a la próxima visita a Chile del ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, quien llegará al país el 7 de septiembre para

asistir a la segunda asamblea hispano-americana de turismo.

"El ministro Fraga Iribarne —dice el periódico chileno— ha desarrollado la industria turística del país en forma extraordinaria, ya que al iniciar su gestión, España tenía un ingreso anual de dos millones de turistas, y actualmente recibe 20 millones".

Más adelante agrega el "Diario Ilustrado": Es, además una de las más altas autoridades en el mundo en materia de turismo, su visita a Chile constituye un suceso de extraordinaria importancia, dada su experiencia fruto de su dilatada trayectoria en el campo de la economía, y de un cabal conocimiento de las materias que se abordarán en esta segunda asamblea. La concurrencia del ministro Fraga Iribarne a esta reunión afianzará el objetivo que tuvo su país al convocar a representantes de los países de vinculación y origen hispano a debatir los problemas relacionados con el turismo".

## ECONOMIA Y FINANZAS PERDIDAS ELECTRICAS

MADRID, 20. (PYRESA). — La segunda sesión de la semana ha merecido el punto máximo respecto a las pérdidas de los títulos eléctricos. Durante la mañana, los valores de este grupo acusaron caídas muy importantes, si bien al cierre la disposición mucho más favorable del mercado respecto a ellos, parecía indicar que el "bache" estaba superado, una vez tocado el fondo de muchos casos. Del resto de los títulos únicamente podemos citar, como muy positivos, los pertenecientes a Bancos e industrias químicas. Por coros, en el bancario se anotaron las mejoras de Central y Fomento, 20; Hispano y Popular, 15; Valencia, 12; Banesto, 11; Exterior, 10; Urquijo, 6; Ibérico, 5; Santander, 4; Bankiunión y López Quesada, 2, y General, uno; repitieron cambio, Bilbao y Rural; Aragón perdió un entero. En electricidad, a excepción del Cantábrico, que repite cambio, 13; Unión Eléctrica, 12; Viego, 11; Fecsa grandes, 21; Sevillana, 16; Hidrola, 14,50; Iberduero, 13; Leonesas, 4, y Nansa, 2. En alimentación, repitieron Aguila y Ebro, mientras Azucarera perdió dos puntos. En minería, subió 3, Ponferrada, y repitió Felguera. En monopolios, Campsa mejoró uno, y Tabacalera perdió 5. En construcción e inmobiliarias subieron Dragados y Valderribas, 5; Encinar, 3; Vallehermoso repitió cambio y Urbis perdió 5 enteros. En químicas mejoraron Española de Petróleos, 25; Cros, 4, y Energías, uno. En siderometalúrgicas ganaron precedente, mientras Altos Hornos registraba la pérdida de dos enteros y medio. Del resto de los títulos tratados en el transcurso de la sesión, quedan por señalar las ganancias conseguidas por Galerías Preciados, 3, y Metro, 2; la repetición del valor de Telefónica y la fuerte pérdida de 20 puntos sufrida por los títulos de

La Unión y El Fénix. COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE GRANADA. Boletín de cotización de valores locales en la semana del 11 al 16 de agosto de 1969:

(Acciones) Granada, S. A. (preferentes); nominal: 300; fecha: 23-6-69; cambio: 160 pesetas; martes: 160 pesetas.

Tranvías Eléctricos de Granada S. A. (ordinarias); nominal: 100; fecha: 29-7-69; cambio: 60 por ciento; martes: 60 por ciento.

## COTIZACIONES DE BOLSA

DIA 20 DE AGOSTO DE 1969

BOLSA DE BILBAO		BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA	
<b>BANCOS</b>					
Acciones					
Banco de Bilbao	1.130 =				
" de Vizcaya	1.141 + 7				
" Industrial de Bilbao	450 + 7				
" de Santander					
<b>ELECTRICAS</b>					
Eléctrica de Viego	250 =				
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	116 + 3				
Hidroeléctrica Española	257 - 4				
Iberduero, ordinarias	343 - 3				
<b>NAVIERAS</b>					
Naviera Aznar	100 =				
" Bilbaína					
" Vascongadas					
<b>QUIMICAS</b>					
F. E. F. A. S. A.	97 - 3				
Nitratos de Castilla	177 + 2				
La Papelera Española	177 + 2				
S. E. F. A. N. I. T. R. O.	273 + 3				
Unión Española de Explosivos	440 - 10				
" Química del Norte	305 =				
" Resinera Española					
<b>SIDER. METALURGICAS</b>					
Altos Hornos	112 - 2,50				
Babcock & Wilcox	109 + 3				
Basconia	94 =				
Euskalduna	81 =				
Ind. Asturiana "Santa Bárbara"	81 - 2				
<b>VALORES DEL ESTADO</b>					
Interior 4 %					
Exterior 4 %					
Amortizable 3 % 1949					
" 3,5 % 1951					
" 4 % 1953					
" 4 % 1951					
" 4 % 1950					
Reconstrucción Nacional 4 %					
<b>GARANTIA DEL ESTADO</b>					
Cédulas B. Hipotecario 4 % c/impues.					
" 4 % exentas.					
Cédulas Crédito Local 4 % lotes viejas.					
" 4 % lotes nvas.					
<b>BANCOS</b>					
Acciones					
Banco de Bilbao					
" Exterior de España	695 + 10				
" Central	1.578 + 20				
" Español de Crédito	1.096 + 11				
" Hispano Americano	1.143 + 15				
" Ibérico					
" Mercantil e Industrial					
" Popular y Español	1.265 + 15				
" Rural y Mediterráneo	460 =				
" de Granada					
<b>ELECTRICAS</b>					
Eléctricas Leonesas	111 - 4				
F. E. N. O. S. A.	194 =				
<b>HIDROELECTRICA DEL CHORRO</b>					
Española	253,50 =				
Iberduero, ordinarias	340 =				
Salto del Nansa	141 =				
Sevillana de Electricidad	254 =				
Unión Eléctrica Madrileña	233 =				
<b>ALIMENTICIAS</b>					
El Aguila	296 =				
General Azucarera de España	185 - 2				
Ebro, Azúcares y Alcoholes	990 =				
<b>CONSTRUCTORA</b>					
Dragados y Construcciones	900 + 5				
Portland Valderrivas	570 + 5				
<b>MINERAS</b>					
Duro Felguera	95 =				
Miuro Siderúrgica de Ponferrada	375 + 3				
<b>MONOPOLIOS</b>					
C. A. M. P. S. A.	301 + 1				
Tabacalera, S. A.	250 =				
<b>QUIMICAS</b>					
Unión Española de Explosivos	445 =				
Hidro Nitro	78 - 2				
Española de Petróleos					
Unión Resinera Española					
<b>SIDER. METALURGICAS</b>					
Altos Hornos	112 - 2,50				
S. E. A. T.	640 - 5				
Auxiliar de Ferrocarriles	140 - 7				
F. A. S. A.	320 =				
Ind. Asturiana "Santa Bárbara"	165 + 1				
Metalúrgica "Santa Ana"					
<b>TELEFONICA Y RADIO</b>					
Telefónica	278 =				
<b>TEXTILES</b>					
F. E. F. A. S. A.	165 - 1				
S. N. I. A. C. E.					
<b>TRANSPORTES</b>					
Metropolitano de Madrid	216 + 3				
<b>SEGUROS</b>					
La Unión y El Fénix Español					
<b>DERECHOS DE SUSCRIPCION</b>					
La Unión y El Fénix Español	800 - 20				
El Aguila	420 - 1				
Inmobiliaria Metropolitana					
Urbanizadora Metropolitana					
Cros					
Santa Ana					
Hidroeléctrica Española					
F. E. N. O. S. A.					
<b>BOLSA DE BARCELONA</b>					
Banco Exterior de España	690 =				
Aguas de Barcelona	410 + 4				
Catalana de Gas y Electricidad	192 - 2				
Española de Petróleos	785 + 23				
Motor Ibérica	375 + 8				
La Maquinista Terrestre	66 - 1				
Tabacos de Filipinas	295 - 2				
Tabacomediterránea	270 =				
Unión Española de Explosivos	443 + 3				

(Estas cotizaciones han sido facilitadas por el BANCO DE BILBAO)

## Mil quinientos alumnos en la "Operación Campo de Gibraltar"

TRATA DE CONSEGUIR LA FORMACION PARA INCORPORARSE A LA INDUSTRIA NACIONAL EXCELENTE LABOR DEL PROGRAMA DE PROMOCION PROFESIONAL OBRERA

MADRID, 20. (CIFRA). — Un total de 1.548 alumnos ex-trabajadores de la colonia de Gibraltar participan actualmente en varios cursos de formación profesional obrera, organizados por el ministerio de Trabajo, dentro de la operación "Campo de Gibraltar" consistente en promover con la suficiente formación profesional cualificada, a dichos trabajadores para su incorporación a la industria nacional.

De la citada cifra, 528 alumnos lo son de cursos de promoción profesional y el resto de cursos de perfeccionamiento. Independientemente de los cursos en marcha, durante el presente mes están programados tres nuevos cursos en La Línea, Algeciras y San Roque en los que participarán otros 320 alumnos para su cualificación en 16 especialidades.

Los cursos inaugurados desde el comienzo del verano son: dos, en La Línea de la Concepción; dos, en Algeciras, y uno, en San Roque, y el número total de alumnos que han acudido o acudirán a ellos suma 432. Asimismo, próximamente, serán inaugurados otros dos cursos en La Línea y Algeciras, para un total de 96 alumnos.

### ESPECIALIDADES

Las especialidades a las que acuden los ex-trabajadores de Gibraltar, para en su día ser absorbidos por las distintas industrias del Campo de Gibraltar o de otras zonas españolas de desarrollo de otras zonas españolas de desarrollo, son: fontanería, ferralla, electricidad del automóvil, pintura del automóvil, conductor, auxiliares administrativos, empapeladores, escayolistas, reparadores de electrodomésticos, instaladores industriales, ajustadores, operadores de planta, albañilería y otros más.

En este periodo veraniego han sido inaugurados varios centros desmontables para ser instalados en La Línea de la Concepción. Todos estos centros funcionan bajo la dirección de cuatro instructores, y con la colaboración de cincuenta y cuatro monitores.

Según el resumen de la labor realizada por el "PPO" en toda España durante los siete primeros meses del año en curso el número de centros que han participado en esta extensa labor de formación profesional sumaron 695, de los cuales 288 pertenecen a la I.I.S.B.I., 102 a la Organización Sindical, 161 públicos, 111 privados y 33 de empresas.

### ALUMNOS

A lo largo del mes de julio, por otro lado, terminaron los cursos del "PPO" un total de 7.859 trabajadores, de los cuales 6.255 eran varones y 1.604 mujeres. Por provincias, la distribución de estos alumnos es la siguiente: en Madrid se formaron 857 trabajadores; en Las Palmas y Barcelona, 490, respectivamente; en Valencia, 370; en Alicante, 227; en Valladolid, 222; en Toledo, 202, y sucesivamente las demás provincias.

Es de señalar, como dato significativo, el motivo laboral por el que los 7.859 trabajadores formados acudieron a los cursos. De ellos, 6.422 hicieron los cursos en situación laboral de normalidad; 240, por declaración de crisis de las empresas en que estaban empleados; 964, por hallarse en paro, y 233, por encontrarse laboralmente marginados.

Para la realización de los cursos, y según los datos correspondientes al pasado mes de julio, la plantilla de personal docente en activo del "PPO" está compuesta por 26 instructores y 1.548 monitores, que se distribuyen en los diferentes centros de las distintas provincias.

Con independencia de la labor específica que realiza el "PPO" organizando cursos para la cualificación y reconversión laboral, figuran también diversas acciones de colaboración y cooperación con empresas privadas, organismos oficiales, centros de formación laboral y asociaciones y fundaciones, que se efectuaron durante el periodo citado a 4º.

## El ex gobernador de Rhodesia se despidió de la reina Isabel

LONDRES, 20 (EFE). — El ex gobernador de Rhodesia, sir Humphrey Gibbs ha llegado al aeropuerto londinense de Heathrow para una visita a Inglaterra, cuyo primer objeto es presentar a la reina Isabel su cese oficial como gobernador de la ex colonia británica. Gibbs ha sido gobernador de Rhodesia durante diez años.

## El cardenal Villot, operado de próstata

CIUDAD DEL VATICANO, 20. (EFE). — La oficina de Prensa de Ciudad del Vaticano informó hoy que el secretario de Estado, cardenal Jean Villot, fue sometido con éxito el pasado día 13 a una intervención quirúrgica en la próstata. El cardenal Villot, quien fue operado en una clínica de Verona, regresará mañana a Roma.

Suscríbase a "PATRIA"

# LOS TOROS

## Éxito de Camino y fracaso de Ordóñez, en la cuarta de Bilbao

DE RONDA RECIBIO TRES BRONCAS EN LOS TRES TOROS  
HUBO DE MATAR POR COGIDA DE MANOLO MARTINEZ

LA COGIDA DEL MEJICANO FUE GRAVE, SI  
BIEN ENTRO POR SU PIE A LA ENFERMERIA

BILBAO, 20. (Del cronista taurino "Pyresa", enviado especial, JOSE ANTONIO MEDRANO). — Un éxito y un fracaso, una cogida y seis toros de los que no suelen verse todos los días, así en una gran entrada de la mejor de las cuatro magníficas que en los linderos del llano total, ya anotada esta feria de Bilbao, se celebró un buen resultado, aunque dentro del mucho de lamentar el fracaso de Manolo Martínez y el fracaso de Antonio Ordóñez, quienes con Paco Camino hubieron de enfrentarse, nada fácilmente, a tres toros —el segundo, el tercero y el cuarto— de don José Luis Osborne, y tres —el primero, el quinto y el sexto— de los hermanos Osborne-Domecq, ganadería procedente de la anterior.

Un observar el orden del primer toro —éxito, fracaso, cogida y toro— habremos en primer lugar de la corrida enviada por la familia Osborne, una corrida pareja, bien armada, sin sobrecarga de kilos, ágil, ligero y quizá, y sin quizá, con más nervio que buena casta y, desde luego, falta de fuerzas, defecto ésta que ataca a los toros nerviosos y se estabilizan mucho y continuo, pero



PACO CAMINO

sin claridad. Como es de rigor, de buen y reglamentario rigor, en Bilbao, los seis cumplieron un buen papel, en las tres entradas a los caballos, cuando bien cuidados los matadores, aunque en alguno se equivocaron de toros, en el castigo y no permitir el uso de la demoleadora para iniciar el primer toro a buen término por parte del picador y del toro, de que éste se ablandara un tanto en las del segundo aflojó el de la plaza por falta de fuerzas de la plaza, en las del tercero se acusaron los encorimientos y hasta alguna vez del toro, igual que en las del cuarto, abando, se alejaba al sacar después de cumplir; las del quinto pasaron de tres varitas medidas y, al último, el sexto, manso, se limitó a un derrote y a marcharse en cuatro citas a las que acudió con un arrepentimiento.

### BRONCAS A ORDÓÑEZ

Las grandes broncas, que parecen reservadas exclusivamente para Antonio Ordóñez, y ello es signo de la gran casta que tuvo, tiene y aún merece, fueron el caso bilbalino en tres ocasiones, pues tres fueron los toros que cogió el torero por la cogida de Manolo Martínez. En cuanto al primer toro se fue un poco para arriba, tanto que el cuarto se quedaba y no acompañaba lo más mínimo, a la brevedad, y en cuanto vio al sexto, que iba fuerte y se iba por la izquierda, roguería por el toro, también se decidió por el sexto, más corto, ese camino de su casta, habilidosa, que mata al primer toro entero en el rincón; al cuarto le pinchazo y una entera en el quinto, y al sexto de media metisaca y entera, igualmente en el rincón.

**CAMINO, ENORME**  
Como, sencillamente enorme, estuvo con sus dos enemigos. Si el público hubiera remitido al recuerdo de

los toros del Marqués de Domecq, ante cuyo gazapeo bailarín, sin saber qué hacer, tres toreros, estarían a estas horas paseando a hombros a Paco Camino, quien se impuso a un toro tan gazapón como el que más, controlándole su incómodo, lento y deslucido andar hasta temerle y sacarle pases ligados, poderosos y brillantes. Más torero, más decidido y más valiente es difícil que pueda estarlo nadie que no sea Paco Camino, quien, con el tronco, rebrincando y cabeceando quinto, expuso, lidió y toró con una seguridad, un talento y un garbo irreprochable al mandar y lograr una faena desacomunada, en la que no cabían pases de toro de salón porque todos tienen que ser pases de toro de verdad. Mató al segundo de una corta y un descabello y la sola ovación con que fue premiado vino a ser un suspense para el público de Bilbao, que vuelve a sorprenderse cuando, tras la buena muerte del quinto, que dobló de una entera, algo delantilla, estimó como bastante, la concesión de una oreja. Eso es poder torrear, torrear auténticamente y no querer saber nada del auténtico torero.

### MANOLO MARTINEZ, COGIDO GRAVE

Tranquilo, pero inseguro, lo que no es incongruencia aunque lo parezca, Manolo Martínez derrochó ventaja y desparó muleta frente al tercero, un toro tardío y humillado, pero de buena embestida. Monótono y embarrullado logró una faena tan voluntariosa como deslucida, sufriendo una cogida cuando ya sobraban muletas y faltaba toro. Tuvo el mérito de continuar en el ruedo y acabar con el "osborne" de dos pinchazos, media y seis golpes de descabello, pasando, seguidamente y por su pie a la enfermería.

Pesos: 515, 516, 514, 540, 500 y 507.

Parte facultativo. — Durante la lidia del tercer toro ha ingresado en esta enfermería el diestro Manolo Martínez, afecto de herida por asta de toro que, penetrando en región perianal, alcanza la fosa isquiorrectal, diseccionando la pared del recto. Pronóstico grave.

### "MALA SUERTE", COMENTO MANOLO MARTINEZ

BILBAO, 20. (CIFRA). — El matador de toros Manolo Martínez, que resultó cogido esta tarde en la plaza de Vista Alegre, y fue asistido en la enfermería de la plaza de "herida por asta de toro, de veinte centímetros de profundidad, que, penetrando por la región perianal alcanza la fosa isquiorrectal, diseccionando la pared del recto, de pronóstico grave", ha quedado internado en la policlínica de San Antonio, donde manifestó a un redactor de "Cifra" que no sentía la lesión y que lamentaba la mala suerte que había tenido con el toro. "Hubiera hecho más, si cupiera, pues no tengo miedo a los toros —añadió—. Ha sido una tarde desafortunada, como tantas otras que se suelen dar en esta profesión".

### LOS TRES MATADORES, A HOMBROS

VINAROZ (Castellón), 20. (PYRESA). Segunda corrida de la feria del Langostino. Gran entrada. Toros de Aránz de Robles, que dieron buen juego, dos de los cuales fueron paseados por el anillo. Toro de rejones para el conde de San Remy, quien cortó una oreja.

"Paquirri", dos orejas en su primera y las dos orejas y el rabo en su segundo. Miguel Márquez, oreja en su primero y vuelta al ruedo en su segundo.

Dámaso González, oreja en su primero y dos orejas y rabo en el segundo. Los tres matadores salieron a hombros.

### CORRIDA DE LA PRENSA DE ALICANTE

ALICANTE, 20. (PYRESA). — La Asociación de la Prensa de Alicante ha organizado para el próximo lunes, día 25, la, en otro tiempo, tradicional corrida de la Prensa en el caso alicantino.

Para esta corrida se lidiarán toros de Sánchez Fabrés y actuarán los diestros Paco Camino, El Viti y El Caracol.

Esta corrida vuelve a celebrarse después de veinticinco años que no se celebraba en el caso alicantino.

### "CHANITO" SERÁ DADO DE ALTA DENTRO DE OCHO O DIEZ DÍAS

MADRID, 20. (CIFRA). — "La cuestión de unos ocho o diez días es que Sebastián Martín "Chanito" pueda ser dado de alta", han afirmado en el Sanatorio de Toreros a un redactor de la "Prensa".

Esta mañana, el doctor don Máximo



MANOLO MARTINEZ

García de la Torre le sometió a nuevo reconocimiento y encontró las heridas en franca mejoría y en curso de rápida cicatrización.

El diestro pasó la noche durmiendo con bastante tranquilidad. Su padre y los miembros de la cuadrilla no se apartan ni un sólo momento de su lado.

### MUSEO TAURINO

BARCELONA, 20. (PYRESA). — Se ha inaugurado oficialmente en esta ciudad, el museo taurino de la plaza de toros Monumental que según pronóstico de algún crítico taurino tiene posibilidad de llegar a ser el museo "más visitado de Barcelona". Toda la historia del toro nacional y extranacional se ha recogido en esta exhibición taurina que quedará abierta a propios y extraños en forma estudiada y metódica. Quienes tengan interés por el arte de Cúcharas, podrán acudir al nuevo museo catalán que ofrece a todos una auténtica lección del arte taurino de todos los tiempos.

### HABRA TOROS EN GUADIX

Con motivo de las fiestas patronales de Guadix se celebrarán en la ciudad alicantina tres espectáculos taurinos. El primero, el día 2 de septiembre, un interesante festival con los espadas Sánchez Fuentes, Manuel Cano "El Pique", Joaquín Bernadó y Gabriel de la Haba "Zurito". El día 3 actuarán el releador granadino don Manuel Carvajal y los novilleros Paco Casancho, Angel Lorente y el granadino José Julio, la revelación del 69. El día 4 se presentará el espectáculo cómico-taurino-musical "El Empeñastre".

### CARTEL TAURINO

PIEDRAHITA, 19. (PYRESA). — En la plaza de toros de Piedrahita, y patrocinado por la Junta provincial de la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer, está programado para el próximo domingo, día 24, un festival taurino con reses de la ganadería de don Alberto del Yerro, de Sancho Pedro (Salamanca), y la intervención desinteresada de los matadores Antonio Bienvenida, José María Membrives, Alipio Pérez Tabernero y Antonio Martínez Ramírez.

## MEJORA EL ESTADO DE CHANITO



Sebastián Martín "Chanito", que resultó gravemente cogido en Las Ventas, el pasado domingo, y que ingresó en el Sanatorio de Toreros en estado muy grave, se encuentra mejor de sus heridas y se espera una rápida recuperación. — (Foto EUROPA PRESS)

## Un clérigo, condenado a ocho años de prisión

UN CONSEJO DE GUERRA LO HA DECLARADO  
AUTOR RESPONSABLE DE DELITO CONSUMADO  
DE REBELION MILITAR

LA SENTENCIA AFIRMA QUE TIENE LARGOS ANTECEDENTES  
DE ACTIVIDADES SUBVERSIVO - SEPARATISTAS

BURGOS, 20. (PYRESA). — La Oficina de Prensa de la Capitanía General de la VI Región militar nos ha facilitado esta noche la siguiente nota oficial:

"En la sala de Justicia de la VI Región militar se ha visto esta mañana, a puerta cerrada, en consejo de guerra, el procedimiento sumarísimo contra el clérigo L.M.B.I. procesado por el supuesto delito de rebeldía militar.

En síntesis la sentencia afirma que la actuación del procesado, con largos antecedentes de actividades subversivo-separatistas, es legalmente constitutiva de un delito de rebeldía militar del artículo segundo del decreto de 21 de septiembre de 1960 y decreto-ley de 6 de agosto de 1965, en relación con el párrafo quinto del artículo 286 del Código de Justicia Militar en grado de consumación, por cuanto que el encausado recibió para su transporte y ulterior difusión casi dos centenares de hojas clandestinas e ilegales en las que se desmantelaba al Estado español con la difusión de noticias falsas, tendenciosas y subversivas para el fomento del separatismo y la desambración de la nación.

El escrito que motivó el proceso ha sido considerado falso en las noticias que ofrece, calumniosas en las imputaciones que realiza y dirigidas a lesionar el honor de los funcionarios del orden; separatista en su dialéctica y en los pronunciamientos que formula.

clasista y racista en las comparaciones que señala, contradictorio en el contexto general de sus párrafos; tendencioso en los móviles que le presiden y en los problemas que plantea y pretende todo él a desprestigiar al Estado español, sus instituciones históricas, alterar la paz y el orden interno, todo ello como camino para el logro de la última finalidad perseguida, que es separar las Provincias Vascongadas del resto de la comunidad nacional.

El ministerio fiscal solicitó para el inculcado la imposición de una pena de 12 años de prisión, pidiendo la defensa presentada por el letrado señor Infante Olarte la libre absolución de su patrocinado, alegando que el delito no había tenido realidad formal ni material.

Terminado el Consejo el tribunal deliberó, y a la vista de las pruebas que constan en autos y de las practicadas durante el juicio, de acordar con las facultades que le confiere el capítulo primero del título noveno del libro segundo del Código de Justicia Militar, a condenar al encausado L.M.B.I. a la pena de ocho años de prisión, con los accesorios de suspensión de toda cargo público, profesión, oficio y derecho de sufragio activo y pasivo, durante el tiempo de la condena, como autor responsable del calificado delito consumado de rebeldía militar.

La sentencia no será firme hasta su aprobación por la autoridad judicial competente".

## 46.180 PESETAS, RENTA POR HABITANTE EN 1968

MAS DEL SETENTA POR CIENTO DEL GASTO SE  
REALIZA EN BIENES Y SERVICIOS

MADRID, 20. (CIFRA). — En mil quinientos doce millones ochocientos noventa y tres mil pesetas ha estimado el Instituto nacional de Estadística la renta nacional de España en 1968, estimación que sometida al dictamen del Consejo de Economía Nacional ha sido informada favorablemente, según el último boletín informativo del Servicio Técnico Comercial de Constructores de Bienes de Equipo "SERCOCHE".

### Maribel Fraga, reina de las fiestas de Almería

ALMERIA, 20. (CIFRA). — Mañana por la tarde tiene anunciada su llegada a esta ciudad la señorita Maribel Fraga Estévez, hija del ministro de Información y Turismo, acompañada de su hermana y hermano.

La señorita Fraga Estévez será reina de la feria y fiestas de Almería, en honor de su Patrona, la Virgen del Mar.

El próximo día 22, a las diez de la noche, será proclamada oficialmente, así como sus damas de honor. El pregón estará a cargo del periodista Emilio Romero, director del diario "Pueblo" de Madrid.

Según esta cifra estimativa, la renta por habitante fue en 1963 de cuarenta y seis mil ciento ochenta pesetas, en contra de las cuarenta y tres mil ciento noventa y tres de 1967, año en que la renta nacional ascendió a mil cuatrocientos millones setecientos cincuenta y nueve mil pesetas lo que supone que el aumento en pesetas constantes de la renta por habitante ha sido en nuestro país, en los dos años señalados, del 3,3 por ciento.

La renta nacional de España en los últimos cuatro años ha evolucionado de la siguiente manera: en 1964, fue de novecientos cuarenta y seis millones ochocientos veintiocho mil pesetas; en 1965 de mil ciento diecisiete millones ochocientos treinta mil; en 1966, de mil doscientos setenta y cuatro millones seiscientos una mil; en 1967, de mil cuatrocientos millones setecientos cincuenta y nueve mil, y en el último año, según cifra estimativa, mil quinientos doce millones ochocientos noventa y tres mil pesetas.

En gastos de los consumidores en bienes y servicios y en productos alimenticios, en 1964 se consiguió la cantidad de doscientos diecisiete millones cuatrocientas doce mil pesetas, y en el avance de 1968 esta cifra se ha elevado a cuatrocientos setenta y nueve millones setecientos setenta y una mil pesetas. En vestidos y otros efectos personales se pasó de noventa y tres millones a ciento cincuenta y ocho, respectivamente.

En 1968 la composición porcentual, a precios corrientes, del gasto nacional bruto se descompone de la siguiente manera: gastos de los consumidores en bienes y servicios, 70,2 por ciento (en 1964 fue del 68,3); gastos corrientes de las administraciones públicas en bienes y servicios, el 10,3 por ciento (en 1964 fue del 8,6); formación interior bruta de capital, 22,3 por ciento (en 1964 el 24,6); ventas de bienes y servicios al resto del mundo y renta de los factores pagada por el resto del mundo, el 13,3 (en 1964 el 12).

LA ENFERMEDAD hace sufrir y aunque se cure, siempre deja algo. Es mejor no padecerla. Vacune a sus hijos hoy mismo.

# Una señora, atropellada y muerta a la puerta de un hospital

CIUDADELA (Menorca), 20 (CIFRA). Cuando Dolores Moreno Díaz, agraciada, de pie junto a un automóvil, las atenciones que el conductor de éste había tenido con su hija y ella, a la primera de las cuales había causado lesiones leves y había llevado rápidamente al hospital, fue atropellada por otro automóvil, que le causó tan graves lesiones que falleció a los veinte minutos.

Este último suceso se produjo a la puerta misma del Hospital municipal, donde momentos antes habían asistido a la niña Leonor Hermoso Moreno, de ocho años, que cuando se encontraba jugando en la carretera de San Clemente, fue alcanzada por un vehículo que circulaba por dicha carretera. Inmediatamente, el conductor del vehículo recogió a la niña y a la madre de ésta, llevándolas al Hospital municipal, donde a Leonor le fueron apreciadas lesiones leves.

Al emprender el regreso el conductor de dicho vehículo, Dolores Moreno Díaz salió hasta la puerta del establecimiento sanitario para agradecer a su conductor las atenciones tenidas con su hija y con ella. En el instante en que procedía a cerrar la puerta del automóvil y se despedía del conductor, fue arrollada por un turismo de matrícula francesa, recibiendo muy graves lesiones, entre ellas la fractura de la base del cráneo.

## UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN LEÓN

LEÓN, 20 (PYRESA). — En Busdongo, en el kilómetro 381 de la carretera general de Adanero a Gijón el turismo matrícula de Madrid 715.248, conducido por Francisco Luis Álvarez Fernández, vecino de Arba, atropelló al peatón Pablo Ignacio Molano, vecino de Busdongo, quien murió en el acto.

En el pueblo de Villamañán, en el kilómetro 31 de la de Mayorga a Astorga, el turismo matrícula de León 30.214, que conducía Urbano Fernández Morala, atropelló a Leovigildo Fernández Díez, de cincuenta y tres años, quien en grave

DABA LAS GRACIAS A OTRO AUTOMOVILISTA QUE ATROPELLO A SU HIJA Y LA HABIA ATENDIDO

DONDE APRECIARON LESIONES LEVES A LA NIÑA, PRESENCIARON EL FALLECIMIENTO DE SU MADRE

UN CAMION DE BUTANO CHOCO CON UN TURISMO: UN MUERTO

estado tuvo que ser internado en una clínica de esta ciudad.

—En la misma carretera, en el kilómetro 58, en Bustillo, el turismo de la matrícula de Barcelona, que conducía Juan García Alegria, de cuarenta y tres años de edad, atropelló a la joven de diecinueve años, María Cruz Ordas Martínez, vecina de Bustillo, quien iba sobre una bicicleta, resultando esta joven herida, teniendo que ser asistida en una clínica.

## ACCIDENTE MORTAL

ALBACETE, 20 (PYRESA). — El ciclomotor conducido por José Antonio Fernández Sánchez, de 59 años de edad, con domicilio en esta capital, colisionó en el cruce de las calles de la Industria y Arquitecto Fernández, con el tractor matrícula AB-732, que iba conducido por Procopio Mozo Pedrosa, de 40 años, con domicilio en la localidad de Pianos. A consecuencia de la colisión resultó con heridas muy graves el conductor del ciclomotor, que falleció poco después de su ingreso en la Casa de Socorro.

## CHOQUE CON UN CAMION DE BUTANO: UN MUERTO

BADAJOS, 20 (PYRESA). — Andrea Martínez Cano, de treinta y seis años, ha resultado muerta a consecuencia de las heridas producidas en un accidente de tráfico, en Villanueva de la Serena. Iba en el turismo francés, matrícula F. 1514-VR-75, conducido por Nicolás Gálvez Ponce, del que era esposa. El turismo chocó contra un camión cargado de botellas de butano matrícula M-490.985, conducido por Miguel Pérez Portillo, de veintiséis años.

Resultaron heridos los otros ocupantes del turismo, Francisco Ponce García, María Gálvez Ponce e ileso un niño de diez años.

## SE ESTRELLÓ CON EL COCHE Y PERECIO EN EL ACTO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 20 (PYRESA). — En la madrugada de hoy, cuando regresaba de Pontevedra y en las cercanías de Santiago, se estrelló con el auto que conducía, pereciendo en el acto, el abogado santiagués, don Fernando Martínez de la Riva y Labarta.

## DOS NIÑOS ATROPELLADOS EN TARRAGONA

TARRAGONA, 20 (PYRESA). — Dos niños resultaron con lesiones graves al ser arrollados por sendos turismos. Se trata de Ana María Martínez Valero, de siete años, vecina de Villaseca, atropellada por el turismo francés 335-GA-37, en dicha población, y de Patrick Hernández, de diez años, de nacionalidad francesa, atropellado por el turismo de la misma nacionalidad matrícula 534-BS-09, también en la misma población.

## UNA CARRETERA SIN PUNTOS NEGROS: 15 MUERTOS Y 15 HERIDOS

OVIEDO, 20 (PYRESA). — 15 muertos y 15 heridos es el balance de accidentes ocurridos en la nueva carretera de Oviedo a Figaredo en los once meses que lleva abierta al tráfico. En esta carretera no hay puntos negros, puesto que —según informa la Jefatura provincial de Tráfico— los accidentes se han producido en zonas casi nunca coincidentes. Las causas fundamentales de este trágico balance son los adelantamientos indebidos y las grandes velocidades. Hasta ahora, el mayor número de víctimas corresponden a los conductores novatos y a los emigrantes asturianos en Europa que pasan sus vacaciones en la provincia.

## ATROPELLADA POR UN TRACTOR

PALENCIA, 20 (PYRESA). — La niña de dos años, María Luisa Barreda Merino, salió corriendo de su casa a la calle en el pueblo palentino de Cervera de Pisuerga, yéndose a meter entre las ruedas de un tractor que en aquellos momentos maniobraba para entrar en una cochera. Una de las ruedas del vehículo pasó sobre la cabeza de la niña ocasionándole la muerte instantánea.

Manejaba el tractor Emilio Díez Sierra, de 23 años, soltero y agricultor, quien carece del permiso para conducir.

## REBANO ARROLLADO

TARRAGONA, 20 (PYRESA). — Cuarenta corderos de un rebaño de doscientas cabezas resultaron destruidos por el tren postal de Barcelona a Madrid en el kilómetro 97 de la línea férrea de Lérida a Tarragona, en el término de Reus. Parece ser que el rebaño se desbandó, cruzando la vía férrea justo en el momento en que atravesaba el tren. Las pérdidas se estiman en unas ochenta mil pesetas y el rebaño era propiedad de don Manuel Cala Subirach.

## FALLECE AL INCENDIARSE EL COCHE

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20 (CIFRA). — Falleció a consecuencia de las graves quemaduras que sufrió al incendiarse el coche que conducía José Martínez Jaén, delegado de las Aseguradoras Mútua de esta capital.

## DOS PERSONAS CARBONIZADAS

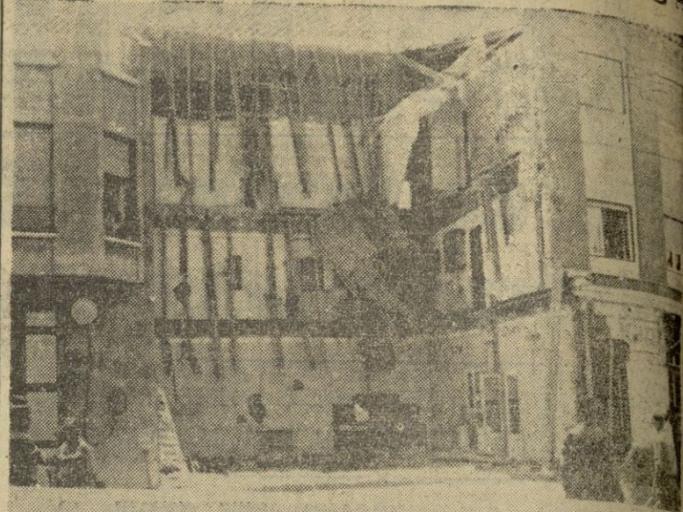
CASTELLON DE LA PLANA, 20 (CIFRA). — Dos personas murieron carbonizadas, al incendiarse el automóvil que ocupaban, tras un accidente de tráfico ocurrido hoy en la carretera de Valencia-Barcelona, a la altura del kilómetro 56, en término de Villarreal de los Infantes.

José María Berenguer Castelló, de 26 años, conducía un turismo acompañado de Manuel Borrás García, de 27 años. Por causas que se desconocen, el automóvil fue a estrellarse contra un camión que circulaba en sentido contrario, cargado de degradable. El turismo quedó materialmente empotrado bajo la parte delantera del camión.

Los bomberos de Castellón acudieron inmediatamente al lugar del suceso y consiguieron dominar el siniestro tras cuatro horas de trabajo.

El conductor del camión, Juan Sanchis Heilt, resultó ileso.

# LA CATASTROFE DE FRAGA



Siete muertos y quince heridos es el balance del trágico accidente en el que un camión pesado y con remolque chocó brutalmente contra la fachada del hotel Gálvez, en Fraga (Huesca). Arriba, estado en que quedó el hotel, con los tres pisos desplomados. Abajo: un montón de hierros retorcidos y las ruedas, es todo lo que queda de camión. (Telefoto EUROPA PRESS)

# SUCESOS, EN GRANADA

## Herido grave al ser derribado de una caballería por un automóvil

### SUSTRACCIONES DEL INTERIOR DE VEHICULOS

BAZA. — (Por teléfono de nuestro corresponsal, VALDIVIESO). — Esta mañana, a las diez, en la carretera nacional 342, Jerez - Cartagena, kilómetro 155,800, entre esta localidad y Cúllar Baza, el vehículo "Renault" matrícula 796-KJ-30, conducido por el súbdito francés Rajmón Combret, de 43 años, al cruzar un puente y motivado por su estrechez, atropelló a Domingo López Masegosa, natural de Oria (Almería), y vecino de Cúllar Baza, de 65 años, el cual iba subido en una caballería. De resultados del golpe, cayó al suelo, produciéndose diversas lesiones, de las cuales fue cosechado en Baza, pasando a continuación a su domicilio en periodo de observación, calificándose las mismas de pronóstico reservado. El conductor del automóvil así como su acompañante, Francisco Navarro Cánovas, de 18 años, vecino de Lorca (Murcia), resultaron ilesos. En el suceso intervino la Guardia Civil de Tráfico de esta zona.

do, viajante, que habita en Guadalupe, 47, segundo, de Sevilla, fue asido de heridas incisivas en codo izquierdo, erosión en parte posterior del muslo del mismo lado y contusión torácica, que se había producido en accidente de circulación, siendo calificadas de pronóstico reservado.

—Isabel León Ballena, de 46 años, casada, que vive en Virgencica, 651, presentaba fuerte contusión en ambas rodillas también producidas en accidente de tráfico, pronóstico reservado.

### CAIDA CASUAL

Miguel Baca Bonilla, de 7 años, con domicilio en la calle Larga de Agrón (Granada), fue asido de probable fractura de tibia y peroné del pie derecho, contusión en muñeca derecha, lesiones causadas en caída casual. Pronóstico reservado.

### DE TRABAJO

Antonio Milena Contreras, de 29 años, soltero, albañil, presentaba herida incisa contusa penetrante que interesaba plano región pectoral derecha, producida en accidente de trabajo, calificada de pronóstico reservado.

### COLISION

Colisionaron la moto "Lambretta" GR-17.508, conducida por José Polanco López, que vive en Ribera del Genil, 24 - primero, con el automóvil GR-19.717, que conducía José Jiménez Jimena, que habita en Carrera de la Virgen 33. La moto sufrió daños que fueron tasados en mil trescientas pesetas, presentando su conductor la oportuna denuncia en Comisaría.

### ROBOS

El propietario del vehículo matrícula CO-76.678, presentó denuncia en Comisaría por haberle sustraído del interior del vehículo un aparato de radio valorado en tres mil pesetas, cuando lo tenía aparcado en el Escudo del Carmen.

—También presentó la oportuna denuncia en Comisaría el propietario del vehículo "Triumph" 6.387-KM-44, el cual declaró que cuando lo tenía aparcado en calle de Molinos, de su interior le habían sustraído una cámara fotográfica valorada en diez mil pesetas.

Granada, 20 de agosto de 1969.  
EL ALCALDE

# MUJER MUERTA DE UN GARROTAZO EN UNA RIÑA

LA PELEA EMPEZO CUANDO SE ENZARZARON LOS PERROS DE DOS PASTORES VECINOS

## MURIERON MADRE E HIJA EN LA EXPLOSION DE UN TALLER DE PIROTECNIA PROPIEDAD DE LAS VICTIMAS

LUGO, 20 (PYRESA). — Carmen Vázquez Sancomed, de 54 años, casada y vecina de Palas de Rey, ha fallecido como consecuencia de las heridas sufridas en una riña que tuvo lugar el pasado domingo.

Los hechos se produjeron de la siguiente forma:

Antonio Prado Vázquez, de 18 años, hijo de la víctima, se encontró en la tarde del domingo con su vecino Alfonso López Lamazares, de 30 años. Ambos conducían ganado y llevaban sendos perros que se enzarzaron en una pelea. Alfonso trató de separarlos y propinó un fuerte garrotazo al perro de Antonio, lo que hizo que su propietario reaccionase violentamente.

Los dos hombres iniciaron una pelea a la que pronto se sumaron varios familiares de ambos, entre ellos, Carmen Vázquez Sancomed, que recibió un fuerte golpe en la cabeza, como consecuencia del cual ha fallecido.

El resto de los contendientes sufrieron heridas, pero de carácter leve.

## EXPLOSION DE UN TALLER DE PIROTECNIA: DOS MUJERES MUERTAS

VALENCIA, 20 (CIFRA). — Resultaron muertas María García Porta, de 44 años, y su hija María Pilar Asensi, de 17, a consecuencia de las quemaduras sufridas al hacer explosión un taller de pirotecnia, en la partida llamada Bernellar, del término municipal de Ollería.

El taller era propiedad de Amadeo Asensi Navarro, esposo y padre de las víctimas que resultó con quemaduras de segundo grado en las piernas de pronóstico menos grave.

También resultó con quemaduras de pronóstico leve el obrero Vicente Rodríguez Hervás, de 18 años.

Los cuatro heridos fueron llevados al hospital provincial de Valencia, donde a María Pilar Asensi se le diagnosticaron quemaduras de primero, segundo y tercer grado en un setenta y cinco por ciento de la superficie de su cuerpo, y a María García Porta, quemaduras de primero, segundo y tercer grado, en un cuarenta y cinco por ciento de la superficie de su cuerpo, falleciendo ambas en dicho centro.

## ANCIANO MUERTO AL CAER DESDE UN BALCON

TARRAGONA, 20 (PYRESA). — El anciano de 84 años de edad, don Amadeo Ripoll Moles, soltero, resultó muerto al caer desde el balcón de su domicilio en la población de Miravent. La autoridad judicial ordenó el levanta-

miento del cadáver y su traslado al depósito para la práctica de la autopsia.

## AHOGADO CUANDO SE BAÑABA

BILBAO, 20 (PYRESA). — Alfonso Santarán Muñoz, de 51 años, vecino del barrio de Lejona, ha perecido ahogado cuando se bañaba en la playa de Pedernales. El accidente sobrevino ante su familia que le acompañaba, y fue provocado posiblemente al entrar Alfonso en una de las pozas que las mareas provocan en la citada playa. El bañista desapareció de improviso de la superficie y cuando fue recuperado su cuerpo ya había perecido.

## EXPLOSION DE UNA CALDERA

BILBAO, 20 (PYRESA). — Gregorio Sánchez Arráiz, de 25 años, y Francisco Díaz Dosan sufren quemaduras de pronóstico grave producidas en accidente laboral. Cuando ambos trabajaban en la localidad de Ciervana por cuenta de una empresa dedicada a trabajos y obras hizo explosión una caldera y los materiales alcanzaron a los dos accidentados.

Han sido internados en la residencia sanitaria de Cruces, de la Seguridad Social.

## INCENDIO POR UNA COLILLA

TARRAGONA, 20 (PYRESA). — Al parecer, una colilla arrojada desde un vehículo provocó un incendio forestal en un monte de propiedad particular, situado a la altura del kilómetro 2,700 de la carretera local de Caba del Campo a Sarreal. El fuego afectó a una media hectárea de monte, destruyendo varios pinos. En la extinción intervinieron fuerzas de la Guardia civil, personal del Distrito Forestal y vecinos de dicha población.

## INCENDIO APARATOSO

MADRID, 20 (PYRESA). — A las nueve de la noche se ha originado un incendio, muy espectacular, en la ferretería F. Peláez, de la calle de Alcalá, 242. Un cortacircuito en la caja de luces fue la causa. Las chispas prendieron en una estantería, que guardaba material embalado. A la vista del humo, los vecinos avisaron a los bomberos, ya que la ferretería se encontraba cerrada a esa hora. En la zona cundió la alarma porque en el sótano de la finca hay un depósito de "camping-gas" y se temía que el fuego llegase a dichas existencias.

Sin embargo, dos coches de los bomberos lograron reducir en media hora el siniestro. No ha habido ninguna desgracia que lamentar y los daños son, al parecer, de poca importancia.



# INFORMACION REGIONAL

## UN GRAN EQUIPO DE SONIDO PARA EL FESTIVAL DE LA CANCION DE ALHAMA

EL CARTEL ANUNCIADOR HA SIDO REALIZADO POR EL ARTISTA MALAGUEÑO PACO MORENO

### POLOPOS Y ALCAZAR YA TIENEN TELEFONO

ALHAMA DE GRANADA.—Todo a punto para celebrarse el IV Festival regional de la Canción de Alhama de Granada. La organización está trabajando al máximo en cuidar todos los detalles. El Comité organizador del certamen, ha contratado sin regatear esfuerzos económicos, un equipo especial de sonido de una prestigiosa firma nacional, especializada en estos líos, y que va ha instalado equipos similares en numerosos certámenes nacionales e internacionales.

Para ello la citada casa ha visitado el lugar de celebración, para ver sus condiciones acústicas y lograr un equipo que tenga un perfecto funcionamiento y que sea oído por todo el público y en todo el ámbito del recinto del festival.

#### CARTEL ANUNCIADOR

Ha sido realizado el cartel anunciador por el renombrado artista malagueño, Paco Moreno, varias veces galardonado, y que es autor de numerosos carteles entre ellos los de los festivales Benidorm y Málaga.

El cartel, de gran belleza artística, ha sido editado a cinco tintas, siendo sufragado por una importante fábrica de cerveza granadina, y en estas fechas será dado a la publicidad en las cuatro provincias de Andalucía oriental: Málaga, Granada, Jaén y Almería.

#### UN ESCENARIO ESPECIAL

El lugar de celebración será en el Paseo del Cisne, de Alhama de Granada.

# DEMOGRAFIA

Veinte nacimientos, una boda y cuatro defunciones



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**— José Andrés Carreras Gómez, Beatriz Guerrero Rodríguez, José Ignacio Garach Mirasol, María Teresa Garvayo de Lara, María del Pilar Castro Robledo, Francisco Javier Valencia Rodríguez, César Blanca Jover, Amparo Rodríguez López, Miguel Ángel Higuera Villaverde, Antonio Raúl Hernández Vill, Pedro Vicente Ruiz García, Salvador Vila Galarza, José Blanco Andrés, María Nieves Muñoz Rodríguez, Amalia Elena Morales Toro, Rosa María Mesa López, María Encarnación Fernández Martínez, Luis José López Oriol y María del Carmen Morillas Villegas.

**Matrimonios.**— Antonio Samaniego González con María de las Nieves Sánchez López.

**Defunciones.**— Concepción Lilián de la Torre, de 51 años; Francisca Fernández Collado, 77; Luis Rubiño Correa, 36 y Leopoldo Romero Fernández, de 59 años.

# PATRIA

se vende diariamente en MALAGA

en los siguientes establecimientos de periódicos y revistas de esa capital:

KIOSCO MARINA, plaza de Queipo de Llano.

• RENFE, Puerta del Mar.

• HIGUERAS, plaza José Antonio.

• TISERO, Alcazabilla.

• QUERO, plaza de la Merced.

• MARISTAS, Victoria.

• ARENAS, Alcazabilla

• ARMINAN, esquina puente de Arminan.

# Vida Religiosa

**SANTORAL.** — Juana Francisca Fremiot de Chantal, Anastasio, Maximiano y Fidel.

**JUBILEO CIRCULAR.** — En la iglesia de San Bernardo.

**ADORACION NOCTURNA.** — Corresponde al turno "Cristo Rey".

#### ADORACION NOCTURNA FEMENINA

Esta noche, a las once menos cuarto, celebrará solemne vigilia el turno primero "Inmaculado Corazón de María". A la misma han quedado invitados el Consejo y adoradores, y adoradores de la sección, incluso el turno sexto de matrimonios.

El orden de la vigilia será el siguiente: A las once de la noche, misa por doña Margarita Rico Morales, con salida de la guardia, cantándose el "Sacrisolemnis"; a las once y media, exposición del Santísimo, plática de presentación de la guardia por el padre don Fernando Mendoza, profesor del Seminario de San Celedonio; "Te Deum" solemne; oraciones de la noche; rosario y horas de vela; a las seis y media de la madrugada, bendición y reserva con retirada de la guardia.

La Adoración Nocturna femenina ruega a todas sus afiliadas la asistencia a esta solemne vigilia así como a la máxima puntualidad.

# SINDICATOS

## OFERTA DE EMPLEO PARA TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION

Existe en el Servicio provincial de Encuadramiento y Colocación, una oferta de empleo para trabajadores peones del ramo de la construcción, hecha por la empresa «Construcciones Civiles», para su centro de trabajo en Nájera (Logroño). Aquellos productores interesados pueden personarse en las oficinas del citado Servicio, Avenida de Calvo Sotelo, Casa Sindical, a la mayor brevedad posible donde se les informará ampliamente.

**CONDUCTOR:** Circulando por la derecha contribuye a un tráfico más seguro.

Se está preparando un escenario especial, de forma que tenga gran iluminación, mucha amplitud y vistosidad y sea cómodo para todos los artistas participantes. Habrá lugares especiales para jurado, invitados de honor y orquesta.

Dadas las características del escenario junto al muro del Castillo, será perfectamente visible desde todo el recinto del festival.

#### TROFEOS

A los trofeos enviados por las autoridades de las cuatro provincias de la región, hay que añadir otros nuevos que han sido enviados por diferentes entidades industriales y comerciales.

Para la mejor canción original que se presente a este festival, Persi-Cola ha enviado un monumental trofeo, habiendo sido donado por la Peña "malagueña" otro que será otorgado dentro de los trofeos regionales. Esto demuestra la categoría regional auténtica de este festival con el que colaboran los gobernadores civiles de las provincias de la zona, otras autoridades y buena parte de la industria y el comercio de esta región.

#### BOLETIN INFORMATIVO

El comité organizador está preparando un boletín para los participantes completamente informativo, y en el que se ofrecerá toda una panorámica de la orquesta, ensayos, hora de presentación, fecha y lugar, etc., y que será enviado a los inscritos en el certamen, una vez haya finalizado el plazo de inscripción, que será el próximo día 25.

Este festival, dedicado a la canción moderna, en todas sus facetas y especialmente a los intérpretes, tan sólo exige para participar en el mismo —ya sean conjuntos o cantantes individuales— ser solicitada esta participación al secretario del festival, don Antonio Moreno Cabello, Coronel Baturone, 8, Alhama de Granada, por carta, indicando las dos canciones que se van a interpretar, así como las señas del participante.

#### NUEVOS SERVICIOS TELEFONICOS

El pasado día 19 tuvo lugar la inauguración del servicio telefónico en las localidades de Polopos y Alcazar, con lo que se va completando la provincia de este importante medio de comunicación.

# Nubes en el Norte de la Península

**MADRID, 20. (PYRESA).** — Durante el día de hoy el cielo ha estado nublado en el Cantábrico, donde se registraron neblinas mañaneras. Hubo también cielos poco nubosos o nubosos en el norte de Galicia, y en el resto de España continuó el buen tiempo despejado, con temperaturas algo más altas, subiendo la máxima a 37 grados en Badajoz, Sevilla y Córdoba; a 36 en Ciudad Real, Cáceres y Jaén; a 35 en Madrid y Zaragoza, y a 34 en Lérida y Huelva. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de 10 grados, y la registraron Burgos, Soria y Vitoria.

#### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía, presentan una borrasca en el Mar del Norte, un anticiclón en el Atlántico, al oeste de Galicia, y muy poco en el Mediterráneo central. Un frente frío queda situado al norte y muy poco por encima de la Península, esperándose que este frente, por la tarde, llegue a alcanzar el límite septentrional del país. Los vientos soplarán de componente este, moderados y templados. Con esta situación debe esperarse mañana un emporamiento en todo el extremo norte de la Península, desde Finisterre a Cabo Creus, donde habrá cielos nubosos o muy nubosos y riesgo de chubascos débiles en Vascongadas, cabecera del Ebro y norte de Cataluña. En el resto del país continuará el buen tiempo despejado, con temperaturas moderadamente altas.

#### PRONOSTICO MARITIMO

Gran Sol y Vizeaya, nordeste bonancible, con marejada. Cantábrico, norte bonancible, con marejadilla a marejada. Finisterre y San Vicente, nordeste bonancible, con marejada a fuerte marejada. Cádiz y Canarias, nordeste flojo, con marejadilla. Alborán, levante flojo, con marejadilla y riesgo de marejada en el Estrecho. Palos, Argel y Baleares, sureste flojo, con marejadilla. León, flojo, variable, con marejadilla.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, 15 mínima; 23, máxima; Estocolmo, 12-21; Helsinki, 8-23; Londres, 12-20; Manchester, 11-16; Birmingham, 9-15; Amsterdam, 16-20; Bruselas, 17-20; Copenhague, 18-22; Berna, 10-26; París, 16-23; Lyon, 12-30; Marsella, 17-30; Lisboa, 22-32; Berlín, 15-25; Hamburgo, 17-20; Frankfurt, 14-23; Munich, 10-25; Bonn, 16-17; Viena, 15-25 y Roma, 16-27.

#### MAXIMA: 32'8 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 17 grados, a las ocho de la mañana; 31,8, a las dos de la tarde; 28,2, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 704,6, a las ocho de la mañana; 703,7, a las dos de la tarde; 702,3, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 81 por 100, a las ocho de la mañana; 29 por 100, a las dos de la tarde; 43 por 100, a las siete de la tarde. Tem-

peratura máxima, 32,8 grados, a las 4,15 de la tarde; mínima, 15, a las 5 de la mañana; media, 23,9. Viento, 270 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Sur. Sol, sale a las 6,36; se pone, a las 20.

Pronóstico. — El cielo continuará despejado, los vientos serán moderados, de componente Sur y las temperaturas serán altas durante el día y frescas durante la noche.

# AGENDA DE URGENCIA

## Horas de visita a los monumentos y museos

### MONUMENTOS

**Alhambra y Generalife:** De 9 de la mañana a 8,30 de la tarde.

**Alhambra iluminada:** De nueve a doce de la noche, todos los martes, jueves y sábados, y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquieran los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.

**Catedral y Capilla Real:** De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

**Cartuja:** De 10 a 1 y de 4 a 6.

**San Jerónimo:** Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.

**Basílica de San Juan de Dios:** De 10 a 1,30 y de 4 a 7.

**Santa Isabel Real:** De 11 a 2 y de 3 a 6.

**Santo Domingo e Iglesias Barrocas:** De 11 a 1 y de 3,30 a 6.

**Basílica de la Virgen de las Angustias y Tesoro:** De 11 a 2 y de 3,30 a 6.

**Baños Arabes:** De 9 a 6 de la tarde.

**Corral del Carbón:** De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.

**Casa de los Pisas:** De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.

**Palacio de Daralhora:** de 10 a 6 de la tarde.

### MUSEOS

**Palacio de Carlos V:** Museo de Bellas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 6.

**Palacio de Carlos V:** Museo Arqueológico de la Alhambra. De 9,30 a 2 y de 3,30 a 7. (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).

**Catedral:** Museo Catedralicio. De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

**Casa de Castril:** Museo Arqueológico provincial. De 10 a 2 y de 4 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).

**Museo - Abadía del Sacro Monte:** De 11 a 1 y de 4 a 7.

**Casa de los Tiros:** De 10 a 1 y de 4 a 7. (Cerrado los domingos por la tarde).

**Casa de Falla:** De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 8.

### PROVINCIA

**Baza:** Colegiata. De 10 a 1 y de 4 a 7.

**Guadix:** Catedral y Museo. De 10 a 11 y de 5 a 6.

**La Calahorra:** Castillo-Palacio. De 11 a 6 de la tarde.

**Montefrío:** Iglesia de la Encarnación. De 11 a 1 y de 4 a 6.

### OFICINAS DE INFORMACION

**Oficina de Información de Turismo:** Casa de los Tiros (teléfono 221022). De 9,30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo de 9,30 a 2).

**Festival de Música y Danza:** Palacio de la Madraza (teléfono 225201). De 10 a 7.

**Cursos de extranjeros:** Facultad de Letras (Tel. 222684). De 4,30-6,30.

### Teléfonos urgentes

**BOMBAS** ..... 233222  
**CASA DE SOCORRO** ..... 221263  
**HOSPITAL CLINICO** ..... 231885  
**INP (Seguro Enfermedad)** ..... 233609  
**POLICIA** ..... 250105

**POLICIA MUNICIPAL** ..... 221530  
**POLICIA ARMADA** ..... 222863  
**GUARDIA CIVIL** ..... 221439  
**Compañía Sevillana de Electricidad** ..... 221465

### Líneas de autobuses interurbanos

Granada a	Salida	Llegada	Granada a	Salida	Llegada
Albondón	18,00	10,45	Málaga	8,00	12,45
Albuñuelas	18,30	10,00	Málaga	8,00	12,45
Alcaudete	6,45	15,00	Málaga	18,45	10,30
Algarinejo	17,00	10,30	Montefrío	18,30	9,30
Almuñécar	7,30	18,15	Motril (enl. Almería)	8,00	20,30
Almuñécar	17,00	9,45	Motril	13,00	12,00
Almuñécar-La Herra	17,00	9,30	Motril (enl. Almería)	15,30	12,00
Bérchules - Murtas	13,30	12,45	Motril	19,30	18,30
Berja	13,00	14,00	Orgiva	19,00	9,30
Campotéjar	13,00	16,30	Orgiva	19,00	9,30
Castillo de Tajarja	13,00	15,45	Panano Bermejales	7,45	19,00
Castillo de Tajarja	19,15	9,30	Priego	17,30	9,45
Carchalejo	18,00	9,15	Salár	12,15	17,00
Córdoba por Baena	7,30	13,30	Salár	18,45	9,45
Córdoba por Rute	7,15	14,15	Sevilla	7,30	14,00
Guájár Paragait	18,30	9,00	Sevilla	15,30	21,30
Jaén	10,45	18,30	Siles	7,00	14,00
Jaén	19,00	9,30	Utiel	8,30	18,30
Jayena	19,00	9,30	Zafarraya	17,00	10,15

### HORARIO DE TRENES

Destino	Salida	Procedencia	Llegada
ALGECIRAS automotor: 2.º Diario. Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla. Llegada, 14'10. Salida	8'30	MADRID expreso: Camas, 1.º y 2.º Diario. Salida, 22'15. Llegada	8'00
VALENCIA Ter: 1.º y 2.º Diario. Llegada, 20'05. Salida	8'35	ANTEQUERA ferrobús: Diario. Salida, 6'05. Llegada	8'35
ILLOLA ferrobús: Diario. Llegada, 9'12. Salida	8'45	ILLOLA ferrobús: Diario. Salida, 9'20. Llegada	9'10
LINARES - BAEZA omnibus: 2.º Diario. Llegada, 15'20. Enlaza Baeza rápido Sevilla - Madrid que llega a ésta, 20'50. (Fusionada hasta Moreda con llegada a las 0'10). Salida	10'30	BAZA omnibus: 2.º Diario. Salida, 6'54. Llegada	10'40
ALICANTE omnibus: 2.º Diario. Llegada, 0'10 (Va fusionada con la composición para Linares - Baeza). Salida	10'30	SEVILLA Taf: 2.º Diario. Salida, 7'45. Toma en Bobadilla los viajeros de Málaga y Córdoba. Llegada	10'50
ALGECIRAS omnibus: 2.º Diario. Combinación en Bobadilla para Málaga. Sevilla Córdoba y Jaén. Llegada, 20'25. Salida	11'15	MOREDA omnibus: 2.º Diario. Con viajeros de Almería. Salida, 12'35. Llegada	11'10
LOJA ferrobús: Diario. Llegada, 14'35. Salida	13'30	LOJA ferrobús: Diario. Salida, 14'45. Llegada	13'30
MADRID Ter: 1.º y 2.º Diario. Llegada, 21'35. Salida	14'25	ALMERIA Taf: 2.º Diario. Salida, 12'04. Llegada	14'25
ALMERIA Taf: 2.º clase. Diario. Llegada, 21'45. Salida	17'55	BARCELONA expreso: (Por 2.º y cafetería. Diario. (Por Valencia, Murcia, Alicante y Guadix). Salida, 16'50 del día anterior de Barcelona. Llegada	17'15
SEVILLA Taf: 2.º Diario. Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba. Llegada, 22'10. Salida	17'30	LINARES - BAEZA omnibus: 2.º Diario. Enlaza rápido Madrid - Sevilla, saliendo primera a las 8'35. Salida, 13'35. Llegada	18'55
BARCELONA expreso: 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Por Guadix, Murcia, Alicante y Valencia). Llegada, 12'25 día siguiente a Barcelona. Salida	13'05	ALGECIRAS omnibus: 2.º Diario. Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla. Jaén. Córdoba y Málaga. Salida, 9'50. Llegada	19'30
BAZA omnibus: 2.º Diario. Llegada, 23'35. Salida	19'50	MADRID Ter: 1.º y 2.º Diario. Salida, 13'00. Llegada	20'10
ANTEQUERA ferrobús: Diario. Llegada, 22'20. Salida	20'00	ALICANTE omnibus: 2.º Diario. Salida, 6'20. Llegada	21'10
MADRID expreso: camas, 1.º y 2.º Diario. Llegada, 8'00. Salida	22'30	VALENCIA Ter: 1.º y 2.º Diario. Salida, 9'35. Llegada	21'10
		ALGECIRAS automotor: 2.º Diario. Toma en Bobadilla viajeros procedentes de Sevilla y Málaga. Salida, 15'45. Llegada	22'00

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9,30 de la mañana a las 11 de la noche y son las correspondientes al turno siguiente:

Plaza San Juan Pineda, 9; Mesones, 2; Gran Vía, 6; Plaza de la Trinidad, 1; San Juan de Dios, 71; Panaderos, 27 (Albacín); San Antonio, 40; Carretera de la Sierra, 8-E; Plaza del Generalísimo (Zaidín); Arzobispado Guerrero, 6 (barrida de Nuestra Señora de las Angustias); Camino de Ronda (junto a Flex); Carrera de Darro, 39; Segunda paralela a Ruiz de Alda y Fray Leopoldo de Alpendeire, 4.

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche, desde las 11 a las 8,30 de la mañana:

Ganivet, 1 (Puerta Real); Plaza de San Isidro, 1; Jesús y María, 7 y Carretera de Dílar (Torremocha).

# El paraguayo Bernardo Acosta, fichado por el Sevilla

RENZO CASADEI, NUEVO PREPARADOR DE URTAIN

SEVILLA, 20. (ALFIL). — Bernardo Acosta, jugador paraguayo que acaba de fichar para el Sevilla, ha suscrito esta tarde un contrato definitivo con el Sevilla, que tendrá carácter definitivo cuando sea com-

pletada la documentación del futbolista.

## CASADEI, PREPARADOR DE URTAIN

MADRID, 20. (ALFIL). — Renzo Casadei el preparador de Pedro Carrasco, campeón europeo de los ligeros, ha aceptado "en principio" ocupar la vacante producida por Almazor como preparador de Urtain, así lo ha declarado esta noche a un redactor de "Al-

fil". — "Mañana por la noche concretaremos las condiciones", afirma Casadei. — "Cómo ve a Urtain boxeador?"

— "Tengo mucha fe en él es un púgil que puede rendir mucho. Siempre he pensado que Urtain es un gran boxeador. Últimamente ha descuidado su preparación física, a causa de sus compromisos cinematográficos, pero confía en que, tras terminar la película, se pueda dedicar íntegramente a su preparación. Si mañana por la noche llegamos a un acuerdo definitivo creo que en un par de meses podré juzgar si está en condiciones de disputar el título nacional" de los grandes pesos.

— "Cómo juzga la preparación pugilística recibida por Urtain?" — "Nunca he visto entrenar a Urtain, por lo que no estoy en condiciones de enjuiciar la preparación por él recibida. De todos modos, cada preparador tiene su línea particular al respecto y creo que Urtain deberá adaptarse a las directrices que yo le proponga, no por que sean mejores o peores, sino porque cada preparador tiene su punto de vista.

— "Su opinión de Almazor?" — "Miguel Almazor es un buen preparador ha hecho de Urtain un buen boxeador. Sin embargo, como va le dije, cada preparador tiene sus ideas particulares sobre la trayectoria de su pupilo. Creo que la carrera de un púgil debe ser equilibrada, progresiva, no se puede por ejemplo, debutar en plan figura, naturalmente este es mi punto de vista particular y por tanto, todos los demás son para mí respetables".

## LEGISLACION SOBRE INVERSIONES EXTRANJERAS

Se pretende que sectores que están en manos de capital español puedan caer en órbitas extranjeras

MADRID, 20. (CIFRA). — La legislación por la que se regulan las inversiones de capital extranjero en España posiblemente sea modificada. Se dice en el último número del boletín de "Sercobes", del Sindicato Nacional del Metal.

Con esta modificación, de la que se viene hablando últimamente, se pretende evitar la participación de capital extranjero en actividades que están suficientemente desarrolladas y envejecidas, por el contrario, a aquellos sectores susceptibles de mejoras y en donde los capitales españoles no puedan llegar, o bien en aquellos otros donde una tecnología muy avanzada hace necesario el desembolso de grandes cantidades por concepto de "royalties".

Se apunta, igualmente, la necesidad de imponer condiciones a los futuros inversores extranjeros en lo que se refiere a la variación del objeto social para el que se creó la sociedad: modificación en la política exportadora, exclusión del pago de royalties y una estructuración definida en la aportación financiera primera y las que le sigan.

Con todo ello se pretende que sectores que están en manos de capital español puedan caer en el futuro en órbitas extranjeras, aunque dicen las fuentes citadas que la necesidad de capital extranjero es tan grande que es muy posible que no haya variación profunda en la legislación actual.

**OJOS QUE NO VEN...!** Abre los ojos, granadino, y verá: cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Corre los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION DE SUBNORMALES

# DEPORTES

## Calvo perdió ante Tomasso Galli, su título europeo de los plumas

BARCELONA, 20. (ALFIL). — El italiano Tomasso Galli ha conquistado esta noche el título de campeón europeo de los plumas, al vencer, por inferioridad, al español Manuel Calvo. El árbitro suspendió el combate pocos segundos antes de terminar el asalto 15, debido a una herida en el arco superciliar del español.

### ATLETISMO

KIEV, 20. (ALFIL). — El nuevo recordman mundial de los tres mil metros obstáculos, el soviético Vladimir Doudine con ocho minutos, 22 segundos, 2 décimas, marca realizada en el transcurso de la tercera jornada de los Campeonatos de Atletismo de la URSS, celebrada ayer, en Kiev bate la marca ostentada en 8-24-2 por el finlandés Jouko Kuha.

Es oficial del Ejército soviético y cuenta 28 años de edad. Después de haber batido el record mundial, el martes, en Kiev el atleta aseguró que se encontraba en condiciones de mejorar esta marca sobre una pista de tartan.

Dos ventanas para el espíritu: leer y escribir.



## Revalidación de sexto grado en la Sierra

ESTUVO A CARGO DE LA SOCIEDAD "SIERRA NEVADA"

Sierra Nevada hace dos años, exactamente el día 25 de julio de 1967, estrenó su primer sexto grado de escalada en roca, en la pared denominada de los "Techos", o "Diedros" del Veleta.

Un sexto grado, denominado técnicamente "extremadamente difícil" significa el límite de la posibilidad humana y por tanto, es la clasificación máxima que se puede obtener en una escalada en roca.

Sin embargo, cualquier escalada que se efectúe por primera vez, no basta para su clasificación en grados, con la que le otorgue la cordada que ha abierto esta vía sino que precisa la confirmación, por lo menos dos cordadas distintas, para que su graduación sea aceptada definitivamente.

Estos "techos" del Veleta han estado tranquilos desde aquel mes de julio de 1967, hasta que por fin otros cinco montañeros formando dos cordadas distintas, han decidido someter a examen de revalidación esta impresionante y extremadamente difícil pared del Veleta.

La Sociedad Sierra Nevada ha estado una vez más presente en esta importante actividad montañera, llenando un capítulo más en la historia de Sierra Nevada con sus montañeros Carlos Vázquez, José Luis Sáez y Antonio R. Montes. La otra cordada estuvo formada por José L. Sánchez del Juve-man y Juan Velasco de El Saday.

Han sido cinco hombres de tres club distintos esto que en otros deportes representaría competición y lucha por el honor y el prestigio de cada club para conseguir un máximo de velocidad y llegar el primero, no se da en la escalada la faceta más pura de un deporte que no se presta y que difícilmente admite mixtificaciones. Por ello y sobre todo para el profano, hemos de destacar cómo a pesar de haber sido dos cordadas representando a diferentes clubs, en esa lucha sostenida con la dificultad y no nos referimos únicamente a los problemas técnico-deportivos propios de la verticalidad de la pared, sino también a aquellos otros que atacan simultáneamente al hombre en circunstancias extremas, en las que necesita presentar la mano amiga que le apoyará eficazmente, prescindiendo de falsas y efímeras banderías.

En cuanto a la escalada propiamente dicha, se ha confirmado plenamente su extrema dificultad sin apenas trozos que alivien la tensión, en una progresión en la que se precisan como condición indispensable, unas condiciones estáticas innatas y naturalmente un dominio absoluto de la técnica tanto en "libre" como "artificial" y "combinada". Ya que de estas tres clases de escalada son abundantes los "pasos" o trozos de la pared en los que es preciso emplear una u otra técnica, es decir, en la primera es el enfrentamiento directo del escalador con la pared utilizando presas directas de manos y pies; en la segunda es necesario el uso de elementos artificiales que ayudan en la progresión como son los estribes y la doble cuerda, y por último en la combinada, como su nombre indica, se mezclan las dos anteriores, frecuentemente como ha sucedido en esta ocasión, que al término de un paso en "artificial" de tercer grado (equivalente a sexto en libre) es preciso superar otro de técnica "libre" de quinto grado, para lo cual es necesario una perfecta técnica pues el no dominarla bien supone, en lugar de una ayuda, una complicación que a veces puede traer fatales consecuencias. Es por esto que el escalador que efectivamente merece tal título, lo ha logrado no sólo por sus conocimientos técnicos y forma física, sino también por el dominio de sí mismo y su reconocimiento sincero de lo que es capaz de hacer.

Sierra Nevada, al margen de su completo hotelero, su flamante carretera recién asfaltada va hasta Canleira y su profusión de medios mecánicos sigue manteniendo su prestigio de alta montaña, apta solamente para montañeros entrenados y con vocación, como estos que han revalidado para ella su primer "sexto grado".

PABLO BUENO

## Ya están organizados los campeonatos de fútbol modesto

OCHO EQUIPOS DE MOTRIL INTEGRARAN UN SOLO GRUPO

EL DIA 25 FINALIZARA EL PLAZO PARA LA RETIRADA DE LICENCIAS

### Grupo segundo

- Celulosas, Santa Adela, Independiente, Los Leones, Motril, Tiburón, At. Motril, Cigala, todos de Motril.

### CAMPEONATO LIGA LOCAL AFICIONADOS

#### Grupo primero

- At. Granadino, Betis Gracia, Granada U. D., At. Zaidín, C. D. Zaidín, Juvenil Don Bosco, Recreativo Granada, Deportivo OJE, At. Chana, Alhambra C. F., Júpiter Cartuja, C. D. Europa.

#### Grupo segundo

- C. D. Savi, Sacromonte C. F., C. D. Numancia, Billares Zaidín, At. Sierra Nevada, Deportivo Launión, Ruiz de Alda C. F., Racing Granadino, Hermandades del Trabajo, Betis Cruz Blanca.

### CAMPEONATOS JUVENILES PRIMERA REGIONAL

#### Grupo primero

- Gabia, de Gabia Grande, Maracena, de Maracena, Zubasa, de La Zubia, Churriana, de Churriana, Santa Fe, de Santa Fe, Padul, de Padul, Huétor Vega, de Huétor Vega, Vandalla, de Peligros, Arenas, de Armilla, Imperio, de Albolote.

#### Grupo segundo

- At. Granadino, Betis Gracia, C. D. Zaidín, Lancha de Cenes, Chapiz, Deportivo O. J. E., Granada C. F., Estrella, Bola de Oro, At. Sierra Nevada.

### CAMPEONATOS JUVENILES SEGUNDA REGIONAL

#### Grupo primero

- Albaicín, Zaidín Balompié, At. Zaidín, Numancia, Deportivo Kalmar, San Fernando OJE, Atlético Chana, Recreativo Granada, Racing Granadino, Figares, Patria, Magefesa, Cristo de la Yedra.

#### Grupo Motril

- Celulosas, Santa Adela, Los Leones, Atlético Motril, Tiburón, Motril.

Se recuerda a todos los clubs otorgados, que si para el día 30 de los corrientes no tienen cumplimentados todos los requisitos indicados en la circular número 1, de la Delegación, que quedarán excluidos de su participación en los Campeonatos de la presente temporada.

### RETIRADA DE LICENCIAS

Se recuerda a todos los clubs, tanto provinciales, aficionados y juveniles que hayan solicitado su participación para los próximos campeonatos y que aún no han retirado las licencias de sus jugadores la obligación que tienen de hacerlo, ya que el plazo de retirada de las mismas finaliza el próximo día 25 de los corrientes.

Al propio tiempo se les advierte a los equipos que la no retirada de las licencias en dicha fecha, se considerará como renuncia a su participación en las competiciones que organiza esta Federación.

## Tomó posesión el director del Banco de Crédito Industrial

Parece que don Juan Vila Reyes será trasladado a Madrid

MADRID, 20. (CIFRA). — Don Francisco Marino Guinea, hasta ahora director de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, ha tomado posesión de su cargo de director-gerente del Banco de Crédito Industrial, para el que ha sido nombrado por orden del Ministerio de Hacienda, fechada el pasado día catorce en La Coruña y que publicó el "Boletín Oficial del Estado".

En el mismo Boletín se publicaba igualmente el orden del Ministerio de Hacienda por el que el ministro de Hacienda tenía a bien disponer el cese en su cargo de director-gerente del Banco de don José González Roldán, vista la renuncia formulada por dicho señor.

Al acto de toma de posesión, celebrada en la sede del Banco de Crédito Industrial, asistieron el director-gerente saliente y altos directivos de la entidad.

## RUMORES SOBRE TRASLADO A MADRID DEL SEÑOR VILA REYES

MADRID, 20. (CIFRA). — Según informa hoy el corresponsal de "El Alcazar" en Barcelona Emilio López Jimeno, en la Ciudad Condal se extiende el rumor de la marcha a Madrid del último de los administradores de "Mateasa", don Juan Vila Reyes, posiblemente con destino hacia la cárcel de Carabanchel. Como se recordará, el señor Vila Reyes se encuentra recluido bajo vigilancia en un chalet de San Vicente de Matagorda, a unos cuarenta kilómetros de Barcelona, en la zona de Mataró y hacia la montaña. Fue intervenido quirúrgicamente el 22 de julio pasado. En la prisión provincial de Carabanchel, a disposición del Tribunal de Delitos Monetarios y según se informó en su día de fuentes dignas de crédito, se encuentran detenidos a disposición de dicha autoridad judicial otras cinco personas, entre ellas don Fernando Vila Reyes y don Manuel Salvat, administradores generales, como el anterior, de "Mateasa".

## Conducía sin carnet un coche de viajeros

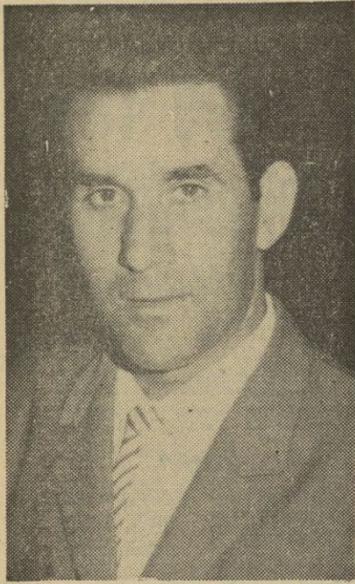
No había conductores disponibles en la empresa

SANTANDER, 20. (CIFRA). — El título de «rey de la imprudencia y de la temeridad» se le podría aplicar a Miguel Angel Allende Domínguez, de 23 años de edad, conductor de un autobús de viajeros que realizó la línea regular entre las localidades santanderinas de Lamason y San Vicente de la Barquera, que ha sido sorprendido cuando conducía dicho vehículo sin el correspondiente carnet.

Una pareja de motoristas de la guardia civil de Tráfico del subsector de Santander, que prestaba servicios en aquella carretera, observó ciertas irregularidades en el autobús. La pareja salió a su alcance, y tras detener la marcha del vehículo, interrogaron a Miguel Angel, quien manifestó que circulaba despacio y sin dificultades porque el coche, que iba cargado de viajeros, había sufrido la rotura del mango de la rueda trasera; pero esto no conmovió a los motoristas, que solicitaron el correspondiente permiso de conducir.

El conductor manifestó que no tenía carnet y que, debido a que había falta de conductores en la empresa propietaria del autobús, realizaba aquella misión. Inmediatamente se dio cuenta a la empresa, a la que se obligó a trasladar a los viajeros en taxis a sus respectivos destinos, pasando el correspondiente conductor a disposición de la guardia civil, junto con las diligencias correspondientes.

# Cerca de seis millones de pesetas, superávit del Granada



DON CANDIDO GOMEZ

Anoche, a las ocho y media, se celebró en el salón de actos de la Delegación provincial de Sindicatos la Asamblea del Granada. Asistieron unos cuarenta compromisarios.

En la mesa presidencial, el presidente del club, don Candido Gomez Alvarez; delegado gubernativo, don Miguel Martinez Ruiz; en representación de la Federación, don Torcuato Peñafiel, y miembros de la Junta directiva.

Antes de abrirse la Junta, el secretario del club, don José Ríos Jiménez solicitó un aplauso hacia el presidente, registrándose una gran ovación.

También el señor Ríos Jiménez se refirió a la reciente jubilación del hasta ahora secretario administrativo de la Obra, don José Cuéllar Castaños, resaltando los méritos contraídos durante sus largos años en el club. Anunció que en el acta de la última reunión de la Junta directiva se reflejó el deseo del presidente y demás miembros de la Junta de ofrecerle un partido-homenaje en su beneficio, al margen del banquete que igualmente se le ofrecerá en la fecha que estime oportuna. Hubo una gran ovación para el señor Cuéllar, quien también estaba sentado en la mesa presidencial, por expreso deseo del presidente.

Don José Cuéllar se levantó visiblemente emocionado para dirigirse a los compromisarios. En primer lugar, agraciado

## FUTBOL SINDICAL

De nuevo va a ponerse en marcha la organización de los diversos campeonatos provinciales que en la modalidad de fútbol, organiza la Obra Sindical de "Educación y Descanso", para los equipos de grupos de empresas, agrupaciones deportivas e independientes. Por lo pronto a partir del día de hoy, 21 de agosto, se admitirán en la consjería de la Obra, las inscripciones de toda clase de equipos, tanto antiguos como de nueva creación, debiendo llevar los datos siguientes: Nombre del club, domicilio social, representante o directivo que acudir a las reuniones que se celebren, si posee o no campo para celebrar sus encuentros y además procurará que todos los jugadores que fiche o vaya a alinearse posean el carnet de la Obra Sindical de "Educación y Descanso", mediante el cual y previa relación con la Mutualidad Deportiva, estará asegurado el jugador.

Aunque todavía no ha terminado puede decirse la temporada anterior, pues se está pendiente del desplazamiento fuera de nuestra ciudad del campeonato provincial, equipo del Cocinas Corcho, para tomar parte en la fase nacional del torneo de fútbol de "Educación y Descanso", los preparativos para la próxima temporada de 1969-70, continúa. El Cocinas Corcho tan pronto se reciban las instrucciones correspondientes de la Delegación nacional, entrará en funciones para representar dignamente el fútbol granadino.

Por otro lado también se prepara el Colegio de Árbitros de la Obra de "Educación y Descanso", que según nuestras noticias estará este año reconocido por la Delegación nacional y parece ser que alguno de los árbitros pertenecientes al mismo, saldrán a los próximos campeonatos nacionales. Todos aquellos, que deseen formar parte de este Colegio, deberán remitir a la Casa Sindical en Avenida de Calvo Sotelo, Obra Sindical de "Educación y Descanso", sus datos personales como así mismo dos fotografías. Ya se avisará por la Prensa día de reunión para iniciar actividades y poner a punto a los colegiados para sus actuaciones en la temporada que se avizora. — C.

### CITACIONES

El Bola de Oro juvenil cita a todos sus jugadores para mañana, viernes, en el sitio de costumbre, a las nueve de la noche; Hermandades del Trabajo, mañana, a las nueve, en su local social; Chapiz, esta noche, a las nueve, a Rueda, López, Juan, Porcel, Eduardo, Boticas, José García, Manolito I y Manolito II y D. Bosco, a todos los jugadores aficionados que quieran pertenecer al club, esta noche, a las ocho y media, para celebrar entrenamiento.

El presupuesto para la inminente temporada asciende a treinta y cuatro millones de pesetas

El presidente tiene el proyecto de hacer una general cubierta con palcos, en Los Cármenes

## Se están realizando gestiones para que el Granada juegue en Yugoslavia y Alemania

### Emocionante despedida de don José Cuéllar de los socios del club

decía al presidente la deferencia que había tenido al situarle en lugar tan destacado y las palabras cariñosas que le acababa de dedicar el señor Ríos Jiménez. Hizo hincapié en que solamente ha tratado de cumplir con su obligación y defender los intereses del Granada desde el puesto que ha ocupado. Afirmó que le gustaría despedirse de todos los socios, uno a uno, pero que en la imposibilidad material, rogaba al socio número uno del Granada, don José Amigo Vico, que le aceptara un fuerte abrazo en el que estaría simbolizada su despedida de la gran masa de socios del club, representados en esta ocasión por quien ostenta el decanato.

El señor Amigo Vico subió al estrado presidencial, fundiéndose en un estrecho abrazo con don José Cuéllar. Fue un momento realmente emocionante.

### LA ASAMBLEA

Y comienza la Asamblea. Don Candido Alvarez saludó a todos los compromisarios presentes y recordó que cuando se hizo cargo de la presidencia del club tenía algo de miedo por la responsabilidad que contraía, ya que no había sido jamás siquiera directivo de club alguno. Explicó someramente las vicis-

verbal del señor Gómez Alvarez con el vicepresidente del Barcelona, señor Sentís, para que el Barcelona juegue un partido amistoso en Los Cármenes, en fecha a convenir, también dentro de la "operación Ramón".

Aclaró todo lo concerniente a la nueva tribuna y a las instalaciones de vestuarios que se están realizando y finalmente tocó el tema Recreativo, reconociendo que la directiva no se vanagloriaba de que militase en Tercera como un ascenso sino merced a una posibilidad burocrática, que se había sabido aprovechar desde el despacho.

### LA TEMPORADA ANTERIOR

Se pasó seguidamente a la cuenta general de liquidación del presupuesto de gastos e ingresos de la temporada última. Tomó la palabra el contable del club, don Fernando Ruiz de Almirón, quien hizo un informe exhaustivo—como no habíamos presenciado en Junta alguna—, ofreciendo partida por partida, todos los gastos e ingresos que ha habido durante el ejercicio finiquitado. Sería prolijo enumerarlo todo, pero aquí está el resumen de la intervención del señor Ruiz de Almirón:

"Practicada la liquidación del presu-

36.550 pesetas de saldos deudores por protectores nos da 5.950.029,86. Como signo positivo restamos la deuda presupuestaria a corto plazo que asciende a 120.000 pesetas, tenemos un superávit real de 5.830.029,86 pesetas.

En resumen, el patrimonio del Granada tiene un activo entre el disponible y realizable, 21.913.476,86 pesetas para hacer frente a un pasivo a largo plazo de 9.424.037,28 cifras que se comentan solas.

Como complemento importantísimo a las cifras anteriores cuenta en su activo el Granada un inmovilizado de 54.350.000 comprensivas del valor del campo de Los Cármenes y la maquinaria, herramientas y mobiliario.

Indudablemente, esta buena situación económica que se presenta es debida a una afición madura e identificada con el club como lo ha demostrado llenando el campo cada domingo (y sin ser domingo) porque nunca olvidaremos el apoyo de la afición la noche de diciembre del Español".

### LA GENERAL, CUBIERTA Y CON PALCOS

En el orden del día el siguiente apartado era el del presupuesto próximo, pero en atención al largo parlamento sostenido por el señor Ruiz de Almirón y para darle un descanso, se antepuso el de proyectos y propuestas de la directiva a los compromisarios.

Intervino don Candido Gomez Alvarez, refiriéndose en primer lugar a las obras de los vestuarios, que quedarán a la altura de las mejores instalaciones del fútbol español.

Dijo que aún le quedan dos años reglamentarios en el cargo y que está casi decidido a cuando expire el plazo abandonar la presidencia, pero antes, en estos dos años que tiene por delante, sus proyectos se concretan en dos puntos: primero, y ante todo, que el equipo mantenga su categoría en Primera División, que es el fin primordial de la sociedad. Y segundo, hacer una general cubierta con palcos.

Naturalmente, todo está supeditado a la permanencia del equipo en la categoría máxima. En otro orden, tiene el criterio de que el Granada salga al extranjero. Ya hubo programada una gira para final de la última temporada, pero debido a prolongarse,afortunadamente, la participación del Granada en la Copa hubo que suspenderla. Ya hay gestiones, comunicó el presidente, para jugar al término del próximo ejercicio en Yugoslavia y Alemania.

El señor Gómez Alvarez considera sumamente interesante que el equipo salga al exterior y contraste su estilo de juego con el que practican los equipos de otros países.

Siendo esta teoría de proporcionar un aire nuevo al equipo se ha contratado a Néstor Rossi. El presidente anunció que toda la responsabilidad de este fichaje recaerá exclusivamente en él.

Nuevamente los compromisarios tributaron una cálida ovación al señor Gómez Alvarez.

### TREINTA Y CUATRO MILLONES, PRESUPUESTO

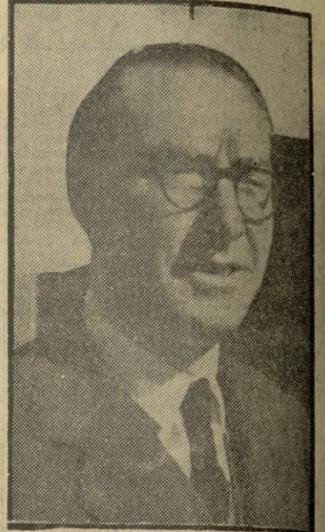
Con el presupuesto orgánico igual que al leer la liquidación del anterior. Nuevo informe exhaustivo, informándose a los compromisarios de lo que se presupuesta en cada partida. Está hecho sobre un déficit inicial de tres millones largos de pesetas. A muchos podrá sorprender, pero la verdad es que se ha confeccionado bajo un patrón totalmente realista, incluso algo pesimista. Hubiera sido fácil, por ejemplo, figurar en el concepto de partidos la misma cantidad recaudada este año—veinticuatro millones de pesetas—para hacerlo con un superávit de otros cinco millones de pesetas.

Y si los ingresos se han presupuestado "tirando" por lo bajo, en el capítulo de gastos se ha consignado los que más o menos pueden haber.

En recuadro aparte publicamos un resumen bastante explícito del presupuesto, pero para mayor abundancia de datos, entresacamos lo más importante de lo que dijo el señor Ruiz de Almirón a los compromisarios:

El total de gastos presupuestados asciende a 34.046.755 pesetas, formulado con arreglo a los que se han considerado imprescindibles.

El de ingresos suma la cantidad de 30.430.000, que se ha obtenido calculando unos ingresos de socios correspondientes a los 7.000 solamente. En los ingresos de partidos, sin deslumbrarse por lo obtenido la temporada anterior, se han calculado taquillas bastante inferiores. Por el contrario, los ingresos del Recreativo se elevan un poco en rela-



DON JOSE CUELLAR

ción con la temporada anterior. Por el concepto de traspaso de jugadores sólo se ha consignado 500.000 pesetas en previsión de algunas cesiones a otros clubs para que acaben de formarse.

Por lo tanto, el presupuesto para 1969-70 se ha formulado con un déficit inicial de 3.616.755 pesetas.

Los aumentos más sensibles en el presupuesto de gastos son los siguientes: locomoción, en 300.000 pesetas; estancias, 100.000; primas, millón y medio; protección menores, 300.000.

En clubs filiales, Recreativo, juveniles, etcétera, de 960.000 pesetas de la temporada pasada se ha elevado a 4.325.000 pesetas como consecuencia de la inclusión del Recreativo en Tercera División.

Para obras en el campo se consigna para pago a la constructora de la tribuna el plazo convenido en esta temporada y para obras de construcción de nuevos vestuarios y arreglo del césped.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

Se pasó al capítulo final de "ruegos y preguntas", que suele ser el más sabroso en muchas asambleas. En realidad, poco había que comentar tras unos informes tan concretos y amplios como los ofrecidos. Pese a todo, siempre hay algún punto que el compromisario desea conocer.

La primera intervención estuvo a cargo de don Antonio Fernández López, quien preguntó si el Recreativo merecía el sacrificio de los aficionados para apoyar la habida cuenta de que el espectáculo ofrecido en la temporada última lo consideraba bastante bajo. También pidió que se reforzaran adecuadamente con jugadores de la plantilla del Granada.

Don Candido Gomez Alvarez le informó con todo género de detalles de las gestiones que lleva emprendidas para reforzarle adecuadamente. A tal fin —afirmó— que Ureña y Ferreira están dispuestos a prestar su concurso al club filial y que esperaba poder incorporar a otros dos jugadores, pero que era difícil comprender lo delicado de la cuestión desde el punto de vista de los jugadores, quienes también tienen sus argumentaciones que hay que escuchar y atender en la medida posible. Se refirió también a la misión que debe cumplir el Recreativo, haciendo ver que no se le puede exigir demasiado a jugadores que precisamente se están formando, por lo cual hay que concederles el margen propio de errores y defectos.

Después, don Antonio Sánchez Jiménez dijo que las instalaciones del campo habían mejorado considerablemente pero preguntó si el terreno de juego también se había remozado.

Nuevamente le respondió en uso de la palabra, afirmando que el Granada, en estos momentos, tiene uno de los mejores terrenos de juego de España. Se han hecho obras en el campo para ponerlo a punto y su estado actual es immejorable.

Finalmente, don Antonio Mendosa abogó porque se abrieran más puertas para la entrada de los socios. El señor Gómez Alvarez dijo que se han habilitado un número de ellas que parece adecuado, mejorando en este aspecto años anteriores, pero que el problema no estaba en las puertas porque después en la explanada de la tribuna se aglomeraría tal número de personas que sería un verdadero conflicto, no desahogando el problema. Se inició entonces un animado debate. El presidente argumentó que los accesos de general si representan un verdadero problema. Caso de que se construyera la nueva general podría solucionarse. También hay el criterio en muchos socios de que se han reducido las dimensiones de los asientos.

Efectivamente, para algunos así ha ocurrido, pero es que antes las medidas eran anárquicas y lo mismo un socio disfrutaba de un asiento con cincuenta y dos centímetros de anchura, que otros tenían solamente treinta y ocho. Ahora, la capacidad es idéntica a la anterior pero se han equilibrado todos a cuarenta y dos centímetros, al objeto de compensar esta irregularidad. El número de personas en cada fila continúa siendo el mismo de cada fila.

Terminó la junta general. Había durado dos horas exactas, desde las nueve menos cuarto hasta las once menos cuarto.

JOSE LUIS CODINA

## ESTE ES EL PRESUPUESTO

### PRESUPUESTO DE GASTOS

JUGADORES	16.000.000,00
GASTOS DE LOS PARTIDOS	3.076.755,00
CLUBS FILIALES Y OTROS	4.325.000,00
ADQUISICIONES	300.000,00
GASTOS GENERALES	2.150.000,00
CONSERVACION, REPARACION AMPLIACION	2.505.000,00
CONTRIBUCION FEDERACION Y SEGURIDAD SOCIAL	690.000,00
<b>TOTAL</b>	<b>34.046.755,00</b>

### PRESUPUESTO DE INGRESOS

INGRESOS DE PARTIDOS	12.225.000,00
INGRESOS DE PARTIDOS	16.075.000,00
CLUBS FILIALES Y OTROS DEPORTES	1.110.000,00
PRODUCTOS INSTALACIONES DEPORTIVAS	100.000,00
SUBVENCIONES O DONATIVOS	195.000,00
REINTEGROS	700.000,00
EVENTUALES E IMPREVISTOS	25.000,00
<b>TOTAL</b>	<b>30.430.000,00</b>

### RESUMEN

TOTAL PRESUPUESTO DE GASTOS	34.046.755,00
TOTAL PRESUPUESTO DE INGRESOS	30.430.000,00
<b>DEFICIT INICIAL</b>	<b>3.616.755,00</b>

tudes atravesadas hasta la actual situación del Granada y cómo en las dos vertientes, deportiva y comercial, el club se halla en imparable posición. También se refirió a la actual plantilla de jugadores que hace prever un futuro risueño. Dijo finalmente, que el club estaba abierto para cuantas sugerencias partieran de los señores socios.

Una gran ovación refrendó sus palabras.

Si siguiendo el curso de la Junta general, el señor Ríos Jiménez leyó el orden del día y explicó que había un punto que podía eliminarse. Precisamente era el que acababa de aludir el presidente: sugerencias de los socios. Estas sugerencias tienen que verificarse por escrito antes de la Junta general y no se había recibido una sola. Aclaró que en los dos últimos años jamás habían llegado al club, pudiéndose interpretar como que el socio está satisfecho de cuanto realiza la directiva o que es indiferente a su entidad, cosa que está demostrada no ocurre actualmente en el socio granadino.

El primer punto del orden del día fue la lectura y aprobación del acta de la Junta anterior. El secretario presentó a los compromisarios la persona que sucede en el cargo al señor Cuéllar. Es, como saben, don Rafael Fernández Moreno, quien procedió a la lectura del acta, que fue aprobada.

El señor Ríos Jiménez abordó a continuación la memoria de lo que había sido el año futbolístico, resaltando la satisfacción que producían en todos los repetidos éxitos económicos y deportivos. Se refirió a la "operación Ramón" y al traspaso de Barrachina, abundando en los datos que son sobradamente conocidos y comunicó el compromiso

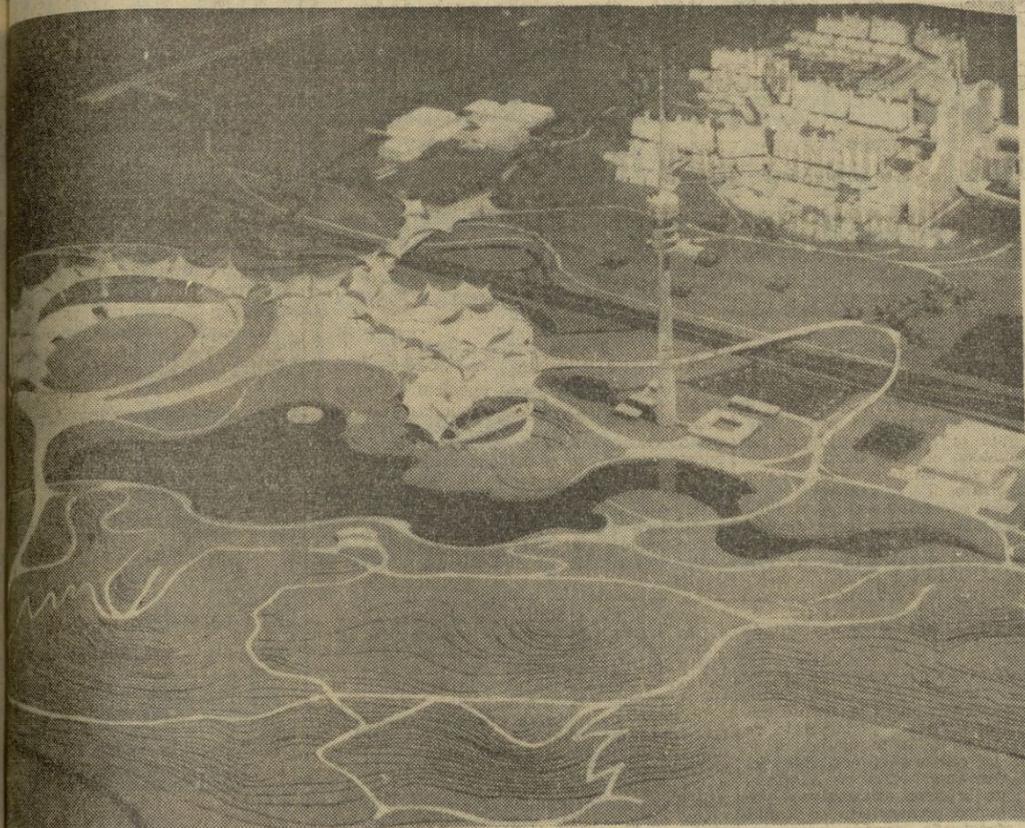
presupuesto con la técnica administrativa, es decir, por conceptos del presupuesto de ingresos y partidas del presupuesto de gastos con resúmenes por capítulos de gastos e ingresos, tenemos unos resultados bastante elevados sobre las cantidades que en principio se habían consignado en el presupuesto de ingresos, siendo de destacar el aumento de 11.338.163,93 pesetas en ingresos de partidos y 5.500.000,00 pesetas de aumento en reintegros por traspasos de jugadores.

Al mismo tiempo, el presupuesto de gastos ha tenido aumentos como consecuencia del citado aumento en ingresos y la buena marcha del club en las competiciones, siendo los más importantes: la partida de gestión de jugadores, pruebas, traspasos, etc., de lo consignado, 4.500.000,00 pesetas, se elevó a 6.137.487,30. La locomoción estancias, y otros han tenido aumentos sensibles, por ejemplo las primas, se habían fijado en 1.500.000 pesetas y se gastaron 2.784.500 pesetas.

Los gastos de partidos amistosos se elevaron en más de 900.000 pesetas, habiéndose pagado en obras 2.950.077,44.

Acompañando a la citada liquidación del presupuesto figura la cuenta de tesorería, la cual arroja unos ingresos de 42.879.476,67 pesetas de los cuales corresponden más de cuarenta y un millones al presupuesto y el resto en existencias anteriores y aportaciones en efectivo aceptados por la directiva. Los pagos por presupuesto ascendieron a pesetas 35.465.996,81 y por los citados efectos de la directiva millón y doscientos, lo que arroja unas existencias en 30 de junio de 1969 de 5.913.479,86 pesetas; en caja, 14.734,14 y el resto en Bancos. Agregando a las citadas existencias

# Olimpiada de los caminos cortos y los computadores



Planta del Estadio y de la ciudad olímpica de Munich. Los techos de materia plástica especial no permiten que pase el calor. El color estará en armonía con el paisaje circundante. La forma de los techos del estadio parece inspirarse en alas de los murciélagos. — (Foto PYRESA)

## LOS JUEGOS OLIMPICOS RESULTAN BARATOS

### LA PRENSA DISPONDRA DE UNA CIUDAD Y UNA CARRETERA ESPECIAL

y II

El lema preferido para denominar de Munich a la Olimpiada 1972 de Munich será el de "Olimpiada de los caminos cortos en el verde".

De acuerdo con las normas del Comité Olímpico Internacional, se pretenden que las ciudades olímpicas no aparezcan como grandes monstruos de construcción, sino que adquieran un carácter humano; por eso Munich quiere que su recinto olímpico tenga el carácter del lema que se busca: espacios verdes y caminos cortos. El estadio olímpico tendrá capacidad para 80.000 espectadores, cifra que no es precisamente gigantesca —el estadio de Berlín para los Juegos del 36 tenía capacidad para 100.000 espectadores—, pero de esta manera el espectador más alejado podrá ver a las figuras participantes de una manera aceptable y no como si fueran marionetas.

Al lado de este lema surge otro: el de "Juegos Olímpicos de los computadores". Todos los datos registrados hasta ahora se completarán con un archivo acumulado ampliamente con otros participantes o records, ejemplo, que se enviarán después de distintos círculos de destinatarios, para conseguir informar lo más rápidamente posible a la Prensa y al personal de servicio oficial.

La elaboración electrónica tendrá una gran importancia dentro de la información. Munich, espera la llegada de periodistas, 9.000 deportistas y dos millones y medio de visitantes, que deberán ser informados velozmente. Las instalaciones técnicas destinadas al registro, distribución y control de los resultados, de las distintas disciplinas deportivas que componen el programa de la Olimpiada —se ven el tiro de arco y balón — facilitarán una exposición e información rapidísima y clara.

Una de las misiones fundamentales de la elaboración electrónica de datos es la configuración total en la redacción de los resultados impresos, que serán producidos durante las manifestaciones en breves intervalos de tiempo. Hay un despliegue de 10.000 folios impresos que deberán ser sacados a multiplicar en treinta millones de hojas de papel.

Se utilizarán en Munich, nuevos y modernos aparatos de medición, destinados al registro automático de resultados. Por ejemplo, en las competiciones de lanzamiento de atletismo, un aparato electro-óptico registrará las trayectorias, y con una cifra clave que se transmite a los participantes y a la comisión, las transmitirá al computador. La capacidad de esta elaboración de datos es gigantesca. Los computadores que se utilizan en Munich acumulan quinientos millones de datos, que pueden transmitir en décimas de segundos.

La elaboración electrónica no quiere ser el elemento dominante en la Olimpiada de

Munich, pero sí estará al servicio de ella y será un instrumento importantísimo entre los bastidores de estos Juegos Olímpicos.

### LOS JUEGOS OLIMPICOS SON BARATOS

Se ha hablado hasta ahora de "Mil millones para dieciséis días", pero: ¡los Juegos Olímpicos son baratos! Esta ha sido la afirmación hecha nada menos que por el tesorero del Comité organizador, que además es banquero y ex ministro de Hacienda de Baviera.

La mitad de los 800 millones de marcos a invertir en Munich, procederán de los impuestos de la República Federal, de la República de Baviera y de la ciudad de Munich. La otra mitad, se reunirá por los beneficios de la venta de la lotería olímpica y de una moneda especial de diez marcos de la Olimpiada. Los 170 millones que necesita el Comité para sus tareas de organización no afectarán en lo más mínimo al contribuyente; procederán de los billetes de entrada, de los derechos de transmisión de televisión, del lanzamiento comercial del emblema de la Olimpiada y de otras fuentes comerciales semejantes.

Al analizar el empleo de los mil millones que se necesitan, el tesorero, doctor Rudolf Eberhard, dice que se conseguirán unos objetivos que rebasan con mucho el valor de sus costos:

En primer lugar, el país organizador levanta una serie de importantes instalaciones deportivas, que podrán utilizarse durante décadas. Esto, sin olvidar la belleza estética de las instalaciones que consigue reunir excepcionales experiencias en el campo de la construcción técnica.

Por otra parte se da un impulso al deporte de primera categoría del país organizador, que no sólo aumenta el número de medallas conseguidas, sino que la fuerza de irradiación de los atletas campeones fructifica también el deporte de las masas, cuyo valor ya nadie duda que es imprescindible para la salud pública, el trabajo y una adecuada distribución de los ratos de ocio.

Apenas se puede calcular la difusión publicitaria de los Juegos Olímpicos en lo que se refiere a la economía del país organizador y en especial para su turismo. Si se calcula el valor en anuncios que presentan los artículos en prensa, radio y TV que aparecen en todo el mundo, año antes de los Juegos y durante los días que estos se celebran, se obtendría como resultado millones de millones.

Ninguno de los esfuerzos políticos por la paz y el acercamiento entre los pueblos llevados a cabo en los últimos años —desde las visitas oficiales, hasta las costosas campañas publicitarias, pasando por la participación en conferencias internacionales— tuvo significación equivalente a esta fiesta de la juventud a escala mundial que son los Juegos Olímpicos. Se calcula que 800 millones de personas seguirán el desarrollo de los

Juegos de Munich en 1972 a través de la televisión, radio y lectura de periódicos y revistas. Si se compara el número con los costos de los Juegos, cada persona costaría exactamente un marco.

La ciudad de la Prensa, que habrá de informar a los 800 millones de interesados, será levantada dentro de un complejo de edificios de cuatro pisos que más tarde se utilizarán como grandes almacenes. Se dispondrán de máquinas de escribir con teclados en todos los idiomas; instalaciones para la transmisión por teléfono y teletipos, laboratorio fotográfico para blanco y negro y color; aparatos para la radio —transmisión de imágenes, habitaciones para entrevistas y salas de conferencias, restaurantes abiertos tarde y noche de autoservicio unos y otros con camareros. Los locales de la Prensa tendrán una extensión de 16.000 metros cuadrados.

Munich, que ha prometido para 1972 los "Juegos Olímpicos de las distancias cortas", concentrará las principales canchas de competiciones y el pueblo olímpico en Oberwiesenthal un terreno de 2,7 millones de metros cuadrados dentro del término municipal. No habrá que esperar horas en los autocares de transporte. La distancia entre los servicios de Prensa y el estadio olímpico será de 1.500 metros; para evitar obstáculos

de escribir con teclados en todos los idiomas; instalaciones para la transmisión por teléfono y teletipos, laboratorio fotográfico para blanco y negro y color; aparatos para la radio —transmisión de imágenes, habitaciones para entrevistas y salas de conferencias, restaurantes abiertos tarde y noche de autoservicio unos y otros con camareros. Los locales de la Prensa tendrán una extensión de 16.000 metros cuadrados.

## ALPINISMO



A Kleine Scheidegg regresó la expedición japonesa que, por primera vez en verano, ha conquistado el Eiger. En la fotografía, Hiroumi Amana, de 22 años; Michiko Imai, de 27; y Takio Kato, de 25, colocan la bandera japonesa en la cima del monte Eigel. — (Telefoto UPI-FRA)

# Interesante velada pugilística en el Zaidín

KID MARTINEZ Y SEDANO, GRANDES TRIUNFADORES DE LA REUNION

LLENO COMPLETO EN EL CINE MONTECARLO, CON UN PUBLICO QUE SALIO ENTUSIASMADO

De excelente se puede calificar la velada pugilística de esta semana en el cine Montecarlo del Zaidín. La asistencia de público fue masiva, hasta el extremo de abarrotar el recinto y sería ideal trasladar estas reuniones a un local con mayor capacidad, pues el interés por el boxeo es creciente en Granada, máxime cuando se ofrecen reuniones como la que nos ocupa, con combates interesantes que luego, en la práctica, responden a la expectación despertada.

Los espectadores salieron entusiasmados porque la velada se mantuvo a muy buen nivel y tuvo momentos de suma brillantez que el público paladeó intensamente. A la salida los comentarios eran unánimes y favorables porque además tuvo un epílogo inesperado, con pelea extra, fuera del programa, que se convirtió en un verdadero espectáculo.

### OTRA VICTORIA DE DATILES

En los pesos moscas, Dátiles, de Granada, volvió a vencer. Su rival en esta ocasión fue el malagueño Juan Lima, a quien ya derribó en el primer asalto. En el tercero y definitivo volvería a derribarle y su victoria a los puntos fue clara, aunque su oponente opuso bastante resistencia.

Boxeaba por segunda vez Rejón II y esta vez quedó inédito porque en el primer asalto, apenas intercambiar unos golpes con el malagueño José Luis Heredia, hizo señas ostensibles de estar lastimado en el brazo derecho y su cuidador arrojó la toalla al ring. Fue una lástima porque en Heredia tenía una buena piedra de toque para contrastar sus posibilidades.

En pesos superligeros, F. Rejón se enfrentó al almeriense Tarifa. La pelea fue francamente buena, pues al insistente ataque del granadino respondió Tarifa con un efectivo boxeo a la contra. Rejón se movió muy bien por todo el cuadrilátero aunque algunas veces le perjudicara su exceso de exhibicionismo. Fue claro vencedor por puntos y

### Regatas en el Club Náutico de Motril

Se celebraron en Motril, organizadas por su Club Náutico, una serie de regatas los días 15, 16 y 17 con motivo de las fiestas patronales de Motril. Participaron en las mismas embarcaciones de la clase "snipe" pertenecientes a los Clubs Náuticos de Melilla, Málaga, Motril, Club Náutico de la Universidad de Granada y Club de Mar de Almería.

Venció en la regata el "snipe" "La Victoria" del Club Náutico de la Universidad de Granada, siendo su patrón don Jorge Perals Romero.

a los autobuses de la Prensa, la carretera sólo podrá ser utilizada por los vehículos de la misma. Será una auténtica "carretera de Prensa"

Julia SAEZ ANGULO (Pyresa)

Tarifa también recibió nutridos aplausos.

Visto y no visto. La pelea, en pesos libres, entre el cartagenero Isidro Lozano y el almeriense Delgado duró menos que un caramelo a la puerta de un colegio. Ya al aparecer Lozano en el ring dio la impresión de estar bastante sobrado de kilos. Y en efecto, de salida, Delgado, que ha sido campeón de Andalucía el pasado año, golpeó con fuerza a su oponente, quien se refugió en las cuerdas, alegando golpe en la nuca. El árbitro le contó los segundos reglamentarios y proclamó vencedor a Delgado, mientras Lozano era despedido con una sonora pita.

Entonces subió al ring el malagueño Sedano, retando a Delgado, quien recogió el guante, acordando los federativos que el combate se disputara al término de las seis peleas programadas.

### KID MARTINEZ, EN LINEA ASCENDENTE

Quizá sea Kid Martínez, pese a su escasa envergadura, el valor más prometedor que tiene el pugilismo granadino. El chaval cuenta sólo diecisiete años y se entrena con una constancia y entusiasmo del que están exentos casi todos sus compañeros. Y en el duro camino del boxeo, en la difícil y áspera jungla de las doce cuerdas, el que quiera abrirse paso tiene que sacrificarlo todo a una preparación metódica y regular, privándose de muchas cosas.

En cada pelea de Kid Martínez le vemos progresar ostensiblemente. Así, mil las enseñanzas con facilidad y sus victorias llegan por el camino de la bravura, del batallar incansable, de la entrega desmedida. En esta ocasión tenía un verdadero "hueso" porque el almeriense Estanislao es bien conocido de los aficionados granadinos, y el año pasado fue campeón andaluz de los ligeros.

Se esperaba mucho de la pelea y nadie quedó defraudado. Kid Martínez, actual campeón de Andalucía, respondió plenamente y Estanislao planteó dura batalla. La pelea fue emocionantísima. Martínez demostró que encaja a la perfección, aunque su punto débil esté en la nariz, pues nada más ser "tocado" sangra abundantemente. En los dos primeros asaltos Kid fue acumulando puntos, aunque también Estanislao sumaba los suyos, pero en el último "round" se desmelenó el granadino y con el público puesto en pie acorraló materialmente al almeriense, infligiéndole duro castigo y teniéndole al borde del K.O.

Al ser proclamado vencedor por puntos el entusiasmo se desbordó, comparando su rival los nutridos aplausos de un público enfervorizado. Y Kid Martínez abandonó el ring en olor de multitud.

El combate estelar, dentro de los pesos gallos, entre el malagueño M. Heredia y el almeriense Juanito Rodríguez, también se aguardaba con interés y gusto muchísimo. Rodríguez estuvo en su línea habitual de boxeador científico, tremendamente seguro, esquivando con facilidad y golpeando con precisión. Heredia mostró su gran valentía y no cesó de atacar en los dos primeros asaltos, aunque su rival llevaba la mejor parte en el intercambio de golpes. El tercer asalto fue definitivo, porque Juanito Rodríguez se agigantó y mandó claramente para terminar venciendo por buen margen de puntos.

### LA SORPRESA DE SEDANO

Muchos comentarios cuando apareció Sedano en el cuadrilátero. Era una verdadera incógnita, pues nunca había boxeado en Granada y su espontaneidad al retar a Delgado hizo pensar a más de uno que era la primera vez que se enfundaba los guantes. Su anatomía tampoco parecía la más propicia, pues aunque con menos kilos que Isidro Lozano, se le notaba bastante pesado.

Delgado también debió confiarse, pero lo cierto y verdad es que de principio a fin, Sedano propinó al almeriense una lluvia de golpes que aguantó Delgado con buen estilo y sin volver nunca la cara, es más, atacando constantemente. Sedano, bastante desentrenado, hizo un combate inteligentísimo, de boxeador con recursos, no perdiendo ocasión de golpear a Delgado y recuperándose con habilidad al final de los dos cuerdos.

Cuando terminó el primero y segundo asalto creímos que su falta de preparación sería fatal y Delgado, aún con dificultades, lograría imponerse, pero el malagueño, si bien estaba agotado, continuó hasta el final castigando a Delgado entre el clamor del público, que no daba crédito a lo que veía. Cuando concluyó el combate con la victoria a los puntos de Sedano, el malagueño fue paseado a hombros por el ring y escuchó una ovación de gala. Había gustado muchísimo su boxeo, la forma de emplear las cuerdas y la nitidez en que llegó siempre que se lo propuso al cuerpo de su rival. Y fueron muchas veces las que se lo propuso.

Una magnífica velada. Correcta actuación de los árbitros y jueces. Éxito deportivo y, suponemos, que económico. La cosa marcha.

José Luis CODINA

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## ALIATAR CINEMA

REFRIGERACION ANGLO

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...

¡GRANDIOSO ESTRENO

Supo descifrar todos los problemas... Ninguna clave se le resistía. ¡Pero encontró ciertos problemas con su ayudante número cien!

DICK BOGARDE y SUSANNAH YORK, en

## Sebastián

(Mayores 18 años)

T-E-C-H-N-I-C-O-L-O-R

¡MODERNA! ¡INDESCRIPIBLE! ¡EXTRAÑA! PERO PROFUNDAMENTE ATRACTIVA

## CINE GRANADA

REFRIGERACION ANGLO

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...

¡EMOCIONANTE ESTRENO!

UNA PELICULA DE ESPIONAJE LLEVADA A RITMO INFERNAL  
JOACHIM FUCHSBERGER  
ERICA BLANC  
ROSALBA NERI

## Misión en Ginebra

(Mayores 18 años)

Panavisión - Eastmancolor

UN LARGO CREPITAR DE EMOCIONES DISPARADAS A BOCAJARRO

## TEATRO CINE

REFRIGERACION ANGLO

SESIONES, DESDE LAS 5; ÚLTIMA, A LAS 11

¡EL HECHIZO DE LA CIUDAD DE LOS RASCACIELOS EN EL MEJOR FILM MUSICAL DE TODA LA HISTORIA DEL CINE...!

## Un día en Nueva York

GENE KELLY  
FRANK SINATRA

T-E-C-H-N-I-C-O-L-O-R

Autorizada para todos los públicos

## GRAN TEATRO

REFRIGERACION CARRIER

SESIONES DESDE LAS 5, ÚLTIMA A LAS 11

EL PASADO ERA UN REPROCHE Y EL FUTURO UNA AMENAZA...

## DOS EN LA CARRETERA

AUDREY HEPBURN  
ALBERT FINNEY

Technicolor - Panavisión

Autorizada para mayores 18 años

## CINE CAPITOL

= REFRIGERADO =

SESIONES, DESDE LAS 5; ÚLTIMA, A LAS 11

PARA EL PUEBLO ERA LA ENCARNACION DEL DIABLO

## RASPUTIN

CHRISTOPHER LEE

BARBARA SHELLEY

= Cinemascope - Technicolor =

Autorizada para mayores 18 años

## "GALICIA, TERRA NOSA"

LA CORUNA, 20. (PYRESA).

Una película de hora y media de duración que se titulará «Galicia terra nosa», comenzará pronto a rodarse en tierras gallegas. Se pretenden recoger en dicho documental, todos los aspectos interesantes, humanos, paisajísticos, etc., de la región.

Se seguirá la misma línea que en otras películas parecidas, tales como «España es diferente», «La tierra del toro», «Jerez, bodega del mundo» y otras similares.

También se espera que «Galicia terra nosa» dé buenos dividendos, no sólo en España, sino también en tierras americanas, por la gran cantidad de emigrantes de esta región que viven allí.

## Doce barcos españoles para Grecia

VAN A SER CONSTRUIDOS EN BILBAO Y SEIS DE ELLOS SERAN DEL TIPO "SANTA FE"

EL IMPORTE DEL PEDIDO ALCANZA LOS TRES MIL QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS

BILBAO, 20. (CIFRA). — Un importante pedido le ha sido encargado a los astilleros bilbaínos "Compañía Euskalduna, S.A." por la empresa armadora griega "Aegis Shipping of Piraeus" para la construcción de doce barcos cargueros por valor de cincuenta millones de dólares aproximadamente (tres mil quinientos millones de pesetas) informan a "Cifra" fuentes autorizadas de la compañía.

Seis de dichas unidades serán del tipo "Bulkerrier" de 27.000 toneladas, y las otras seis, del tipo "Santa Fe" de 19.200 toneladas, todas las cuales deberán ser construidas desde noviembre de 1970 hasta marzo de 1973, según figura en los correspondientes contratos.

En las dos gradas con que cuentan los astilleros bilbaínos, se irán construyendo simultáneamente dichos buques, calculándose que para 1972 se hayan entregado, aproximadamente, ocho de los doce contratados, a los citados armadores griegos.

Los "Bulkerriers" de 27.000 toneladas, acondicionados especialmente para llevar cargas a granel y construidos con las más modernas técnicas, tienen 182,60 metros de eslora; 22,40 de manga; 14,20 de puntal y 10,51 de calado máximo. Irán además, equipados con un motor Man-KTZ-70-120, de 9.800 BHP a 140 R.P.M.

Los barcos "Santa Fe", de 19.200 toneladas —también se les conoce por "multipurpose" (múltiples aplicaciones)— tienen la ventaja de que son convertibles en "bulkerriers" mediante la elevación de los entranentes de sus bodegas. Al mismo tiempo les permite transportar "containers" hasta un número de trescientos once.

Las características del "Santa Fe" —cuya primera feliz experiencia de construcción la tuvieron los citados astilleros al lanzar al agua el pasado 30 de julio un barco de este tipo aunque con alguna variación, para armadores greco-americanos— son las siguientes: eslora total, 147 metros; manga, 22,80 metros; puntal, 13,50 metros; calado máximo, 9,85 metros. Su motor propulsor será un MAN-K6Z-70-120 de 8.400 BHP a 140 R.P.M.

Esta operación de "Euskalduna"

con armadores griegos la ha llevado a cabo por las ventajas ofrecidas para la construcción de los buques, tanto en la parte económica, por sus precios más interesantes en relación con el mercado mundial, como por el corto plazo de construcción y entrega la calidad de todos los elementos y las singulares características de las embarcaciones.

Prueba de ello es el que la citada compañía tiene su cartera de pedidos al completo, hasta mediados del año 1973, con un total de 23 embarcaciones de los dos tipos, de las que, descontando el pedido de Grecia el resto serán para armadores nacionales y extranjeros.

Por último, la compañía Euskalduna está ultimando el proyecto de un nuevo "bulkerrier" de 30.000 toneladas en calado máximo y 23.000 en calado restringido, de características similares al de 27.000, pero que tendrá mayor capacidad. Dicho proyecto está siendo puesto a punto y será lanzado próximamente al mercado.

Este nuevo contrato en la construcción naval viene a sumarse a otros muy importantes conseguidos recientemente por astilleros españoles. Como se recordará, en fechas pasadas se hizo público que por la "Gulf Oil Corporation" había sido contratado con "Astilleros y Talleres del Noroeste" (ASTANO) la construcción en sus astilleros de El Ferrol del Caudillo de seis buques petroleros por un valor de nueve mil cien millones de pesetas. Cuatro de dichos petroleros de trescientas veinticinco mil toneladas cada uno y los dos restantes, de cien mil.

## El plan eléctrico nacional se revisará cada dos años

LAS CENTRALES SE HAN DE SITUAR PROXIMAS A LOS CENTROS PRINCIPALES DE CONSUMO

MADRID, 20 (PYRESA). — El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy la orden del ministerio de Industria, por la que se aprueba el Plan eléctrico nacional, que abarca el periodo cronológico comprendido entre el 1 de enero de 1972 y el 31 de diciembre de 1981. En él se indican las previsiones del desarrollo de la demanda de energía y de potencia en barras de central y del equipo generador, para hacer frente a la misma.

El Plan eléctrico nacional se ha concebido como un sistema de objetos progresivos que promueven el crecimiento coordinado de la industria productora distribuidora de electricidad, atendiendo a las directrices del II Plan de Desarrollo. El Plan eléctrico se revisará cada dos años.

Las instalaciones productoras de energía eléctrica que hayan sido autorizadas con posterioridad al 30 de octubre de 1968 y las que se autoricen en los sucesivos quedarán incluidas en el Plan.

Las previsiones establecen: 18'3 G.W. para el 1 de enero de 1972; 25 G.W. para el 31 de diciembre de 1975; 32 G.W. para el último día de 1978, y 39 G.W. para el 31 de diciembre de 1981. La unidad G.W. equivale a 10 millones de kilovatios.

Estas cifras corresponden al total de la potencia prevista y engloba los factores de potencia hidráulica ordinaria y de bombeo, térmica de carbón, térmica de fuel y nuclear.

Dentro de los condicionamientos económicos, técnicos y económicos de los emplazamientos, en relación con el costo eléctrico, las nuevas centrales han de situarse próximas a los centros de gravedad de los consumos principales.

Los tamaños de los grupos generadores proyectados, serán los mayores compatibles con las características de economía del mercado, 350 MW y 500 MW. Sólo muy excepcionalmente, y en las provincias insulares se podrán utilizar grupos de menor potencia.

En el proyecto y la ejecución de las instalaciones eléctricas que hayan de construirse con arreglo al Plan, se incorporará la mayor cantidad de tecnología, equipo y trabajo de procesamiento nacional compatible con la calidad y el nivel de precios derivados de la competencia.

Los porcentajes mínimos de participación nacional sobre el total, que se han establecido, son: en centrales hidráulicas y de bombeo, 85 por ciento; en centrales térmicas convencionales, el 60 por ciento, y en centrales nucleares, el 50 por ciento.

Estos porcentajes deben entenderse sobre el total de los costes reales sin incluir intereses intercalarios, ni aranceles.

## PALACIO del CINE

REFRIGERADO

— HOY —

... SESIONES, 5 - 7 - 9 y 11 ...

LA LUCHA DE GUERRILLAS EN UNA CONTIENDA DESPIADADA DONDE NO HABIA TREGUA NI PIEDAD PARA LOS VENCIDOS...

## Los guerrilleros del General Lung

MAO SATO — YURI HOSHI

EASTMANCOLOR

Autorizada para mayores de 14 años ¡NUNCA SE PLANEÓ UNA EMPRESA TAN ARRIESGADA!

## TODD-AO

con la maravilla del sonido estereofónico

## GOYA 5-7-9 y 11

Local refrigerado

— HOY —

Sensacional programa doble. A las 5 y 9. — ESTRENO

Una película real como la vida misma que le arrancará sonrisas y le conmovirá profundamente.

## EL VIEJO Y EL NIÑO

con MICHEL SIMON y ALAIN COHEN

— A las 7 y 11 —

Vuelve, y a petición del público, una película del más grato recuerdo.

## SISSI

La película que siempre se ve con agrado y simpatía. Programa autorizado para todos los públicos.

## "Chocolate", premio nacional de cante flamenco

El premio de enseñanza, a "Cante con cuchara"

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 20. (CIFRA). — El Consejo directivo de la Cátedra de Flamencología y Estudios Folklóricos Andaluces del Ateneo de Jerez de la Frontera, ha otorgado los premios nacionales de flamenco, correspondientes al presente año, conforme al siguiente fallo:

Cante: al «cantaor» Antonio Núñez «Chocolates», de Sevilla. Baile: a Manuela Vargas, de Sevilla.

Guitarra: a Manuel «Morao», de Jerez de la Frontera.

Enseñanza: a «Cante con cuchara», de La Unión (Murcia).

Disco: al álbum de seis «LP», de la casa «Vergara», de Barcelona, «Archivo del cante flamenco», dirigido por J. M. Caballero Bonald.

Investigación: se declaró desierto por no haberse publicado durante el presente año ningún trabajo con méritos suficientes para tal galardón.

Poesía: a la grabación «Diez poetas españoles dicen su poesía flamenca», de la casa discográfica «R. C. A.».

Prensa: al diario «ABC», de Sevilla, por la permanente atención que viene prestando a la divulgación de los temas flamencos con la colaboración de destacadas firmas de la investigación y la crítica.

Radio y TV: al radiofonista don Manuel Fernández Peña, por su programa semanal «Arco de Santiago», en Radio Jerez, de la Cadena SER.

Estos premios serán entregados en el acto de los «Juegos Florales del Flamenco», que se celebrará en la noche de clausura de los «Festivales de España de Arte Flamenco», el 26 de septiembre próximo en el teatro Villamarta, de esta ciudad.

Por la Cátedra de Flamencología se ha designado reina de estos Juegos Florales la «cantaora» de Sanlúcar de Barrameda, María Vargas, quien será coronada en dicho acto con una clásica «peineta» andaluza, la cual perteneció a la célebre «bailaora» jerezana Juana «La Macarrona».

## LORETTA YOUNG SE HA DIVORCIADO

Llevaba casada 29 años

NUEVA YORK, 20 (EFE). — La actriz cinematográfica Loretta Young (56 años) se divorció hoy del productor Thomas H. A. Lewis (65 años), su marido durante 29 años, en Los Angeles (California).

Loretta, que ha vivido separada de su marido durante los últimos 13 años, declaró hoy a la Prensa que había esperado tantos años en solicitar el divorcio porque creía que quizá hubiera una posibilidad de reconciliación.

El juez del Tribunal Supremo, Sidney W. Kaulman, concedió el divorcio a la actriz, que declaró que su marido la había abandonado sin culpa por su parte y sin su consentimiento, y ordenó a mister Lewis el pago de una pensión alimenticia anual de un dólar.

Testificando a favor de Loretta se presentó ante el Tribunal Mrs. Josephine Wayne, la primera esposa del actor John Wayne, que declaró que Lewis le había confiado en una ocasión que "estaba harto... que iba a dejar a su mujer".

La pareja contrajo matrimonio en Los Angeles en agosto de 1940 y tiene dos hijos, Christopher (25 años) y Peter (24).

## CINE GRAN VIA

REFRIGERADO

HOY, ÚLTIMO DIA! De la terrorífica producción de ciencia-ficción, en Totalscope-Eastmancolor, «LOS MONSTRUOS INVADEN LA TIERRA», por Nick Adam y Akira Takarada. (Autorizada para mayores de 14 años). Sesiones, desde las 5; última, a las 11.

MANANA: La producción de aventuras modernas de ciencia-ficción, en Eastmancolor, «TRES SUPERHOMBRES», por Tony Randall. (M. 18 años)

# Publicidad por Palabras

**PERDIDAS**  
 Pas graduadas, Acera Darro, Recogidas, puerta Victoria. Telefonos devotos. Telefono 1955.

**TRABAJO**  
 Artículo sexto Decreto de 9 Julio de 1959. Se solicita a personas y patronos obligados a solicitar de Oficinas de colocación el personal que necesiten.

**VENTAS**  
 Cualquier artículo podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del por 100 del señalado en la tasa.

## PATRIA se vende diariamente en MALAGA

en los siguientes establecimientos de periódicos y revistas de esa capital: Kiosco Marina, plaza de Quijote de Llano

- Renfe, Puerta del Mar
- Higueras, plaza José Antonio
- Tisca, Alcazabilla
- Quero, plaza de la Merced
- Maristas, Victoria
- Arenas, Alcazabilla
- Armifián, esquina al puente de Armifián.

**CUPON PRO CIEGOS**  
**SORTEO 542 AYER**

Malagueños el periódico de Málaga **SUR** se vende en GRANADA

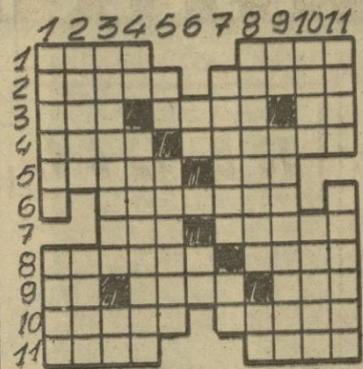
A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Iguualmente pueden encomendar sus anuncios.

Anúnciese en **PATRIA**

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Ciertos juguetes circulares. Cierta número; 2: Al revés, pasan la vista. Familiarmente, molestias; 3: Rece. Al revés, cambié de posición. Conozco; 4: Cierta hoguera. Artesa para lavar oro, en plural; 5: Al revés, quita la luz. Espacio de tiempo; 6: Que trabajan debajo de tierra; 7: Fonéticamente, anillo lunar. Sujetera con cuerdas; 8: Palpada. Al revés, haga asonancia; 9: Marchar. Cierta número. Agarradera; 10: Ciertas gomas empleadas en cosmética. Ciertos hongos; 11: Poemas. Se introduzca.

**VERTICALES.** — 1: Al revés, pone un tapón. Cierta árbol; 2: Al revés, dar vueltas. Rezad; 3: Al revés, mozo de comedor. Negación castiza; 4: Afirmación. Amontonada; 5: Pronombre. Polos positivos de la electricidad; 6: Marcha. Al revés, símbolo químico; 7: Gruta de lobos. Existe; 8: Aposento de los barcos. Al revés, nombre de letra; 9: Al revés, matrícula de coche española. Especie de trinchera para instalar las piezas pesadas de artillería; 10: Llano. Muestras externas de alegría; 11: Te atrevas. Detuviése.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Aras. Bola; 2: Pelar. Sanas; 3: Uso. Arat. Ti; 4: Roca. Olivos; 5: Acaba. Icer; 6: Dativos; 7: Ana. Alado; 8: Básico. Anom; 9: Od. Cala. Ita; 10: Rumor. Sacad; 11: Ores. Caro.

**VERTICALES.** — 1: Apurar. Boro; 2: Resoc. Adur; 3: Alocadas. Me; 4: Sa. Abanicos; 5: Ra. Atacar; 6: Ro. Ol; 7: Saliva. As; 8: Baticola. Ac; 9: On. Vesánica; 10: Lato. Dotar; 11: Asis. Domado.

### Balneario de salud

En un pequeño balneario, un viajero recién llegado pregunta al dueño del hotel:  
 — ¿Qué tal es el clima de aquí?  
 — ¿Es sano?  
 — ¡Ya lo creo! Para darle una idea le puedo decir que para inaugurar el nuevo cementerio tuvimos que envenenar a un vecino...

# Franceses, ingleses y alemanes integran el turismo en la Costa Brava

ABUNDAN LOS CATEDRATICOS Y LOS ALTOS EMPLEADOS DE LA ADMINISTRACION

EXISTE GRAN INTERES POR EL SORTEO DEL "DIA DEL TURISTA", EL 5 DE SEPTIEMBRE

**BARCELONA, 20. (PYRESA).** — Según un estudio realizado sobre la Costa Brava los franceses (36,9), los ingleses (26,9), y los alemanes (20,3), son los tres grupos predominantes de turistas extranjeros. Llegan sobre todo atraídos por las bellezas naturales del paisaje y por la bondad del clima así como por la de la amabilidad de la gente. La profesión más abundante entre los turistas de la Costa Brava es, por este orden: Funcionarios, catedráticos, altos empleados de la Administración Pública, 17,1 por ciento; técnicos superiores de industria, 11,7; empleados de transporte, comercio y Administración, 9,9; a continuación figuran las profesiones liberales, técnicos superiores de servicios en general, patronos y gerentes de comercio, amas de casa. El porcentaje de turistas obreros en la industria, es de 3,7 y agricultores y mineros, el 2,4 por 100. La mayoría acude en familia, 62,3 por ciento; en grupos de amistad, 21,3, solos, 4,1 por ciento y en grupo turístico, 3,8 por ciento.

### LOTERIA TURISTICA

**MADRID, 20. (PYRESA).** — Gran expectación existe entre los españoles y entre gran parte de los turistas extranjeros que visitan España actualmente por el sorteo de la Lotería Nacional, denominada "Sorteo del Turista", que se celebrará el próximo día cinco de septiembre. Este sorteo consta de diez series de 60.000 billetes cada uno. El precio del billete es de 2.500 pesetas, y se divide en décimos de 250 pesetas. El total de premios es de 83.310, por un importe de mil cincuenta millones de pesetas.

El éxito de este sorteo especial en años precedentes ha sido el motivo de que muchas empresas, comercios y oficinas, hayan repartido participaciones del mismo entre sus clientes y empleados.

### SERA AMPLIADO EL AEROPUERTO DE IRUN

**IRUN, 20. (PYRESA).** — Con el fin de efectuar obras de ampliación y mejoras en el aeropuerto provincial, va a ser cerrado durante tres meses, después del 31 de octubre, fecha en que termina la temporada estival y a reserva de las peticiones de plazas existentes, para no perjudicar en lo más mínimo el tráfico turístico y comercial.

### MAYOR ENTRADA DE AUTOMOVILES

**IRUN, 20. (PYRESA).** — Según ciertas fuentes de información, en los primeros veinte días del presente mes de agosto han entrado en España por los diferentes puentes internacionales de Irún un veinte por ciento más de auto-

móviles que en la misma época del año anterior.

### TURISTA QUINCE MILLONES

**ALMERIA, 20. (CIFRA).** — Está próxima la llegada a España del turista número quince millones del presente año, según estadísticas elaboradas por la oficina técnica del ministerio de Información y Turismo. La marcha de los planes de viajes de las distintas agencias hacen prever que el turista en cuestión pudiera contabilizarse en alguno de los próximos días, concretamente en Almería.

## Un grupo de trabajadores de "Hytasa" solicita la baja de la empresa

**SEVILLA, 20. (CIFRA).** — Veinticinco productores de la empresa "Hilaturas y Tejidos Andaluces S. A." (HYTASA), de Sevilla, han solicitado la baja de dicha entidad en un acto de solidaridad con los obreros despedidos por la misma en los últimos días.

Aunque el conflicto planteado en la factoría de "HYTASA" parecía haber entrado en fase de normalidad, la mitad de los trabajadores de la sección de tejedores de lana han solicitado la baja, al no ser atendidos por la dirección de la empresa en el sentido de que fueran readmitidos los que habían sido despedidos.

## CASTIELLA, EN SAN SEBASTIAN

Se hizo cargo del ministerio de Jornada

**IRUN, 20. (PYRESA).** — Procedente de Madrid, ha llegado por vía aérea al aeropuerto guipuzcoano, en el avión de línea, el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María de Castiella, quien ha sido cumplimentado por el introductor de embajadores, señor Villacieros, y alto personal del ministerio de Jornada, así como los gobernadores civil y militar de la provincia, presidente de la Diputación, alcaldes de San Sebastián, Irún y Fuenterrabía, y demás autoridades. Seguidamente, en automóvil, ha continuado viaje a San Sebastián.

Los anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficinas, 10, teléfonos 222593 - 222595; en empresa Anunciadora "Publisol", Acera del Casino, 11, teléfono 222128 y en agencia de Publicidad "Cid", GRAN VIA, 4, izq. Teléfonos: 227416-19-20., y en agencia de Publicidad "Alas". Milagro, teléfono 226790.

## PATRIA - PRECIOS DE SUSCRIPCION

GRANADA - Un mes	75 Ptas
PROVINCIAS - Un trimestre	225 Ptas
" semestre	450 "
" año	900 "
EXTRANJERO - Un trimestre	342 Ptas
" semestre	684 "
" año	1.368 "

(Incluido franqueo)

# PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE GRANADA

### PROGRAMA MATINAL

7.55: Apertura y lectura de programas. — 7.58: Santoral. — 8: Conexión con Radio Nacional de España. — 9: Antena de Granada. — 9.10: Aires de Andalucía. — 9.30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10.30: Música mientras trabaja. — 11: Cuarto de estar. — 11.30: Serial. — 11.50: Algún se acuerda de usted. 11.55: Disco noticia.

### PROGRAMA DE MEDIODIA

12: Señales horarias, Angelus y conexión con Radio Nacional de España. — 12.10: Juventud 69. — 13: Frente a frente. — 13.30: Voces famosas. — 14: Aperitivo musical. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Antena de

Granada. — 15.15: Discos dedicados. — 16: La zarzuela.

### PROGRAMA DE TARDE

17: Sala de conciertos. — 18: Tarde musical. — 19: Conjuntos musicales. — 19.30: Santo rosario. — 19.45: Novena al Corazón de María. 20.05: Pista de baile.

### PROGRAMA DE NOCHE

21: Dúos famosos. — 21.15: Una voz un estilo. — 21.30: Antena de Granada. — 21.40: Intermedio musical. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: Número premiado. — 22.35: Flamenco. — 23: Amor en la canción. — 23.30: Música para soñar. — 24: Buenas noches, España. — 0.03: Lecturas de programas, despedida y cierre.

## RADIO GRANADA

### PROGRAMA MATINAL

7.40: Apertura y lectura de programas. — 7.41: Inglés por radio. — 7.53: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Información y reportajes. — Información deportiva. — Noticias. — 8.30: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. — Punteo musical. — Música con argumento. — 8.50: Radio Nacional de España. — 9: Fórmula 45. — 9.30: Humor. — Si usted no lo sabe. — Paco Rulz, detective privado. — 10: Radio Nacional de España. — 10.05: Música, amistad y compañía. — 11: Radio Nacional de España. — Galería breve. — 11.45: "Una vez-sea pecado", capítulo 4. — 12: El Angelus y Radio

Nacional de España. — Galería breve. — 12.30: Mediodía, Cadena Ser. — Capicúa. — Las inquietudes de Sonia.

### PROGRAMA DE SOBREMESA

13: Radio Nacional de España. — 13.05: La hora del aperitivo. — Galería breve. — Club de amigos. — 14.05: Rueda de radio. — 14.15: Coser y cantar. — 14.30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Joyas de nuestra discoteca. — 16: "Canción de amor", capítulo 154. — 16.30: "Ultimo sol", capítulo 99. — 17: "María", capítulo 9. — 17.30: "Camino real", capítulo 34.

### PROGRAMA TARDE - NOCHE

18: Carrera de éxitos. — 18.30:

"La historia de tres hermanas", capítulo 84. — 19: "El pecado de la mujer", capítulo 162. — 19.30: Desfile estelar. — 19.45: Galería breve. — 20: Guía del espectador. 20.45: Galería breve. — 21: Trio Los Angeles. — 21.30: Radio Información local. — 21.50: Punteo musical. — 22: Radio Nacional de Es-

## RADIO POPULAR

### PRIMER PROGRAMA

7.50: Apertura, sintonía y avance de programas. 7.55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Boletín de noticias.

### SEGUNDO PROGRAMA

9.10: Comienza el día. — 10: Muestras trabajadas. — 10.45: Cosas de mujeres. — 11: Destino, ellas. — 11.30: Musical de la mañana. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — 12.15: Visita musical. — 12.30: Música, vida y juventud. — 13: La nueva frontera. — 13.30: Noticiero católico de información mundial. — 13.45: Intermedio. — 13.55: Canciones triunfadoras.

### TERCER PROGRAMA

14: Bendición de la mesa. — 14.05: Flamenco. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España. 15.05: Dos voces, dos estilos. — 15.10: Radiodeportes. — 15.20: Des-

paña. — Cupón pro-ciegos. — 22.30: Galería breve. — 22.32: Manolo Caracol. — 23: Vacaciones en España. — 24: Fueron éxitos. — 0.30: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — 1.15: Objetivo. — Galería de triunfadoras. — Estreno musical. — El flamenco. — Buenas noches. — 2: Cierre de la estación.

de el patio de butacas. — 15.30: Dios te habla por la tarde. — 15.40: Cinco minutos con la voz de Alemania. 15.45: El sonido de una orquesta.

### CUARTO PROGRAMA

16: Cancionero español. — 16.30: Hits parade. — 17: Cita para seis. 17.30: Radio and Clyde. — 17.45: Es grande ser joven. — 18.15: Nuestro concierto. — 19.15: Una canción, un recuerdo.

### QUINTO PROGRAMA

19.45: Con la música a otra parte. — 20: Música para el atardecer. 20.30: Salz de baile. — 21.45: Compases. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22.20: Cupón pro-ciegos. — 22.25: Ultima hora deportiva. — 22.30: Noche flamenca. — 23: Mundo joven. — 23.30: Nocturno. — 23.50: Buenas noches al Señor. — 23.55: Lectura de programas y despedida. — 24: Cierre.

avances. — 2.02: Panorams de actualidad. — Junto a las secciones de información general e información cultural, comentarios musicales por Antonio Fernández Cid. — 2.58: Avances. — 3: Telediario. Primera edición. — 3.25: El tiempo. — 3.30: Café, copa y bufo. — 3.40: Nivel de vida. — 4.10: Jim West. Hoy: "La noche de los renegados". Un ex oficial de artillería, al ser expulsado del ejército, por haber admitido un soborno, pretende crear su propio ejército y recluta para ello a toda clase de gentes. — 5.10: Cierre.

### PROGRAMA DE TARDE

7.15: Carta de ajuste: Música de Ravel y Debussy. — 7.30: Apertura y presentación. — 7.32: El capitán Escarlata. Hoy: "La trampa". Los altos mandos aéreos van a celebrar una conferencia en un castillo situado en un lugar apartado. Los marcianos deciden destruirlos, pero como siempre, el capitán Escarlata interviene y les salva. — 8.05: Dibujos animados: "Correcaminos". 8.15: Avances informativo. — 8.17: España al día. — 8.30: España viva.

### PROGRAMA DE NOCHE

8.58: Avances. — 9: Telectub. Ventana abierta. Programa de carácter cultural patrocinado por la Junta Central de Información, Turismo y Educación Popular con la colaboración de TVE. Hoy: "Los viejos ajustes de cuentas". — 9.28: Avances. — 9.30: Telediario. Segunda edición. — 9.55: El tiempo. — 10: Avances. — 10.02: Momento en ja... Un programa dedicado al humor, mediante la presentación de numerosos chistes. — 10.15: Ladrón sin destino. Hoy: "Cuestión de materia gris" (segunda parte). Sigue Mundy tras la persona que tiene la fórmula de trascendencia bélica, en la cual se interfieren numerosos enemigos. — 11.20: Premios TVE. Hoy: "El trasplante". — 0.15: Telediario. Última edición. — 0.30: Despedida y cierre.



### PROGRAMA MATINAL

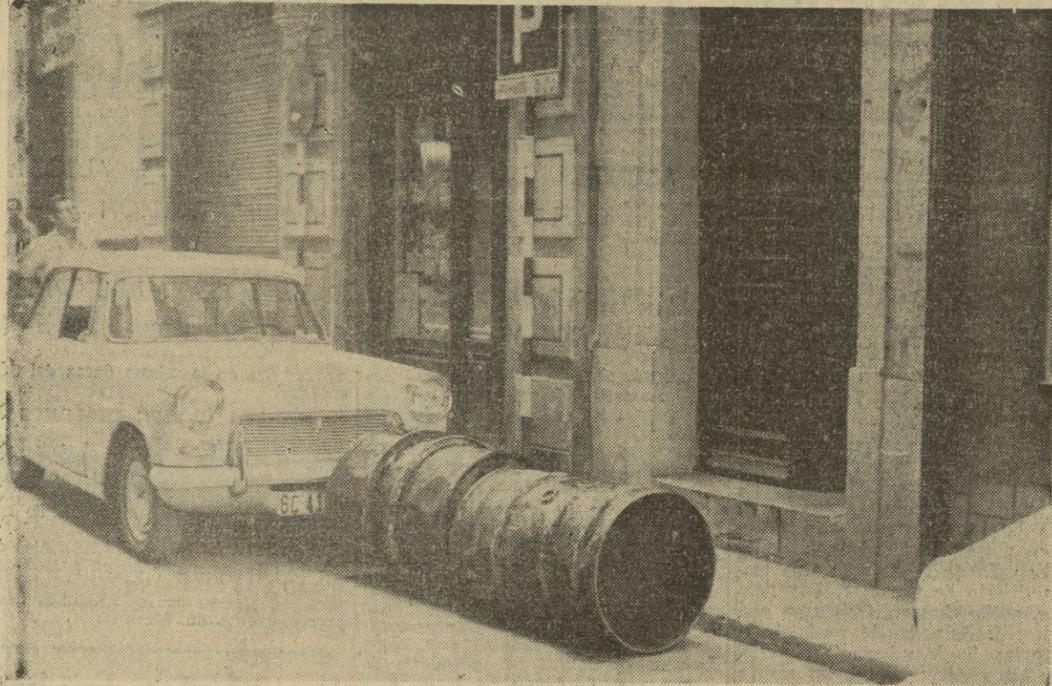
7.45: Carta de ajuste: "La gaité parisienne", Offenbach. — 8: Presentación y avances. — 8.02: Buenos días. — Gimnasia. — Santoral. Efemérides. — El tiempo para los navegantes. — El estado de las carreteras. — 8.30: Telediario. — 9: Avances. — 9.02: Cita para septiem-



bre, Francés. (Lección 20): "Indefinidos más frecuentes". Inglés. (Lección 20): "Oraciones condicionales" (cuarta del tercer curso). Matemáticas. (Lección 15): "Áreas de figuras planas". — 10: Cierre.

### PROGRAMA DE SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste: "Fantasías de zarzuelas". — 2: Presentación y



La habilidad humana no conoce límites. Resulta que en una calle céntrica hay un hotel cuya puerta de servicio dispone de una acera tan estrecha que cuando el aparcamiento de vehículos —quince días al mes— corresponde en su lateral, la carga y descarga de mercancías es prácticamente imposible de realizar, máxime si se trata de introducir los bidones del combustible. Ahí tienen la puerta y ahí está la solución buscada. Se colocan los bidones vacíos en plena calzada, evitando así que puede aparcar cualquier vehículo y de esa forma la operación puede realizarse tranquilamente cuando el camión del suministro hace la distribución. Algunas veces los bidones están de esa manera tres o cuatro días. Otras, un solo día. Y si llega algún agente de tráfico y observa la irregularidad, basta con decirle que es cuestión de poco tiempo, que el camión está «al llegar» para seguir disponiendo del aparcamiento «reservado». — (Foto FERRER)

# PATRIA

OFICIOS, 10 - APARTADO DE CORREOS 76

## EL AGUA EN EL ZAIDÍN

HABRA que insistir sobre los cortes de agua, a fuer de hacerlos pesados. Ya indicábamos los desaguisados que organizan cuando a cualquiera se le olvida de cerrar el grifo y al volver el líquido elemento, generalmente a hora temprana, o coge sumido en el mejor de los sueños a los moradores de la casa o están ausentes. Total, inundación al canto.

Pero hoy nos vamos a ocupar del Zaidín. Posiblemente habrá algún otro barrio que también tenga motivos sobradísimos para hablar o escribir largo y tendido sobre el tema. Pero conocemos el caso del Zaidín y es realmente angustioso. Por la noche, al igual que ocurre en toda Granada, el corte acostumbrado, que suele ser sobre las doce de la noche y se prolonga hasta las seis o las siete de la mañana.

Lo bueno —o lo malo, mejor escrito— está durante la jornada diurna. Los cortes son tan caprichosos como imprevisibles y ya las sufridas amas de casa han tomado la medida de que en cuanto ven caer agua por las tuberías llenan todos los utensilios a mano, con lo cual, naturalmente, se gasta por lo

general muchísima agua. Quien no es tan previsora está expuesta a quedarse con la cara enjabonada. Ocuere que dan el agua media hora y luego la cortan durante dos. Vuelve durante diez minutos y después hay



otro espacio de tiempo brillando por su ausencia. Así, todo el día. Desde la calle Santa Clara al Instituto Juan XXIII, en todos los confines del Zaidín, el agua es la gran deseada.

## Soríehumor®



—¿Hippies?  
—No, Rodríguez.

## ESCRITORES GRANADINOS

# LA TABERNA ANDALUZA

ALGUNA vez creo haber tocado el tema de la taberna andaluza, en este mismo lugar. Hablaba, si mal no recuerdo, de los hombres que la "habitan" y de las características especiales que la distinguen de las demás. Hoy podemos continuar el tema apuntando algunas cosas sobre su ambiente y su sitio dentro de la ciudad o el pueblo andaluz.

La taberna es una de las defensas típicas de Andalucía. Quizá sea ello consecuencia de que en Andalucía se bebe para gozar del tiempo. No se tiene en cuenta, tanto el vino como el lugar y la palabra. Se bebe por gracia, por simpatía hacia el

Por MANUEL GALLEGO MORELL

que ocupa en el mundo. Algunos porque siendo niños iban con la botella "a por un litro de blanco". Otros por el simple hecho de imponerla como paso obligado, una determinada esquina.

La calle, por circunstancias especiales, puede ser un oloroso chorro de vino detenido, algo así como una terrestre veleta que orienta al bebe-

misticismo, a lo divino uno, y a lo profano el otro. Los domingos el sol se reparte por igual entre campanas y vasos. Es un día en que la melancolía no puede ocupar dos rostros al mismo tiempo y lucha por conseguirlo, poniendo en juego un doble rigor de campanas y de vinos que golpean, malean y configuran la barra incandescente y melancólica de un hombre. El pueblo andaluz, la ciudad —Málaga, Granada, Córdoba...— es así, un acueducto imaginario que espera a otra Canaán. Tiene por tanto, un tendido de aguas llenas de prodigio, porque también el agua —como las campanas o las copas— está en la bebida de los que necesitan desamparo.

La noche en que Andalucía se quedara sin tabernas, nadie podría amanecer sin haber perdido por las calles, que no sabrían ir solos a sus casas, porque todo se habría quedado tristemente cerca. Y es que, repetimos, la taberna es una de las defensas esenciales y típicas de Andalucía. Y desde luego del andaluz.

(De "Sur")



contortulo, por homenaje y brindis a la humanidad. Así surge la rueda común de bebedores: un círculo—forma geométrica de electricidad—donde se busca la palabra de los demás y el vino vive como una lengua disuelta dentro de un corazón general. El tabernero andaluz es el cliente mayor de su casa, una especie de espaciado bebedor al uso casero, portador de sucesos antiguos y la memoria oficial de la clientela, hombre que gusta de la charla y tiene facha de mercader pasado por Montilla o Sanlúcar.

Si la taberna es así por sus hombres, por el vino, por la palabra, también lo es por su situación, por la calle, por la farola o por la placeta. Hay quien va a ella por el lugar

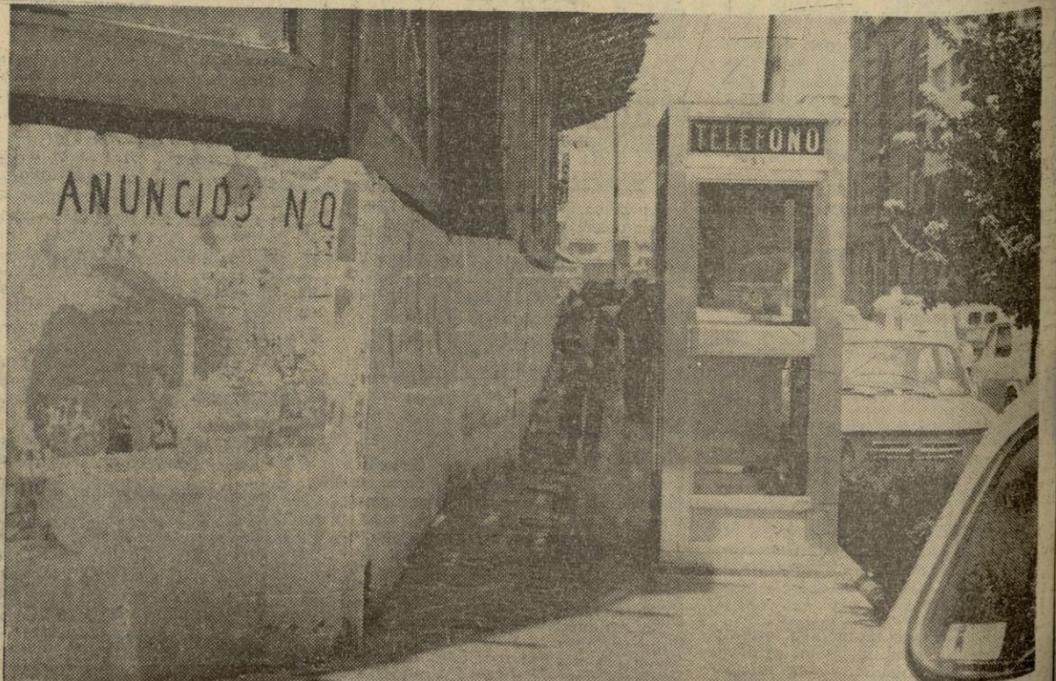
ador improvisado. Una calle ambientada ayuda a la taberna, le sirve de marco. La decora. Mejor aún, la salva de ser taberna solamente, camuflándola bajo arcadas árabes, antiguos balcones o restos de arquitecturas que pareciera querrian volver a ser.

El andaluz atraviesa, en su paso por la taberna, muy diversas sensaciones. A mi modo de ver, la más importante es el cambio de un estado por su opuesto. Entra apoyándose en el vacío y anda buscando el hermoso desamparo del mando. Llega más pobre que cuando se venía y encuentra sobre el mostrador la mágica moneda de una copa.

Andalucía es tierra de templos y tabernas. Hay en ella dos clases de

# 24 HORAS

## DESFILADERO PELIGROSO



Derribaron el cine Olympia y pusieron la cabina telefónica. Y en torno al edificio demolido, surgió en plena Gran Vía la consiguiente valla, formando ese desfiladero peligroso que pueden ver, porque a la estrechez del paso hay que unir las losetas del pavimento, hundidas y formando hoyos, donde los sufridos peatones tienen que andar con pies de plomo —y nunca mejor empleada la frase— si no quieren caer en esa fila de «cepos» dispuesta con rara habilidad simétrica. Cuando los peatones se aglomeran, entonces no se advierten las «dificultades» del terreno y surgen los esquince y torceduras de tobillo. Por eso, sugerimos que el letrero de «anuncios no» fuera sustituido por algún indicador que advirtiera el peligro. O bien que se arreglara el suelo. Pero esto parece más complicado...—(F. FERRER)